

2 Crónicas

Salomón tlanahuati ipan nochí tlali Israel

¹ Salomón, icone David, mochijqui chicahuac ipan itequi queja tlanahuatijquetl ipan tlali Israel pampa Toteco Dios tlen elqui iTeco itztoyaihuaya huan quichijqui ma eli nelía hueyi.

Salomón quimacac tlacajcahualistli TOTECO

² Huan Salomón quinnotzqui ma mosentilica nochí israelitame. Quinnotzqui soldados tlen eliyayaj tlayacanani tlen se mil soldados, huan tlen cien soldados, huan nochí jueces, huan nochí tequihuejme huan nochí tlen quiyacanayayaj se hueyi israelita familia. ³ Huan sentic Salomón huan nochí nopa tlayacanani tlen mosentilijtoyaj yajque tepetl Gabaón pampa nopona eltoya nopa yoyon tiopamitl campa mopantiyayaj ihuaya Toteco Dios. Moisés, itlatequipanojca TOTECO, quichijqui nopa yoyon tiopamitl huejcajquiya ipan nopa huactoc tlali. ⁴ David ya quihualicatoya icaxa Toteco Dios tlen Quiriat Jearim huan quitlalijtoya ipan se yoyon cali ipan altepetl Jerusalén tlen quichijqui nopona para nopa caxa. ⁵ Huan Bezaleel, tlen elqui icone Uri huan iixhui Hur, quichijtoya se tlaixpamitl tlen bronce. Pero nopa tlaixpamitl noja mocajqui nepa altepetl Gabaón iixmelac nopa yoyon tiopamitl tlen TOTECO. Huajca monejqui Salomón huan nochí tlen mosentilijtoyaj ma yaca nopona para quihueyichihiuatij TOTECO.

6 Huan Salomón tlejcoc iixpa TOTECO campa eltoya nopa tlaixpamitl tlen bronce iixmelac nopa yoyon tiopamitl campa mopantiyayaj ihuaya TOTECO. Huan nopona quimactili se mil tlacajcahualistli tlatlatili.

Salomón quitlajtlani TOTECO tlalnamiquistli

7 Huan ipan nopa yohuali Toteco Dios quimonextili Salomón huan quiilhui: “Xinechtlajtlani nochí tlen tijnequi ma nimitzmaca.”

8 Huan Salomón quiilhui Toteco Dios: “Nelía tijpixqui hueyi moyolo ica notata David huan ama tinechtlalijtoc na para nielis nitlanahuatijquetl.

9 Huajca ama TOTÉCO Dios, xijtlamichihua ica na nochí tlen tijtencahuili David notata para tijchihuas pampa tinechchijtoc ma nieli niinintlanahuatijca ni israelitame tlen tlahuel onpano miyac tlacame. Itztoque san queja tlaltejpocli imiyaca. **10** Huajca nimitztlajtlanía xinechmaca tlalnamiquili huan tlamachili para huelis niquinyacanas xitlahuac nochí ni tlacame. Pampa motlacajhua itztoque tlahuel onpano miyac huan axaca yajatis para quinyacanas san ica iselti.”

11 Huajca Toteco Dios quiilhui Salomón: “Nelcuali tlen titlajtlantoc. Ax titlajtlantoc tomi, niyon miyac tlamantli, niyon hueyi tlatlepanitacayotl, niyon ax titlajtlantoc ma niquinmicti mocualancaitacahua. Ax tinechtlajtlani se hueyi yolistli. San tijnequi tlalnamiquili huan tlamachili para huelis tiquinyacanas notlacajhua tlen nimitztlajtoc para tielis tiinintlanahuatijca. **12** Huajca ama nimitzmacas tlalnamiquili huan tlamachili.

Huan nojquiya nimitzmacas miyac tlamtli rico-jyotl huan tlahuel miyac tlamtli tlen cuali huan miyac tlatlepanitacayotl. Nijchihuas para más mitztlepanitase huan tijpiyas más moricojyo que nochí tlanahuatiani tlen itztoque ipan tlaltepactli hasta ama huan nochí tlen teipa itztose.”

¹³ Huan teipa Salomón quisqui altepetl Gabaón campa eltoya nopa yoyon tiopamitl campa mopantiyayaj ihuaya TOTECO huan mocuepqui Jerusalén huan quichijqui itequi tlen hueyi tlanahuatijquetl ipan nochí tlali Israel.

Salomón quicojqui huan quinamacac carros

¹⁴ Huan teipa Salomón quinsentili miyac tlatehuijca carros huan cahuayos. Quipixqui 1 mil 400 tlatehuijca carros huan 12 mil tlacame tlen tlejcoyayaj cahuajtipa. Huan quintlali nopa tlacame tlen momachtijtoyaj tlatehuise ipan altepetini campa oncayaya nopa tlatehuijca carros huan ipan altepetl Jerusalén campa yajaya mocajqui.

¹⁵ Huan Salomón quisentili miyac plata huan oro. Quema yajaya tlanahuatiyaya, quipixqui plata huan oro ipan altepetl Jerusalén queja imiyaca tetini. Huan quipixque tlamtli tlen tiocuahuitl campa hueli nopona hasta eliyaya queja nopa cuahuitl tlen higuera cuatini tlen onca campa hueli huan ax más ipati eliyaya. ¹⁶ Huan itlacojcahua Salomón quincohuayayaj icahuayos tlen tlali Egipto huan tlen tlali Cilicia campa hualajque cahuajme tlen más cuajcualme. ¹⁷ Huan quincohuayayaj tlatehuijca carros tlen tlali Egipto ica 600 plata tomi huan cahuajme quincohuayayaj

ica 150 plata tomi. Huan nojquiya Salomón quinpixqui cahuajme huan tlatehuijca carros para quinnamaquiltis nopa tlanahuatiani tlen nopa heteo tlacame huan sirio tlacame.

2

Salomón mocualtlali para quichihuas itiopa TOTECHO

¹ Teipa Salomón moilhui para ya ajsic tonali para quichihuas se tiopamitl para TOTECHO huan nojquiya se caltlanahuatili para ipan itztos ya.
² Huan quintequimacac 70 mil tlacame para tlamamase, 80 mil tlacame para tetlapanase huan 3 mil 600 tlacame para elise tlayacanani tlen nopa tequipanohuani.

³ Teipa Salomón quititlanili se amatlajcUILoli Hiram, nopa tlanahuatijquetl tlen altepetl Tiro, huan quiillhui:

“Techtitlanili cuatini tlen tiocuahuitl queja tititlaniliyaya notata David quema mochihuiliyaya ícaltlanahuatil para ipan itztos.

⁴ Ama nijnequi nijchihuas se tiopamitl para TOTECHO Dios, yajaya tlen noTeco. Nijnequi niquiyocatlalis para ya para nopona quitlatise copali tlen ajhuiyac iixtla para tijhueyitlepanitase huan nopona quitlalise nopa pantzi tlen tlatzejzeloltic. Nopona tijmacase TOTECHO tlacajcahualistli tlatlatili mojmostla ica ijnaloc huan ica tiotlac. Huan tijmacase ipan nopa tonali para timosiyajcahuase, huan ipan yancuic metzli huan ipan nochí ilhuitl tlen TOTECHO

Dios techilhuijtoc tiisraelitame ma tiquilnamique para nochipa.

- ⁵ “Nopa tiopamitl tlen nijchihuas monequi elis hueyi pampa Toteco Dios tlen ipan timotemachíaj itztoc más hueyi que noch se quinoc tlen quintocajtaj dioses. ⁶ ¿Ajqueya yajatis ica iselti para quichihuilis se cali? Niyon elhuicactli ica noch ihueyitilis ax hueli quiaxilá. Huan na ¿quejatza hueli nijchihuilis se cali para ipan itztos? ¡Ax ni-hueli! San nijchihuilis itiopa campa huelis tijmactilise tlacajcahuallistli tlatlatili para tijhueyitlalise.
- ⁷ “Huajca xinechtitlanili se tlacatl tlen tlahuel quimati tequiti ica tepostli tlen oro, plata, bronce huan hierro. Monequi se tlen quimati quipas icpatl tlen yejyectzi para cortinas tlen eliyabaj moradojtic, chichiltic huan azultic. Techtitlanili se tlen quimati quitejtequi cuahuitl para quichihuas tlen hueli tlamantli. Yajaya huelis tequitis in-inhuaya nopa tlacame nica tlen quimati quitejtequij tetl, pampa itztoque tlatejtequini tlen notata David quintequimacac nica ipan tlali Judá huan altepetl Jerusalén.
- ⁸ “Nojquia xinechhualiquili cuatini tlen tiocuahuitl, ciprés huan sándalo tlen onca ipan Líbano pampa nijmati para motlatequipanojcahua yahuij cuatequij nopona. Huajca ma yaca ininhuaya notlatequipanojcahua para quinpalehuise cuatequise. ⁹ Monequis miyac cuatini para nopa tiopamitl. Monequi elis hueyi

huan yejyectzi nopa tiopamitl para nochí tlacame quisentlachilise. ¹⁰ Huan na niquinmacas motlatequipanojcahua tlen cuatequise 4 millón 400 mil litros tlen trigo huan nojquiya ihuical niquinmacas tlen cebada. Huan niquinmacas 440 mil litros tlen xocomeca atl huan niquinmacas 440 mil litros tlen aceite.”

¹¹ Huajca Tlanahuatijquetl Hiram tlen Tiro quinanquili nopa amatlajcuiolli tlen Salomón quititlanilijtoya huan quiilhui:

“TOTECO nelía quinicnelía itlacajhua huan yeca mitzchijtoc tiinintlanahuatijca. ¹² Ma tijhueyichihuaca TOTECO Dios tlen imoTeco inisraelitame, yajaya tlen quichijqui elhuicactli huan tlaltepactli. Yajaya quimacac motata David se icone tlen tlalnamiqui huan tlamachilía para quichihuas itiopa TOTECO huan nojquiya mochihuilis se icaltlanahuatil.

¹³ “Na nimitztitlanilis Hiram Abi. Yajaya se tlacatl tlen nelía tlalnamiqui huan nelía quimati quichihua tlen hueli tlamantli ica oro huan plata. ¹⁴ Yajaya icone se sihualtl tlen nopa hueyi familia Dan, pero itata ehua nica ipan Tiro. Hiram tlahuel quimati tequitis ica oro, plata, bronce, hierro, tetl, cuahuitl huan quimati quipa huan quichihua yoyomitl tlen morado, chichiltic, azultic. Huan quimati tequiti ica lino tlen tlahuel canactzi para quichihuas yoyomitl. Quimati quiixcopinas tlen hueli tlamantli

tlen tiquilhuis. Yajaya tequitis cuali inhuaya nopa tlacame tlen ta tiquinpiya tlen quimatij tlayejyeccihuase huan inhuaya nopa tlacame tlen motata David quintequimacatoc.

¹⁵ “Huajca ama xinechchihuili se favor huan xinechtitlanili nopa trigo, cebada, aceite huan xocomeca atl tlen tiquijtojtoc. ¹⁶ Huan tojuanti tijpehualtise ticuatequise ipan Líbano hasta tijtequise nochí cuatini tlen tijnequis. Huan timitztitlanilise nopa cuahuitl aixco ipan hueyi atl para ajsiti para yase hasta altepetl Jope. Tlen nopona ta huelis tijhuicas hasta altepetl Jerusalén.”

¹⁷ Huan teipa Salomón quichijqui se censo queja nopa censo tlen David quipehualti huan quinpojqui nochí nopa tlacame tlen ehuani sequinoc tlaltini tlen ama itztoyaj ipan tlali Israel. Huan eliyayaj 153 mil 600 tlacame. ¹⁸ Huan Salomón quintlapejpeni tlen inijuanti 70 mil para tesacase, 80 mil para tetapanase huan 3 mil 600 tlen elise tlayacanani tlen nopa tequipanohuani.

3

Salomón pejqui quichihua nopa tiopamitl

¹ Huan Salomón pejqui quichihua nopa tiopamitl para TOTECO ipan altepetl Jerusalén ipan tepetl Moriah campa TOTECO quimonextilijtoya David. Quichijqui ipan itlá Ornán, nopa tlacatl jebuseo, tlen David quipanti quiyolquixtiyaya itrigo huan quicohuili nopa tlali para itiopa TOTECO. ² Huan Salomón pejqui

quichihua nopa tiopamitl ipan 2 itequi nopa ompa metztli ipan toisraelita calendario [3:2 Ipan abril o mayo ipan tocalendario tlen ama.]. Quipehualti nopa tiopamitl quema yahuiyaya para nahui xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl.

³ Huan Salomón quichijqui se tzinpehualtili para ichaj Toteco Dios tlen eliyaya 27 metros ihuehueyaca, huan 9 metros ipatlajca. ⁴ Huan iixpa nopa tiopamitl quichijque se tlamatapamitl campa achtohui ticalaquis huan ihuehueyaca, ipatlajca huan ihuejcapanca quipiyayaya 9 metros. Huan nochí calijtic quiixaltijque ica oro. ⁵ Huan nochí nopa tiopamitl quipixqui huapali tlen ciprés ica huejcapa huan nochí calijtic. Huan nochí quiixaltijque ica senquistoc oro huan ipan quiixcopinque apach cuatini huan cadenas para quiyejyecchihuase. ⁶ Huan nojquiya quiyeccchijqui nopa tiopamitl ica piltetzitz tlen yejyectzitz huan pajpatiyo, huan ica oro tlen más cuajcualtzti tlen quihualicatojaj tlen tlali Parvaim. ⁷ Huan queja nopa quixajqui ica oro nochí calijtic ipan nopa tiopamitl. Nochi tlaquetzali, caltepamitl, cutetomitl huan ipuertas quitzajque ica oro huan ipan nochí caltepamitl quinixcopinque sequin ielhuicac ejcahua TOTECO tlen inintoca querubines.

⁸ Huan nojquiya quichijque nopa cuarto Campa Más Tlatzejzelotic. Ihuehueyaca huan ipatlajca nopa cuarto quipiyayaya 9 metros queja ipatlajca nopa tiopamitl. Huan quiixaltijque ica 21 toneladas tlen oro. ⁹ Huan ietica sesen clavo tlen oro eliyaya pano tlajco kilo. Huan nojquiya quiixaltijque huejcapa ica oro.

¹⁰ Huan Salomón tlanahuati ma quinchihuaca

ome querubín elhuicac ehuani ica cuahuitl huan ma quinixaltica ica oro. Huan quintlalijque ipan nopa cuarto Campa Más Tlatzejtzeloltic. ¹¹ Huan inieltlapal nopa elhuicac ehuani quipiyayaya 9 metros ihuehueyaca. Huan nopa achtohui elhuicac ejquetl ieltlapal quipiyayaya nechca 2 metros huan tlajco ipatlajca huan quiajsiyaya caltepamitl ipan nopa cuarto ipan se lado huan nopa seyoc ieltlapal nojquiya quipiyayaya ihuical ihuehueyaca huan quiajsiyaya nopa seyoc caltepamitl. ¹² Huan queja nopa nojquiya elqui nopa seyoc querubín elhuicac ejquetl. San se ihuehueyaca inieltlapal. Huan ica se ieltlapal quiajsiyaya nopa caltepamitl huan nopa seyoc elhuicac ejquetl ieltlapal quiajsiyaya nopa seyoc caltepamitl. ¹³ Huan ni querubín elhuicac ehuani huan quixitlajtoyaj inieltlapal tlen quipiyayaya 9 metros huan tlachixtoyaj para calijtic campa tlatzejtzeloltic. ¹⁴ Huan nojquiya Salomón quichijqui nopa cortinas tlen moradojtic, azultic huan chichiltic. Quichijqui ica nopa lino yoyomitl tlen más yejyectzi huan quiyeyecchijqui ica inixcopinca querubín elhuicac ehuani ica icpatl ipan nopa yoyomitl.

Nopa ome tlaquetzali

¹⁵ Salomón quinchijqui ome tomahuac tlaquetzali tlen quipiyayayaj nechca 16 metros ininhuejcapanca. Huan huejcapa campa quinyeyecchijqui quipiyayaya sese icorona tlen ica quipepechojque nopa tlaquetzali huejcapa huan nopa coronas quipixqui pano ome metros ihuejcapanca. ¹⁶ Nojquiya quichijqui cadenas ica oro

queja se costli huan quitlali itzonpac nopa tlaquetzali huan nojquiya quichijqui cien granadas huan quitlali ipan nopa cadenas para ma nesi yejyectzi. ¹⁷ Huan quinquetzqui nopa tlaquetzali iixpa nopa tiopamitl; se ica inejmatl huan se ica iaraves. Huan tlen mocajqui ica inejmatl quitocajti Jaquín. Huan tlen mocajqui ica iaraves quitocajti Boaz.

4

Salomón quichijqui se tlaixpamitl tlen bronce

¹ Teipa Salomón quichijqui se tlaixpamitl tlen bronce tlen quipixqui 9 metros ihuehueyaca huan ipatlajca, huan 4 metros huan tlajco ihuejcapanca. ² Nojquiya quichijqui se hueyi piletá ica bronce para ipan quitecas atl. Eltoya yahualtic queja se xicali huan quipiyayaya 4 metros huan tlajco tlen se lado hasta seyoc. Huan ihuejcapanca quipiyayaya 2 metros huan 25 centímetros. Huan yahualtic iteno quipiyayaya 13 metros huan tlajco. ³ Huan itzintla nopa hueyi piletá quipiyayaya ome pamitl tlen torojme tlen tepostli. Sesen toro mocahuayaya queja 4 o 5 centímetros tlen ne seyoc. Nopa piletá huan nopa torojme quinchichijtoyaj tlen ihuical tepostli. ⁴ Huan nopa piletá mosehuijtoya ipan nopa 12 torojme tlen bronce. Huan 3 torojme tlachixtoyaj ica norte, 3 ica sur, 3 ica campa quisa tonati huan 3 ica campa oncalaque. Huan inincuitlapilhua eltoya ica calijtic. ⁵ Huan nopa piletá quipiyayaya 8 centímetros itilajca. Huan iteno nopa piletá eliyaya mimiltic queja nopa lirio xochitl, huan quicuiyaya 66 mil litros atl.

6 Nojquiya Salomón quichijqui sequinoc 10 piletas tlen bronce. Huan 5 piletas mocajqui ica inejmatl huan 5 ica iarraves nopa hueyi piletta. Ya ni quitequihuiyayaj para ipan quipajpacase nochitlacajcahuallistli tlen quimacayayaj TOTECO, pero ipan nopa hueyi piletta san mopajpacayayaj totajtzitzti.

7 Nojquiya quichijqui 10 tlahuil quetzalme tlen oro queja monequiyaya para nopa tiopan calijtic. Huan quitlali 5 nechca nopa tepamitl ica norte huan 5 nechca nopa tepamitl ica sur. **8** Huan nojquiya quichijqui 10 mesas huan quintlali ipan tiopamitl. Quitlali 5 tiopan calijtic ica norte huan 5 ica sur huan nojquiya quichijqui cien huejhueyi tazas tlen oro.

9 Huan nojquiya quichijqui ome tlampamitl icalixpa nopa tiopamitl; se para totajtzitzti huan se campa mosentilise nochit israelitame. Huan quiixaltijque nopa puertas tlen nopa tlampamitl ica bronce. **10** Huan nopa hueyi piletta quitlali ipan inejmatl nopa tiopamitl nechca nopa esquina ica sur huan ica campa quisa tonati.

11 Huan nojquiya Hiram quichijqui xarros, palas huan caxitl para tlacajcahuallistli.

Huan queja nopa tlanqui quichihua nochit tlamanitzitzti tlen Salomón quinahuatijtoya quichihuas para ichaj Toteco Dios. Ica nochit quichijqui:

12 nopa 2 tlaquetzali,

nopa 2 coronas tlen tolontique tlen quintlalili intzonixco nopa tlaquetzali,

nopa 2 matlatl tlen ica quiyejyecchijque nopa coronas,

- ¹³ nopa 400 granadas tlen quihuijconque ipan
sesen matlatl ica 2 pamitl,
¹⁴ itlaquetzalhua sesen piletá,
¹⁵ nopa hueyi piletá huan nopa 12 torojme tlen
ipan mosehui,
¹⁶ nopa xarros, palas huan cuachijcolme para
nacatl.

Nochi ni tlamatli Hiram Abi quichijqui ica bronce tlen más patiyo pampa queja nopa quinahuati Salomón ma quichihua para itiopa TOTECO. ¹⁷ Huan Tlanahuatijquetl Salomón tlanahuati ma quiatilitij nochí nopa bronce ipan nopa tlamatyamitl nechca atemitl Jordán tlatlajco altepetini Sucot huan Seredata. ¹⁸ Huan Salomón quichijqui tlahuel miyac tlamatli ica bronce hasta axaca huelqui quiyejyecohua nopa bronce para quimatise quesqui ietica. ¹⁹ Huan Salomón quichijqui nochí huejhueyi tlamatli tlen motequihuís ipan ichaj Toteco Dios. Quichijqui:

- nopa tlaixpamitl tlen oro,
nopa mesas campa quitlalise nopa pantzi tlen
tlatzejzeloltic,
²⁰ nopa tlahuil quetzalme tlen oro, nopa se-
quinoc tlahuili tlen oro tlen quijito tlanahu-
atili monejqui quitlatise iixpa nopa cuarto
Campa Más Tlatzejzeloltic queja quijito-
hua tlanahuatili,
²¹ nopa tlamatli xochitl tlen quichijque para
tlayejyecchihuase, nopa tlahuili huan hue-
jhueyi pinzas tlen quichijque ica tlen sen-
quistoc oro,

²² nopa tlamantli para quitejtequise mechas,
 nopa huejhueyi caxitl, cucharas huan
 popochcome huan nochí quichijtoyaj ica
 oro,
 nopa puertas para calaquise tiopan calijtic, huan
 Campa Más Tlatzejzeloltic, huan nopa
 achtohui cuarto ipan tiopamitl. Huan
 nochí quiixalti ica oro.

5

Quicalaquiique icaxa TOTECO tiopan calijtic

¹ Huan quema tlanqui nochí tequitl tlen Salomón tlanahuati ma quichihuaca ipan ichaj TOTECO, Salomón quihuicac nochí tlamantli tlen oro huan plata tlen itata, David, quiyyocatlalij-toya para Toteco Dios huan quiajcojqui ipan nopa cuarto tlen quichijtoyaj ipan itiopa para tlamantli tlen patiyo.

² Huan teipa Salomón quinnotzqui ma mosentilica ipan altepetl Jerusalén nochí nopa huehue tlacame tlen israelitame, huan nochí tlen eliyayaj tlayacanani tlen sesen huejhueyi familia, huan nochí tlen quihuicayayaj tequitl para quicuitij icaxa TOTECO tlen eltoya ipan Ialtepe David tlen nojquiya itoca Sion. ³ Huan ipan nopa ilhuitl quema quichihuaj pilxajcaltzitzti ipan nopa chicome metztli ipan toisraelita calendario [5:3 Ipan octubre ipan tocalendario tlen ama.], mosentilijque nochí israelitame ihuaya Tlanahuatijquetl Salomón. ⁴ Huan hualajque nochí huehue tlacame huan nopa levitame huan quiquiajque icaxa TOTECO. ⁵ Huan nopa totajtzitzti huan levitame quihuicaque nopa caxa

huan nojquiya nopa yoyon tiopamitl campa mopantiyayaj ihuaya TOTECO huan nochí tlamantzitzi tlen tlatzejtzeloltic tlen eltoyaj nopona. ⁶ Huan Tlanahuatijquetl Salomón huan nochí israelitame tlen mosentilijtoyaj itztoyaj iixpa nopa caxa. Huan quinmictiyayaj huan quitlatiyayaj borregojme huan torojme queja tlacajcahualistli para TOTECO. Huan nelía temacaque miyac borregojme huan torojme hasta axaca huelqui quinpojqui quesqui eliyayaj pampa nelía miyac. ⁷ Huan nopa totajtzitzi quicalaquijque icaxa TOTECO ipan nopa cuarto Campa Más Tlatzejtzeloltic. Huan quitlalijque inieltlapatzala nopa ome querubín elhuicac ehuani. ⁸ Huan nopa querubín elhuicac ehuani quipatlajtoyaj inieltlapal iixco icaxa TOTECO huan quitzacuayayaj nochí nopa caxa huan nopa cuatini tlen ica quiquechpanohuayayaj nopa caxa. ⁹ Huan nopa cuatini tlen ica quiquechpanohuayayaj nopa caxa eliyayaj nelía huehueyac hasta nesiyayaj campa nopa cuarto Campa Tlatzejtzeloltic tlen mocahuayaya iixmelac nopa cuarto Campa Más Tlatzejtzeloltic. Pero ica calixpa ayoc nesiyaya. Huan queja nopa mocahua nochí nopa tlamantli ipan itiopa TOTECO hasta ama. ¹⁰ Huan ipan icaxa TOTECO san eloya nopa ome tepatlactli tlen Moisés quicalaqui nopona quema itztoyaj ipan tepetl Horeb quema TOTECO quichijqui se tlajtoli ininca nopa israelitame quema ya quistoyaj ipan tlali Egipto.

¹¹ Huan nochí nopa totajtzitzi quisque ipan nopa cuarto Campa Tlatzejtzeloltic. Huan yonque

elqui se tonal para tequitise o axtle, achtohui nopa totajtzitzi tlen itztoyaj nopona motlapajpac-chijque queja monequiyaya para tequitise tiopan calijtic. ¹² Huan moquetztoyaj ica campa quisa tonati tlen nopa tlaixpamitl nochí nopa levitame tlen huicayayaj queja Asaf, Hemán, Jedutún huan nochí ininconehua huan iniiicnihua. Huan nochí inijuanti moquentijtoyaj ininyoyo tlen lino huan tlatzotzonayayaj ica platillos, salterios huan arpas. Huan ininhuaya itztoyaj 120 totajtzitzi tlen quipitzayayaj tlapitzali.

¹³ Huan sentic pejque quihueyichihuaj TOTECO ica tlapitzali, ica huicatl, huan ica platillos huan nopa sequinoc tlatzotzonali. Huan quitlascamatilijque TOTECO ica ni huicatl. Quiijtojque: “Xijhueyichihuaca TOTECO pampa yajaya nelía cuali.

Yajaya quipiya iyolo hueyi tohuaya para nochipa.”

Huan ipan nopa tlalochtli quema inijuanti quihueyichihuayayaj, itiopa TOTECO temic ica mixtli.

¹⁴ Huan nopa totajtzitzi ayoc huelque mocahuaj tiopan calijtic para quichihuase inintequi pampa itlatlanex TOTECO quitemitiyaya ichaj Toteco Dios.

6

Salomón quintiochijqui israelitame huan quihueyichijqui TOTECO

¹ Huajca Salomón quiijto: “TOTECO, ta tiquijtjtoc para tiitztoc ipan tzintlayohuilotl. ² Pero na nimitzchihuilijtoc se tiopamitl campa tiitztos para nochipa.”

³ Teipa Salomón moxayaccuepqui campa moquetztoyaj nochí nopa israelitame huan quintiochijqui. ⁴ Huan Salomón quiijito: “Ma tijtlascatmatica TOTECO Dios, yajaya tlen toTeco tiisraelitame pampa yajaya quichijtoc queja mocajtoya ica notata David para quichihuas. Quiilhui notata: ⁵ ‘Hasta ipan nopa tonali quema niquinquixti noisraelita tlacajhua ipan tlali Egipto, ax quema nijtlapejpenijtoc se altepetl tlen nochí israelita altepetini para ipan ma nechchihuilica se tiopamitl para nopona nechhueyimatise. Huan ax quema nijtlapejpenijtoc se tlanahuatijquetl para quinyacanas noisraelita tlacajhua. ⁶ Pero ama nijtlapejpenijtoc altepetl Jerusalén para nopona nechhueyichihuase huan nimitzlapejpenijtoc, ti-David, para tiquinyacanas noisraelita tlacajhua.’

⁷ “Notata David quipixqui ipan iyolo para quichihuas se tiopamitl campa quihueyichihuasquía TOTECO Dios tlen toTeco tiisraelitame. ⁸ Pero TOTECO quiilhui notata David para elqui nelía cuali para yajaya moilhuijtoya quichihuilis se tiopamitl. ⁹ Pero quiilhui para ax ya tlen quichihuilisquía. Quiilhui para se icone quichihuasquía tlen hualajqui ica ya ieso. Quiijito para elisquía icone tlen quichihuasquía nopa tiopamitl campa tlacame quihueyimatise.

¹⁰ “Huan ama TOTECO quitlamichijtoc tlen quitlajtolcahuili notata para quichihuas. Nechtalijtoc na niicone ma nieli nitlanahuatijquetl. Huan nimosehuía ipan isiya para nitlanahuatis ipan Israel. Huan na nijchijtoc se tiopamitl para TOTECO Dios tlen toTeco tiisraelitame. ¹¹ Huan nopona

nijtlalijtoc nopa caxa tlen quipiya nopa ome tepat-lactli tlen nopa tlajtolsencahualli tlen TOTECO quichijqui ica israelita tlacame.”

Salomón momaijto

¹² Teipa Salomón moquetzqui campa nopa tlaix-pamitl para TOTECO huan momatlalanqui iniixtla nochí israelitame. ¹³ Salomón ya tlejcotoya ipan se hueyi tlapechtli tlen bronce tlen quichijqui huan quitlali tlahuejcapanco tlatlajco nopa calix-pamitl. Huan nopa tlapechtli quipiyayaya 2 metros huan 25 centímetros ihuehueyaca huan ipatlajca. Huan ihuejcapanca quipiyayaya 1 metro huan 35 centímetros. Teipa Salomón motlancua-quetzqui iniixtla nochí israelitame huan momatlalanqui, ¹⁴ huan quijito: “TOTECO Dios, ta tlen titoTeco tiisraelitame. Axaca seyoc Dios queja ta nopona elhuicac, niyon nica ipan tlaltepactli. Ta tijtlamichihua nochí tlen tiquijtohua. Tiquinic-nelía nochí tlacame tlen mitzneltocaj ica nochí ininyolo. ¹⁵ Ta tijchijtoc queja timocajtoya ica notata David para tijchihuasquía. Tijtlajtolmacac ica mocamac huan ama tijtlamilti nopa tequitl ica moma queja tiquitaj ama ni tonal. ¹⁶ Huajca ama, TOTECO Dios, ta tlen titoTeco tiisraelitame, xijtlamichihua nojquiya nopa seyoc tlajtoli tlen tiquilhui notata David. Ta tiquilhui, intla iixhui-hua monejnemiltisquíaj xitlahuac huan quichihuasquíaj motlanahuatil queja yajaya quichijqui, se iixhui tlanahtatis para nochipa campa israelitame. ¹⁷ Huajca ama, TOTECO Dios, ta tlen titoTeco tiisraelitame, xijtlamichihua nojquiya ni tlen ti-

jtlatolcahuilijtoc notata David, yajaya tlen elqui motlatequipanojca.

¹⁸ “Pero ¿huelis nelía ta tlen tiToteco Dios tiitztoqui ipan ni tlali tohuaya titlacame? Niyon elhuicactli ica nochí ihueyitilis ax hueli mitzaxilía, huajca ¿quejatza huelis tiitztoqui ipan ni tiopamitl tlen na nijchijtoc? ¹⁹ Pero, TOTECO Dios, ta tlen tinoTeco, xijcaqui notlamaijtol tlen na nijchihua huan xijtlacaquili nochí tlen na, nimotlatequipanojca, nimitztlajtlanía. ²⁰ Xitlachixto motiopa tonaya huan tlayohua. Amo xiquilcahua ni mochaj tlen tlatzejzeloltic tlen ta tijtlapejpeni para nica ma timitzhueyichihuase. Xinechtla-caquili quema na nimomaijtohua nica. ²¹ Quena, quema na o moisraelita tlacajhua timomaijtose ipan ni motiopa, xitechtlacaquili hasta nepa elhuicac campa tiitztoc huan xitechtlapojojpolhui totlajtlacolhua.

²² “Huan quema se acajya quiixpanos ihuampo huan monequi quihualicase nica campa ni tlaixpamitl ipan ni tiopamitl para tlatestigojquetzas intla ax tleno quichijtoc, ²³ huajca xiquintlacaquili TOTECO. Quena, ta tlen tiitztoc nepa elhuicac, xiquintlacaquili huan xiquintlajtolsencahua motlatequipanojcahua. Xijtlatzaculti queja quinamiqui yajaya tlen quipiya tlajtlacoli. Huan xijtlajtolsencahua xitlahuac huan xijmanahui tlen ax tleno quichijtoc.

²⁴ “Huan intla inincualancaitacahua moisraelita tlacajhua quintlanise pampa mitzixpanotoque motlacajhua, huan intla teipa motlacajhua moyolcuepase ica ta huan

quicahuase inintlajtlacolhua, huan momaijtose huan mitzhueyichihuase ipan ni motiopa,
25 huajca xiquintlaquili tlen elhuicac huan xiquintlapojpolhui inintlajtlacolhua. Xiquinhualica sampa ipan inintlal tlen tiquinmacac ininhuejcapan tatahua.

26 “Huan quema oncas ahuaquistli huan ax huetzis atl pampa motlacajhua tlajtlacolchijtoque ica ta, intla teipa inijuanti momaijtose ipan ni tiopamitl huan mitzhueyimatise huan moyolcuepase huan quicahuase inintlajtlacolhua pampa tiquintlaijiyohuiltjtoc,
27 huajca xiquintlaquilis hasta nepa elhuicac huan xiquintlapojpolhui inintlajtlacolhua. Pampa tojuanti timotlatequipanojcahua huan timotlacajhua. Technextili se cuali ojtli para tijtoquilise huan xijchihuas ma huetzi atl ipan ni motlal tlen ta titechmacatoc tojuanti tlen timotlacajhua.

28 “Huan quema ipan ni tlali oncas mayantli, o se fiero cocolistli, o huaquis tomil, o chapolime o oculime calaquise campa tomilhua, xinechtlacaquili. Intla tocualancaitacahua hualase techtehuiquij ipan totlal, o intla hualas tlen hueli tlatzacuiltoni o tlaohuijcayotl,
29 huajca xiquintlaquili moisraelita tlacajhua tlen quimachilíaj tlacuajcualocayotl huan tlen momatlalanase campa ni tiopamitl huan mitztlajtlanise motlapalehuil.
30 Quena, xiquintlaquili hasta nepa elhuicac campa tiitztoc huan xiquintlapojpolhui huan xiquintlaxtlahui sese inijuanti queja tlen cuali quichijtoque.

Pampa san ta tiquixmati inintlalnamiquilis huan ininyolo nochi tlacame.³¹ Queja nopa mitzimacasise huan mitztlepanitase huan quichihuase motlanahuatilhua nochipa ipan ni tlali tlen tiquinmacatoc tohuejapan tatahua.

³² “Huan nojquiya intla hualase tlacame tlen sequinoc tlaltini pampa quicactoque tlen mohueyitilis huan mochicahualis, huan intla mitzhueyichihuase huan momaijtose ipan ni motiopa,³³ xiquintlacauili huan xiquinmaca nochi tlen mitztlajtlanise. Queja nopa nochi altepetini ipan sequinoc tlaltini ipan ni tlaltepactli mitzixmatise. Huan nojquiya mitzimacasise huan mitztlepanitase queja quichihuaj moisraelita tlacajhua. Huan queja nopa nochi tlacame quimachilise para nelia moaxca ni tiopamitl tlen na nijchijtoc.

³⁴ “Huan quema yahuij moisraelita tlacajhua para quintehuitij inincualancaitacahua campa hueli campa ta tiquintitlanis, intla momaijtose huan tlachixtose ica campa ni altepetl tlen ta tijtlapejpenijtoc huan ipan ni tiopamitl tlen na nijchijtoc,³⁵ huajca xiquintlacauili hasta nepa el-huicac huan xiquinpalehui huan xiquinmanahui tlen inincualancaitacahua.

³⁶ “Huan intla injuanti tlajtlacolchihuase moixtla, pampa ax ajqueya niyon se tlen ax quema tlajtlacolchihuah, huelis ticualanis inihuaya huan tiquintemactilis ica inincualancaitacahua para ma quinhuicaca ipan sejcoyoc tlen huejca o nechca.³⁷ Pero intla ipan nopa tlali campa tlatequipanohuaj moyolcuepase huan momaijtose huan quijjtose: ‘Titlajtlacolchijtoque

huan timitzixpanotoque miyac. Nelía tijchijtoque tlen tlahuel fiero moixtla', huajca xiquintlapojpolhui. ³⁸ Quena, intla nelía ica nochí ininyolo huan ica nochí inintonal inijuanti moyolcuepase huan quicahuase nochí inintlajtlacolhua, xiquintlapojpolhui. Intla momaijtose tlachixtoque ica campa ni tlali tlen tiquinmacatoc ininhuejapan tatahua huan ipan ni altepetl tlen tijtlapejpenijtoc campa moquetzas ni motiopa tlen na nimitzchihuilijtoc, ³⁹ huajca ta, TOTECO, xiquintlacaquili tlen elhuicac campa tiitztoc huan xiquinpalehui huan xiquintlapojpolhui nochí inintlajtlacolhua.

⁴⁰ “Quena, Toteco Dios xiquintlachilijto nochí tlen momaijtose ipan ni tiopamitl huan xiquintlacaquili.

⁴¹ “Huan ama, TOTECO Dios, ximotlalana, huan xicalaqui ipan ni tiopamitl campa timosiya-jcahuas.

Nica eltoc nopa caxa tlen quipiya chicahualistli. Mototajtzitzi nica ma tenextilica para tiquinmaquixtijtoc.

Nica motlatzejzeloltijca tlacajhua paquise ica nochí motlatiochihual tlen tiquinmacatoc.

⁴² TOTECO Dios, amo xinechtlahuelcahua pampa na tlen tinechtlapejpenijtoc para nielis nitlanahuatijquetl.

Xiquilnamiqui quejatza tiquicnelijtoc David, motlatequipanojca.”

7

TOTECO quititlanqui tlitl huan quitlati nopa tlacajcahualistli

¹ Huan quema Salomón tlanqui momaijtohua, nimantzi huetzqui tlitl tlen elhuicac huan quitlati nochí nopa tlacajcahualistli. Huan nopa tiopamitl temic ica itlatlanex TOTECO. ² Huan yeca nopa totajtzitzí ayoc huelque calaquij tiopan calijtic para quichihuase inintequi pampa itlatlanex TOTECO temitoya tiopan calijtic. ³ Huan quema nochí nopa israelitame quiitaque nopa tlitl tlen huetzqui huan itlatlanex TOTECO ipan itiopa, huajca nochí moixhuijtzonque hasta tlalchi huan quihueytlalijque TOTECO. Huan quitlascamatilijque huan quijtojque:

“Nelía cuali Toteco.

Yajaya quipiyas hueyi iyolo tohuaya para nochipa.”

⁴ Teipa nochí israelitame huan Tlanahuatijquetl Salomón quimacaque más tlacajcahualistli TOTECO. ⁵ Huan Salomón temacac para tlacajcahualistli 22 mil torojme huan 120 mil borregojme.

Huan queja nopa Salomón huan nochí israelitame quiiyocatlalijque nopa tiopamitl san para Toteco Dios.

⁶ Huan nopa totajtzitzí moquetztoyaj campa quintocarohuayaya. Huan nopa levitame quitzotzonayayaj nopa tlatzotzonali tlen David quichijtoya para ica quihueyichihiuse TOTECO huan iniжуanti huicayayaj: “Itlaicnelil Toteco huejcahuas para nochipa.” Huan nopa totajtzitzí moquetztoyaj iixmelac nopa levitame huan chicahuac

quipitzayabaj tlapitzali. Huan nochí israelitame moquetztoyaj.

⁷ Huan nojquiya Salomón quiiyocatlali para TOTECO nopa tlampamitl tlen eltoya iixpa tiopamitl para nopona nojquiya quitlatise tlacajcahualistli huan ichiyajca nopa nacatl tlen eliyaya tlacajcahualistli para tlasehuilistli ica TOTECO pampa nopa tlaixpamitl tlen bronce tlen quichijtoya ax quicuiyaya nochí nopa tlapiyalime huan ininchiyajca huan nopa tlacajcahualistli tlen harina tlen quitlatiyayaj.

⁸ Huajca Salomón ilhuichijqui para chicome tonali para quiiyocatlalis nopa tiopamitl. Huan moquetztoyaj nopona tlahuel miyac tlacame. Hualajque nochí israelitame tlen itztoyaj campa hueli ipan tlali Israel. Ajsicoj tlen inepa nopa tlali Hamat campa quisa tonati hasta campa nopa atemitl tlen tlali Egipto campa oncalaqui.

⁹ Huan hualhuiptla, quichijque se tlasantililistli tlatzejzeloltic para moiycatralise sampa ica TOTECO. Para chicome tonali ilhuichijque para quiiyocatralise nopa tiopamitl para TOTECO huan teipa chicome tonali quichijtoyaj nopa ilhuitl quema quichihuaj Pilxajcaltzitzi. ¹⁰ Huan ipan 23 itequi nopa chicome metztli ipan toisraelita calendario [7:10 Elis ipan itlamiya septiembre o ipejya octubre ipan tocalendario tlen ama.], Tlanahuatijquetl Salomón quintitlanqui nochí israelitame ma yaca ininchajchaj. Huan inijuanti yajque tlahuel yolkactoque ica nochí tlen quitztoyaj. Pampa nelía cuali nochí tlen TOTECO quichijtoya ica David huan ica Salomón huan ica nochí israelitame.

Toteco quimonextili Salomón

¹¹ Huajca Salomón tlanqui quisencahua nopa ichaj TOTECO. Nojquiya quitlamilti icaltlanahu-til huan nochí tlamantzitzí tlen moilhui para quitlalis ipan sesen cali. ¹² Huan TOTECO qui-monextili ica tlayohua huan quiilhui: “Na nijtlacaquilihjtoc queja timomaijtojtoc huan nijtlape-jpenijtoc ni altepetl para notiopa campa nech-macase tlacajcahualistli. ¹³ Huajca intla nijtzacuas elhuicac para ax huetzis atl, o intla niquintilanis chapolime para quicuase tlen inquitoc-toque, o intla nimechtitlanilis se cocolistli tlen chicahuac, ¹⁴ huan intla inmoicnnonequise, imo-juanti tlen nochí quimatiy para innoaxcahua, huan inmomaijtose, huan inmotemachise ipan na, huan inquicahuase imotlajtlacolhua, huajca na nimechtlacquilajis tlen nepa elhuicac campa ni-itztoc huan nimechtlapoipolhuis imotlajtlacolhua huan niquijcuenis nochí tlen fiero ipan imotlal. ¹⁵ Ama huan para nochipa nitlachixtos para ni tiopamitl huan niquintlacquilajis nochí tlen momaijtose nica. ¹⁶ Pampa na nijtlapejpenijtoc ni tiopamitl huan niquiyocatlalijtoc para nica tla-came nechhueyichihuase huan nica elis nochaj para nochipa. Nochipa nijmocuitlahuis huan niquicnelis.

¹⁷ “Huan Salomón, intla timonejnemiltis xit-lahuac queja quichijqui motata David huan tijchi-huas nochí notlanahuatilhua, ¹⁸ huajca ax nijcahuilis niyon se ma mitzquixtilis motlanahuatilis. Queja nopa san se nijtlajtolcahuilijtoc motata David quema niquilhui para ax quema polhuis se

icone o iixhui para itztos ipan ni caltlanahuatili para quinnahuatis israelitame.

¹⁹ “Pero intla imojuanti inmohuejcatlalise huan ax inquichihuase notlanahuatilhua huan nochí tlamachtili tlen na nimechmacatoc huan intla inquintemose tiotzitzí para inquinhueyitlalise queja imodios, ²⁰ huajca na nimechpanquixtis tlen ni tlali tlen nimechmacatoc. Huan nijhuejcamajcahuas ni tiopamitl yonque tlaiyocatlalili para na. Huan tlacame ipan nochí tlaltini ipan tlaltepactli inmechpinajtise huan inmechmahuispolose. ²¹ Huan ni tiopamitl tlen onpano yejyectzi ama teipa sosolihuis hasta quinmajmatis nochí tlen panose nica. Huan quisentlachilise huan quiijtose: ‘¿Para tlen quichijqui TOTECO nochí ni tlamtli tlen nelía fiero ica ni itlá huan ni ichaj?’ ²² Huan quinnanquilise: ‘Pampa quitlahuelcajque TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ininhuejcapan tatahua, yajaya tlen quinquixti ipan tlali Egípto. Inijuanti quinhueyitlalijque huan quintequipanojque tiotzitzí huan yeca ama yajaya quintlatzacuiltijtoc.’ ”

8

Sequinoc tlamtli tlen quichijqui Salomón

¹ Teipa panoc 20 xihuitl quema tlanahuatiyaya Tlanahuatijquetl Salomón. Ipan nopa miyac xi-huitl quichijqui ichaj TOTECO huan se caltlanahuatili para yajaya ipan itztos. ² Huan quincualtlalili nopa tepamitl tlen quinyahualojque nopa altepetini tlen quimactilijtoya Hiram, huan nopona quincajqui israelitame ma mochantica.

³ Teipa Salomón yajqui quitehuito altepetl Hamat ipan tlali Soba huan moaxcati. ⁴ Nojquiya quicualtlali altepetl Tadmor ipan huactoc tlali. Huan quinchijqui miyac altepetini nechca altepetl Hamat para ipan quiajccouis nochí tlamantli tlen monequiyaya ipan itlanahuatilis. ⁵ Huan teipa quicualtlali nopa altepetini tlen itoca Bet Horón tlen huejcpa huan Bet Horón tlen tlatzintla. Huan quinyahualo ica tepamitl huan quintalili ininpuertas huan tepostli tlen ica quitzacuase ininpuertas. ⁶ Huan nojquiya quicualtlali altepetl Baalat huan sequinoc altepetini campa ipan quiajccouis nochí tlamantli tlacualistli. Salomón quichijqui miyac altepetini campa mocahuase itlatehuijca carros huan nochí icahuajhua. Salomón quisencajqui nochí tlamantli tlen quinequiyaya ipan altepetl Jerusalén huan ipan tlali Líbano huan campa hueli ipan nochí itlanahuatilis. ⁷ Noja itztoyaj tlacame ipan nopa tlali tlen ax eliyayaj israelitame queja tlen heteos, amorreos, ferezeos, heveos huan jebuseos. ⁸ Inijuanti itztoyaj iniixhuihua nopa tlacame tlen nopa israelitame ax quintzontlamiltijque quema moaxcatiyayaj nopa tlali huecjajquiya, huajca Salomón quinchijqui itlatequipanojca huan quinmacac miyac comun tequitl. Huan queja nopa noja tequitij hasta ama. ⁹ Pero Salomón ax quichijqui itlatequipanojca niyon se tlen eliyaya israelita. Israelitame quintequimacac para elise soldados, tequihuejme huan tlayacanani tlen quinhuicayayaj itlatehuijca carros huan cahuajme. ¹⁰ Huan Salomón quintequimacac 250

tlayacanca tequipanohuani tlen quinyacanayayaaj itlatequipanojcahua ipan noch i inintequi.

¹¹ Huan Salomón quiqxiti isihua tlen eliyaya iichpoca Faraón tlen Ialtepe David huan qui-huicac ipan nopa yancuic cali tlen yajaya quichij-toya. Moilhui para isihua ax quinamiqui para itz-tos ipan icaltlanahuatil David tlen elqui Tlanahu-atijquetl tlen tlali Israel pampa huejcajquiya quicalaquitoya icaxa TOTECO ipan icaltlanahu-til huan Salomón moilhui para nopa lugar campa eltoya mocajqui tlatzejtzelotic.

¹² Huan Salomón quitlati tlacajcahualistli para TOTECO ipan nopa tlaixpamitl tlen yajaya quichijtoya calixpa campa calaquij tiopan calijtic. ¹³ Huan sesen tonal mopatlac imiyaca nopa tlacajcahualistli tlen temacayaya pampa quichijqui queja imiyaca tlen quiijo itlanahuatilhua Moisés para monequi ipan sese tonal. Quimacaque más tlacajcahualistli TOTECO ipan sábado, nopa tonal para mosiyajcahuase, huan ipan yancuic metztli. Nojquiya temacaque miyac ipan nopa eyi ilhuime tlen quichijke sesen xihuitl; nopa ilhuitl quema quicuayayaaj nopa pantzi tlen ax quipiya tlasonejcayotl, nopa ilhuitl tlen pixquistli tlen huejcajqui se samano huan nopa ilhuitl tlen pilxajcaltzitzti.

¹⁴ Huan quema Salomón quintequimacac nopa totajtzitzi huan quisencajqui quejatza mopat-latiyase, quitoquili nopa tlanahuatili tlen David quichijtoya. Nojquiya quintlali nopa levitame para ma quinyacanase nopa tlacame para qui-hueyichihuase TOTECO huan para quinpalehuise nopa totajtzitzi ipan noch i tlen monequiyaya.

Huan quintlali levitame tlen mopatlatiyajque para quimocuitlahuise puertas pampa queja nopa tlanahuatijtoya David tlen elqui itlatequipanojca Toteco Dios. ¹⁵ Huan queja nopa Salomón ax quiixpanoc niyon se nopa tlanahuatili tlen itata, Tlanahuatijquetl David, quichijtoya ica totajtzitzí, levitame huan tlen quiajcocuiyayaj itomi nopa tiopamitl. Nochi mocajqui queja David tlanahuatijtoya.

¹⁶ Huan sesen tequitl tlen Salomón tlanahuati ma quichihuaca tlen quema quitlalijque itzinpehuatil nopa tiopamitl hasta quema quitlamiltijque nochí, yajaya quitlachili para quichijtoyaj nopa tlacame queja monequiyaya. Huajca ica yejyectzi Salomón quisencajqui ichaj TOTECO.

¹⁷ Teipa Salomón yajqui Ezión Geber huan Elot tlen mocajqui iteno nopa hueyi atl ipan tlali Edom.

¹⁸ Pampa nopona Hiram quititlanili barcos ica itlatequipanojcahua tlen quiixmatiyayaj quejatza quinejnemiltise nopa barcos ipan hueyi atl. Huan inijuanti yajque ininhuaya itlatequipanojcahua Salomón hasta tlali Ofir. Huan tlen nopona qui-hualiquilijque Tlanahuatijquetl Salomón nechca 15 toneladas tlen oro.

9

Nopa sihua tlanahuatijquetl tlen Sabá

¹ Huan quema nopa sihua tlanahuatijquetl tlen tlali Sabá quicajqui tlen nochí quiijtohuayayaj tlen Salomón, yajqui quipaxaloto ipan altepetl Jerusalén para quitlatzintoquilis miyac tlamatli tlen ohui para quiitas intla hueli quiixtomilis. Huan nopa sihuatl ajisco moyoyontijtoc nelía

yejyectzi huan quihuicayaya miyac tlamantli para quiixnextis para onpano miyac iricojyo. Quinhualicayaya miyac itlatequipanojcahua huan tlahuel miyac camellos tlen quimamayayaj tlahuel miyac tlamantli tlaajhuiyacayotl, oro huan piltetzitzi tlen yejyectzitzi huan pajpatiyo. Huan quema ajsico iixpa Salomón, quitlatzintoquili nochi tlen ohui tlen moilhuiyaya.

² Huan Salomón quinanquili nochi huan ax oncac niyon se tlatzintoquili tlen Salomón ax huelqui quinanquilis. ³ Huan quema nopa sihua tlanahuatijquetl momacac cuenta tlen nochi itlalnamiquilis Salomón huan quema quiitac nopa hueyi caltlanahuatili tlen yajaya quichijtoya, ax hueliyaya quineltoca. ⁴ Quiitac nochi nopa tlacualistli ipan imesa huan iyejca nochi nopa cuartos campa mocahuayayaj itequiticahua. Huan quiitac nochi itequiticahua moquentijtoyaj tlen tlahuel yejyectzi yoyomitl huan tequitiyayaj nelía cuali. Huan quiitac moyoyontijtoque ica tlen nelía cuali tlen quicualtlaliyayaj itlailis nopa tlanahuatijquetl, huan quiitac nopa escalera tlen pano yejyectzi campa Tlanahuatijquetl Salomón huelqui tlejco xitlahuac ipan ichaj TOTECO. Huan nopa sihua tlanahuatijquetl tlahuel quisentlachili.

⁵ Huan quiilhui Salomón: “Nelía melahuac tlen nijcaquiyaya nepa notlal tlen nochi tlen tijchijtoc huan tlen nochi motlalnamiquilis,

⁶ pero na ax nijneltocayaya. Pero ama, quena, nijneltoca pampa nihualajtoc huan niquitztoc ica noixtiyol. Motlalnamiquilis nelía hueyi hasta conpano tlen nijcajqui. Nelía ax nechilhuijque

tlen niyon tlajco motlalnamiquilis, niyon ax nechilhuijque niyon tlajco nopa ricojyotl tlen tijpiya. ⁷ Nelía se hueyi paquillistli quipiyaj motlacajhua huan motlatequipanojcahua tlen itztoque mohuaya nochipa huan quicaquij motlalnamiquilis. ⁸ Ma nochí quitlascamatilica TOTECO Dios tlen moTeco pampa yajaya mitztlalijtoc tielis tiinintlanahuatiçca israelitame. Nesi para moTeco Dios nelía quinicnelía nochí israelitame huan yeca mitztlalijtoc pampa quimatiyaya tiquintlajtolsencahuas xitlahuac huan tiquinyacanas ipan se ojti tlen cuali.”

⁹ Huan nopa sihua tlanahuatijquetl quimactili Salomón nechca nahui toneladas tlen oro, huan miyac tlamantli tlaajhuiyacayotl huan miyac piltetzitzli tlen yejyectzitzli huan pajpatiyo. Huan ax quema ajsitoya tlaajhuiyacayotl nelcuali para Salomón queja nopa tlaajhuiyacayotl tlen nopa sihua tlanahuatijquetl tlen Sabá quimacac.

¹⁰ Huan quema nopa tlacame tlen eliyabaj itlatequipanojcahua Hiram huan itlatequipanojcahua Salomón, achtohuiya quihualicaque oro tlen tlali Ofir, nojquiya quihualicaque, miyac huapali tlen nopa cuahuitl tlen itoca sándalo. Huan quihualicaque miyac piltetzitzli tlen yejyectzitzli huan pajpatiyo. ¹¹ Huan ica nopa cuahuitl tlen sándalo Salomón quichijqui escaleras para campa monequi tlej cose ipan ichaj TOTECO huan ipan icaltlanahuatil. Huan nojquiya ica san se nopa cuahuitl quichijqui arpas huan salterios para nopa tlatzotzonani huan huicani. Ax quema quipixtoyaj ipan tlali Judá cuahuitl queja nopa para ica quichi-huase miyac tlamantli.

¹² Huan Tlanahuatijquetl Salomón quimacac nopa sihua tlanahuatijquetl tlen tlali Sabá nochí tlen yajaya quinejqui huan nochí tlen quitlajtlani hasta quionpano quimacac más llamantli que tlen nopa sihuatl quiqualiquilijtoya. Huan teipa nopa sihua tlanahuatijquetl mocuepqui ipan itlá ininhuaya itlatequipanojcahua.

Salomón más moricochijqui huan mohueyichijqui

¹³ Huan Salomón quiseliyaya sesen xihuitl nechca 23 toneladas tlen oro. ¹⁴ Pero ya ni eltoya iyoca tlen nopa oro huan plata tlen tlanahuatiani tlen tlali Arabia quiqualicayayaj huan iyoca tlen nopa tlanamacani huan gobernadores ipan itlá quiqualiquiliyayaj. ¹⁵ Huan Tlanahuatijquetl Salomón tlanahuati ma quichihulica 200 huejhueyi yolixtzajcayotl tlen oro tlatejtzonli. Huan sesen yolixtzajcayotl quipiyayaya 6 kilos ietica. ¹⁶ Huan tlanahuati ma quichihuaca seyoc 300 yolixtzajcayotl tlen oro pero ax más huejhueyi. Huan sesen quipiyayaya 3 kilos ietica. Huan nochí nopa yolixtzajcayotl Salomón quintlali ipan nopa caltlanahuatili campa itoca Cuatitlamitl tlen Líbano. ¹⁷ Huan nojquiya Salomón tlanahuati ma quiixaltica se siya para ipan mosehuis para tlanahuatis huan ma quichihuaca ica nopa yejyectzi tetl itoca marfil huan ma quiixaltica ica senquistoc oro. ¹⁸ Huan para ajsis campa isiya quichijque 6 escalones tlen oro huan tlen oro quichijqui se pilmesajtzi campa quitlalisquía iicxihua. Ipan isiya quichijque campa quitlalis ima. Huan ica oro quinchijque

ome tlaixcopincayome tlen león tecuani huan quinquetzque nechca isiya ipan sesen lado. ¹⁹ Huan quinchijque seyoc 12 tlaixcopincayome tlen leones. Huan quinquetzque 6 tlen nopa leones ipan nopa escalones ipan se lado tlen isiya huan sequinoc 6 ipan ne sejcoyoc. Huan nochí quinchijque ica oro. Ipan nochí tlaltepactli ax quema oncac seyoc isiya se tlanahuatijquetl tlen yejyectzi queja iaxca Salomón. ²⁰ Huan nochí itazas huan ivasos Salomón eliyaya senquistoc oro. Nojquiya nochí tlen quitequihuiyayaj ipan icaltlanahuatil tlen itoca Cuatitlamitl tlen Líbano, eliyaya senquistoc oro pampa quema itztoya Salomón huejcajquiya nopa plata ax quipatiitayayaj. ²¹ Huan Salomón quinpixqui miyac huejhueyi barcos tlen itlatequipanojcahua Hiram quinnejnemiltiyayaj huejca ipan hueyi atl. Huan ica ejeyi xihuitl mocuepayayaj nopa barcos tlen altepetl Tarsis ica oro, plata, marfil, monos huan nopa totome tlen inintoca pavos reales.

²² Huan Tlanahuatijquetl Salomón más moricojchijqui huan más mochijqui tlalnamiqui que nochí sequinoc tlanahuatiani ipan nochí tlaltini. ²³ Huan tlanahuatiani tlen campa hueli tlaltini hualayayaj quipaxalohuaj Salomón pampa quinequiyayaj quiitase huan quinequiyayaj quicaquise nochí tlalnamiquistli tlen Toteco Dios quimacatoya. ²⁴ Huan nochí tlen quipaxalohuayayaj quihualiquiliyayaj tlamantli tlen plata, oro, yoyomitl, tepostli para ica tlatehuise isoldados, tlaajhuiyacayotl, cahuajme huan mulas.

Itequi Salomón ica tlatehuijca carros huan cahuajme

²⁵ Huan Salomón quipixqui 4 mil caltini para icahuayojhua huan itlatehuijca carros. Huan quinpixtoya 12 mil soldados tlen quimatque qui-huicaj itlatehuijca carros o quimatque tlejcose ipan cahuajme. Huan quintlali nopa tlacame ipan nopa altepetini tlen quipixque icahuayos huan itlatehuijca carros. Nojquiya quintlali se-quin nechca ya para quimocuitlahuise ya huan icaltlanahuatil ipan altepetl Jerusalén. ²⁶ Huan Salomón quinnahuatiyaya nochí nopa tlanahua-tiani tlen itztoyaj tlen iteno nopa atemitl Éufrates campa quisa tonati huan hasta campa inintial filisteos huan hasta inepa tlali Egipto campa temo tonati. Nochi eltoya ipan itlanahuatilis. ²⁷ Huan Salomón quipixqui onpano miyac plata hasta elqui queja imiyaca tetini ipan altepetl Jerusalén. Huan tiocuahuitl tlen eliyaya patiyo quipixqui onpano miyac hasta eltoya queja imiyaca higo cuatini tlen campa hueli onca cuatitla. ²⁸ Huan Salomón quinhualicayaya icahuajhua tlen Egipto huan tlen miyac sequinoc tlaltini.

Mijqui Salomón

²⁹ Huan nochí sequinoc tlamantli tlen quichijqui Salomón eltoc ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali tlen Natán nopa tiocamanalojquetl, huan Ahías tlen altepetl Silo, huan nojquiya ipan Nopa Tlanextili tlen Quiitac tiocamanalojquetl Iddo tlen tlayolmelajqui tlaque ipantis Jeroboam, icono Nabat. ³⁰ Huan Salomón tlanahuati ipan nochí

tlali Israel 40 xihuitl. ³¹ Teipa mijqui huan quit-lalpachojque ipan Ialtepe David. Huan icone, Roboam, mochijqui tlanahuatijquetl.

10

Motlajcoxelojque israelitame

¹ Roboam yajqui altepetl Siquem campa nochí israelitame mosentilijtoyaj para quichihuase inintlanahuatijca. ² Pero Jeroboam, icone Nabat, ya mocueptoya tlen tlali Egipto campa yajqui para momanahuito quema Salomón quinequiyaya quimictis. Hualajqui pampa quicajqui para ya mijqui Salomón. ³ Huajca Jeroboam nojquiya itztoya nopona ipan Siquem campa quitequimacasquíaj Roboam queja tlanahuatijquetl, huan yajaya huan nochí israelitame tlen nopa tlali ica norte [10:3 Tlen nica huan teipa ipan ni amatlapohuali, miyac hueltas quintocajtía “israelitame” nopa israelitame tlen nopa majtlactli huejhueyi familias tlen quiselijque inintal ica norte. Huan quitocajtía inintal “Israel”. Huan nopa israelitame ipan nopa ome huejhueyi familias tlen Benjamín huan Judá tlen quiselijque inintal ica sur quitocajtijque inintal “Judá”. Pero nelía nochí nopa tlacame ipan nochí 12 huejhueyi familias elque iixhuihua Israel o Jacob tlen huecjajquiya huan yeca nelía nochí itztoyaj israelitame.] quiilhuijque Roboam:

⁴ —Motata tlahuel chicahuac techtequipanolti tojuanti, pero timitztlajtlanía xijpiya hueyi moyolo ica tojuanti. Amo xitechtequipanolti tlahuel

chicahuac queja quichijqui motata huan timitztequipanose ica cuali.

⁵ Huan Tlanahuatijquetl Roboam quinilhui ma mocuepaca sampa ica eyi tonali para quimatise quejatza ni quinnanquilis. Huan noch i israelitame yajque ininchajchaj. ⁶ Huan yajaya quintlatzintoquili nopa huehue tlacame tlen quitlalnamictiyayaj Salomón, huan quinilhui:

—¿Quejatza ni quinnanquilis ni tlacame?

⁷ Huajca inijuanti quiilhuijque:

—Intla tiquinnojnotzas ica yejyectzi, huan tiquintlepanitas ni tlacame huan tiquinilhuis para san tiquintequipanoltis queja quinamiqui, huajca mitztequipanose nochipa.

⁸ Pero Roboam ax quichihuili cuenta tlen quiilhuijque nopa huehue tlacame. Yajqui quintlatzintoquilito nopa telpocame tlen moscaltijtoyaj ihuaya tlen ama mochijtoyaj itlapalehuijcahua.

⁹ Huan quinilhui:

—¿Quejatza ni quinnanquilis ni tlacame tlen nechilhuijtoque ma ax ni quintequipanoltis onpano chicahuac queja quichijqui notata?

¹⁰ Huan nopa telpocame tlen moscaltijque ihuaya quiilhuijque:

—Quej ni xi quinnanquili tlen moilhuíaj para motata quintequipanolti chicahuac. Xi quinilhui: ‘Intla notata inmechtequipanolti chicahuac, na achi más chicahuac nimechtequipanoltis. ¹¹ Intla yajaya inmechmacac tlanahuatili tlen chicahuac, na achi más chicahuac nijchihuas nopa tlanahuatili. Intla yajaya inmechmaquiliyaya ica cuahuasastli para más intequitise, na nimechmaquilis ica se cuarta ica piltepostzitzí

iyecapa huan quipiya inintencococa queja colome.'

¹² Huan ipan eyi tonali sampa mosentilijque Jeroboam huan nochí israelitame tlen nopa tlaltini ica ajco pampa Tlanahuatijquetl Roboam quinilhuijtoya para queja nopa ma mocuepacá.

¹³ Huan Roboam quinnanquili chicahuac pampa ax quinejqui quitlacaquilis tlen nopa huehue tlacame quiilhuijque. ¹⁴ Huan quinnanquili queja quiilhuijque nopa telpocame. Quinilhui: "Intla notata inmechtequipanolti nelía chicahuac, na achi más chicahuac nimechtequipanoltis. Yajaya inmechmaquili ica cuahuasastli para más inequise chicahuac, pero na nimechmaquilis ica se cuarta ica piltepostzitzí iyecapa huan quipiya inintencococa queja colome." ¹⁵ Huan queja nopa Tlanahuatijquetl Roboam ax quichijqui cuenta tlen nopa tlacame quitlajtlaniyaj pampa queja nopa Toteco Dios quisencajtoya para ma quichihua. Yeca ica ya ni quisqui melahuac nopa tlajtoli tlen TOTECO quiilhuijtoya tiocamanalojquetl Ahías tlen altepetl Silo para ma quiyolmelahuas Jeroboam, icone Nabat, quema quiilhuiyaya tlen panosquía teipa.

¹⁶ Huan nochí israelitame tlen hualajque ica ajco quiitaque para Roboam ax quichihuili cuenta tlen quiilhuiyaj, huajca quijitoque: "Ma tijtlahuelcahuaca itlanahuatilis David huan ni tlanahuatijquetl tlen icone. Ax tleno tijpiyaj ica ni tlen iixhui Isaí. Ma tijtemoca seyoc totlanahuatijca. Ni Tlanahuatijquetl Roboam ma quinnahuati tlen ya ifamilia huan tojuanti tijtemose seyoc totlanahuatijca. Israelitame, ma

tiyacajya tochajchaj.”

Huan queja nopa nochí israelitame tlen hualajque ica ajco mocuepque ininchajchaj. ¹⁷ Pero Tlanahuatijquetl Roboam quisenhuiquili quinnahuati nopa israelitame tlen itztoyaj ipan altepetini ipan tlali Judá ica tlani. Quena, san inijuanti quinnahuatiyaya. ¹⁸ Teipa Roboam quititlanqui Adoram tlen eliyaya itlayacanca tlen comun tequitl. Quiilhui ma yahui ipan nopa tlali ica norte quintlachiliti intla israelitame tequitiyayaj chicahuac. Pero nopa israelitame ica ajco quitepachoijque Adoram hasta quimictijque. Huan Roboam quimatqui tlen panoc huan nimantzi tlejcoc ipan icarro huan cholo hasta altepetl Jerusalén. ¹⁹ Huan queja nopa nochí israelitame tlen nopa huejhueyi familias ica ajco mohuejcatlalijque tlen David huan ichaj ehuani huan hasta ama ax quinequij ma quinnahuati se tlen iixhui David.

11

Roboam ajsic altepetl Jerusalén

¹ Huan quema Roboam ajsito altepetl Jerusalén, quinsentili nochí tlen ehuani ipan tlali Judá huan tlali Benjamín. Huan ica nochí mochijque 180 mil soldados tlen tlapejpenilme para tlatehuise. Huan Roboam quinequiyaya quintehuis nopa israelitame ica norte para quintlanis huan sampa quipiyas tlanahuatili ica inijuanti. ² Pero TOTECO quinojnotzqui Semaías tlen elqui se itiocamanalojca huan quiilhui: ³ “Xijcamahui Roboam, icono Salomón, tlen ama itztoc tlanahuatijquetl tlen tlali Judá. Xiquilhui ya huan nochí nopa israelitame

ipan tlali Judá huan Benjamín,⁴ para quej ni nini
nintECO niquijtohua: ‘Amo xiquintehuitij imoic-
nihua ica norte. Más cuali ximocuepaca imocha-
jchaj pampa elqui na nopaquilis ma pano tlen
panotoc.’”

Huajca Roboam huan itlacajhua quicajque tlen
Toteco quinilhuijtoya ipampa nopa tiocamanaloj-
quetl huan ayoc yajque quitehuitoj Jeroboam.

⁵ Huan Tlanahuatijquetl Roboam mocajqui ipan
altepetl Jerusalén huan quichijqui tepamitl para
miyac altepetini ipan tlali Judá. ⁶ Quicualtlali
altepetl Belén, Etam, Tecoa, ⁷ Betsur, Soco, Adu-
lam. ⁸ Gat, Maresa, Zif, ⁹ Adoraim, Laquis, Azeca,
¹⁰ Zora, Ajalón huan Hebrón. Nochi ni altepetini
ipan tlali Judá huan Benjamín quisencajqui ica
tepamitl tlen tilahuac campa hueli momanahuise
tlen inincualancaitacahua. ¹¹ Huan nojquiya
Roboam quincualtlali caltini tlen tilahuac para
nopona tlacame itztose ica temachili. Huan
nopona nojquiya quiajcojqui miyac tlamantli
tlacualistli huan aceite huan xocomeca atl. No-
jquiya quintlali soldados para tlamocuitlahuise.
¹² Huan nojquiya ipan nochi altepetini quinmacac
tlacame ininyolixtzajcahua huan inincuatlamin
tlen huehueyac para quitequihuise intla mon-
equi. Queja nopa quinchijqui temachme nochi
nopa tlacame ipan tlaltini Judá huan Benjamín
pampa san inijuanti mocajque ihuaya Tlanahuati-
jquetl Roboam.

Jeroboam ax quihueyichijqui Toteco

¹³ Huan hualajque ipan Judá nochi totajtzitzi
huan levitame tlen itztoyaj ipan altepetini

campa nopa sequinoc israelitame ica norte. Huan mosejcotilijque ihuaya Tlanahuatijquetl Roboam. ¹⁴ Huan yonque nopa totajtzitzi huan levitame quipolojque inintla huan noch i tlen quipiyayabaj, yajque tlali Judá huan altepetl Jerusalén pampa Tlanahuatijquetl Jeroboam huan iconehua ayoc quincahuilijque ma quitequipanoca TOTECO. ¹⁵ Jeroboam quintequimacac tlacame tlen yajaya quintlapejpeni ma elica totajtzitzi para quinhueyitlalise teteyome ipan tepetini, huan para quinhueyitlalise iajacahua Axcualtlacatl huan para quintlatilise tlacajcahualistli nopa becerros tlen yajaya quinchijtoya huan quintocajtiyaya dioses. ¹⁶ Huan noch i tlen nelía quinequiyabaj ica noch i ininyolo para quitoquilise TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ininhuejapan tatahua, yajque altepetl Jerusalén para quimacase tlacajcahualistli. ¹⁷ Nochi tlen yahuiyabaj quimacayabaj chicahualistli itlanahuatilis Roboam, icon Salomón, tlen tlanahuatiyaya ipan tlali Judá [11:17 Miyac hueltas quema quiijtohua Judá, camati tlen nopa ome tlaltini, Judá huan Benjamín.] huan queja nopa elqui para eyi xihuitl. Huan ipan nopa eyi xihuitl noch i tlen yahuiyabaj nopona quichihuayaya campeca para quihueyitlepanitase Toteco queja quichijqui David huan Salomón.

¹⁸ Huan Roboam mosihuajti ihuaya imachicni tlen itoca Mahalat. Mahalat eliyaya iichpoca Jerimot, se icon David ica isihua Abihail tlen eliyaya iichpoca Eliab. Eliab elqui iicni David huan yajaya ihuaya David eliyabaj iconehua Isaí.

19 Huan iconehua Roboam huan Mahalat eliyaya: Jehús, Semarías huan Zaham. **20** Teipa Roboam mosihuajti ihuaya seyoc sihuatl tlen imachicni tlen itoca eliyaya Maaca huan Maaca eliyaya iichpoca Absalón. Huan Maaca quinpixqui iconehua tlen inintoca eliyaya: Abías, Atai, Ziza huan Selomit. **21** Huan Roboam quinpixqui 18 isihuajhua huan 60 isihua tlatequipanojcahua, pero achi más quiicneli Maaca. Huan Roboam quinpixqui 28 itelpocahua huan 60 iichpocahua.

22 Huan Roboam quitlali itelpoca, Abías, tlen elqui icon Maaca, para ma elí inintlayacanca iicnihua pampa quinequiyaya para teipa Abías ma elis tlanahuatijquetl quema miquisquía. **23** Huan ica miyac tlalnamiquistli quintequitlali sequinoc itelpocahua campa hueli ipan nopa altepetini tlen quipiyayaya tepamitl ipan nochí tlali Judá huan ipan tlali Benjamín. Huan quinmacac miyac tlacualistli huan quintemohuili miyac ininsihuajhua.

12

Roboam quichijqui tlen fiero

1 Huan quema Roboam mohueyichijqui huan ya eltoya temachtli ipan itequi queja tlanahuatijquetl, quitlahuelcajqui itlanahuatilhua TOTECO huan nochí israelitame quitoquilijque ipan itlajtlacol. **2** Huan pampa mosisinijtoya ica TOTECO, Sisac, nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Egipto yajqui quintehuito israelitame ipan altepetl Jerusalén quema Roboam yahuiyaya para macuili xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl.

³ Huan Sisac hualajqui ica mil 200 tlatehuijca carros, 60 mil soldados tlen yahuiyayaj ipan cahuajme huan iyoca tlahuel miyac soldados tlen icxinejnemiyayaj. Nojquiya quinhualicac miyac más tlacame tlen inintoca libios, suquienos huan etíopes. ⁴ Huan Sisac huan isoldados calajque ipan nopa altepetini tlen quipixtoyaj tepamitl ipan tlali Judá huan quintlanque huan teipa ajsitoj hasta altepetl Jerusalén.

⁵ Huan nopa tiocamanalojquetl Semaías yajqui quiitato Tlanahuatijquetl Roboam huan nopa tlayacanani tlen Júdá pampa nochí injuanti mosentilijtoyaj ipan altepetl Jerusalén para momanahuise tlen Sisac. Huan Semaías quinilhui nopa tlajtoli tlen TOTECO quimacatoya. Quinilhui:

—Imojuanti inquitlahuelcajtoque TOTECO huan yeca yajaya quijjtohua para nojquiya inmechtlahuelcahuas huan inmechtemactilis imaco Sisac.

⁶ Huajca nochí nopa tlayacanani tlen israelitame huan Tlanahuatijquetl Roboam moicnonejque huan quijjtoque:

—Nelía xitlahuac TOTECO para quej ni tinechchihuilis.

⁷ Huan quema TOTECO quiitac para nelía moyolcueptoyaj, quiilhui nopa tiocamanalojquetl Semías: “Pampa moicnonectoque, ax rijcahuilis Sisac senquistoc ma quintzontlamilti. Ica se quentzi tonali niquinmanahuis. Huan ax rijtequihuis Sisac para quinnextilis nochí nocualancayo. ⁸ Pero injuanti quitequiapanose Sisac para momacase cuenta para más cuali

nechtequipanose na, huan ax quintequipanose nopa tlanahuatiani ipan sequinoc tlaltini.”

⁹ Huan Sisac, tlanahuatijquetl tlen tlali Egipto, calajqui altepetl Jerusalén huan quicuic nochí tlamantli tlen oro huan nochí tlamantli tlen pajpatiyo tlen eltoya ipan ichaj TOTECO huan tlen eltoya ipan nopa caltlanahuatili. Nojquiya quihuicac nochí nopa yolixtzajcayotl tlen oro tlen quichijtoya Salomón. ¹⁰ Huan teipa Roboam, tlanahuatijquetl tlen tlali Judá quichijqui sequinoc yolixtzajcayotl tlen bronce huan quinmactili nopa tlayacanani tlen soldados tlen tlamocuitlahuiyaj ipan ipuertas nopa caltlanahuatili. ¹¹ Huan nochipa quema nopa tlanahuatijquetl yahuiyaya ichaj TOTECO, nopa soldados yahuiyayajihuaya huan quinhuicayayaj nopa yolixtzajcayotl huan quinajcocuiyayaj ipan nopa cuarto campa quiajcocuij nochí inintlatehuijca teposhua. ¹² Huan pampa nopa tlanahuatijquetl nelia moicnonejqui TOTECO ayoc cualanqui ihuaya huan ax senquistoc quintzontlamilti. Huan teipa yonque miyac tlamantli tlen fiero quinpanti tlen itztoyaj ipan Judá, sampa oncac tlamantli cuali nopona.

Mijqui Roboam

¹³ Huan Tlanahuatijquetl Roboam sampa mohueyichijqui huan quichijqui temachtli sampa ipan itequi queja tlanahuatijquetl ipan altepetl Jerusalén. Roboam quipixqui 41 xihuitl quema pejqui itequi tlen tlanahuatijquetl huan

tlanahuati 17 xihuitl ipan Jerusalén, nopa altepetl tlen TOTECO quitlapejpeni tlen nochí altepetini tlen nopa huejhueyi familias tlen israelitame para nopona nochí ma quihueyichihuaca para nochipa. Huan inana Roboam itoca eliyaya Naama huan hualajqui tlen tlali Amón. ¹⁴ Pero Roboam elqui se tlanahuatijquetl tlen ax cuali pampa ax motemacac para quitoquilis TOTECO ica nochí iyolo.

¹⁵ Huan nochí tlen quichijqui Roboam tlen ipejya huan hasta quema mijqui eltoc ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali tlen quiijcuilo tioca-manalojquetl Semaías, huan tlen quiijcuilo tioca-manalojquetl Iddo huan campa eltoc ijcuilijtoc quejatza tlacame tlacajtihualajque. Huan ipan nochí xihuitl tlen itequi Roboam oncac miyac tlatehuijcayotl ica Tlanahuatijquetl Jeroboam ica norte. ¹⁶ Huajca mijqui Roboam huan mosiyaj-cajqui ica ihueyi tatahua. Huan quitlalpachojque ipan Ialtepe David. Huan Abías, icone, mochijqui tlanahuatijquetl.

13

Abías pejqui tlanahuatía ipan Judá

¹ Abías, icone Roboam, pejqui tlanahuatía ipan tlali Judá quema Jeroboam yahuiyaya para 18 xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl ipan tlali Israel ica ajco. ² Huan Abías san tlanahuati ipan altepetl Jerusalén eyi xihuitl. Inana itoca eliyaya Micaías huan yajaya eliyaya iichpoca Uriel tlen tlali Gabaa.

Huan quema tlanahuatiyaya, oncac se tlatehuijcayotl ica Tlanahuatijquetl Abías huan Tlanahuatijquetl Jeroboam. ³ Huan Abías mocualtlali ica 400 mil soldados tlapejpenilme tlen tlali Judá. Huan Jeroboam mocualtlali ica 800 mil soldados tlen eliyaya tlapejpenilme huan yolchicahuaque. ⁴ Huan Tlanahuatijquetl Abías huan nochí isoldados tlen Judá ajsitej ipan nopa tepetl tlen itoca eliyaya Zemaraim campa onca tepetini ipan tlali Efraín. Huan Abías quijto: “Tlanahuatijquetl Jeroboam huan nochí inisraelitame xinechtlacaquilica. ⁵ ¿Ax inquimati para TOTECO Dios tlen itztoc toTeco tiisraelitame quisencajqui se tlajtoli ihuaya David para se icone o se iixhui para nochipa elisquía tlanahuatijquetl ipan nochí tlali Israel? ⁶ Pero ta Jeroboam, tlen tiicone Nabat, huan tlen tieliyaya tiitlatequipanojca Salomón icone David, ta timosisini ica Salomón. ⁷ Huan teipa mosejcotilijtoque mohuaya, Jeroboam, tlahuél miyac ax cuajcualme tlen ax tleno ininpati. Huan inmoyolajcomanque ica Roboam, itelpoca Salomón, quema yajaya noja eliyaya telpocatl huan aya quipiyayaya tetili ipan itequi. Huan yeca Roboam ax huelqui inmechtlaní.

⁸ “Huan ama imojuanti inquinequij innechzontlamiltise tlen niiixhui David, tlen TOTECO nechtlalijtoc ma nieli nitlanahuatijquetl. Inmoihuiáj innechtlanise pampa más inmiyaqui huan pampa inquinpiyaj nopa becerros tlen oro tlen ta tijeroboam tiquinchihuilijtoc queja imodioses. ⁹ Ya tiquintequicuilijtoc itotajtzitzi TOTECO tlen itztoque iixhuihua Aarón huan nopa levitame.

Huan tiquintequimacac tlen hueli tlacame para elise totajtzitzi queja quichihuaj tlacame ipan sequinoc tlaltini tlen ax quiixmatij TOTECO. Imojuanti inquiselíaj queja totajtzi ajqueya hueli tlen quihualica se becerro huan chicome oquich chivojme para tlacajcahualistli para quinhueytلالis imoteteyohua tlen ax nelia Dios. ¹⁰ Pero tojuanti ipan Judá ax tijcajtoque TOTECO Dios, yajaya tlen toTeco. Huan nopa totajtzitzi tlen quitlatíaj tlacajcahualistli para TOTECO ipan totlal itztoque iixhuihua Aarón. Huan inijuanti tlen quinpalehuíaj nopa totajtzitzi itztoque levitame queja quijjtohua tlanahuatili. ¹¹ Inijuanti quitlatíaj tlacajcahualistli mojmostla iixpa TOTECO ica ijnaloc huan ica tiotlac. Nojquiya mojmostla quitlatíaj copali huan quitlalíaj nopa pantzi tlen tlatzejzelotic ipan nopa mesa iixtla. Inijuanti tlen quitlatíaj nopa tlahuili tlen nopa tlahuil quetzali tlen oro ica tlayohua. Tojuanti tijchihuaj senquistoc tlen quijjtohuaj itlanahuatilhua Toteco Dios, pero imojuanti axtle. Ya inquitlahuelcajtoque. ¹² Huajca xijmatica cuali para Toteco Dios itztoc tohuaya queja totlayacanca. Huan nopa totajtzitzi quipixtoque tlacualtlalili inintlapitzal para tlapitzase quema monequis tijpehualtise ni tlatehuijcamayotl ica imojuanti. Pero imojuanti tlen intoisraelita icnihua, amo ximotehuica ihuaya TOTECO Dios yajaya tlen elqui ininTECO tohuejcapan tatahua pampa ax intlatlanise.”

¹³ Pero quema quincamahuiyaya, Tlanahuatijquetl Jeroboam quintitlanqui isoldados para ma quinyahualotij nopa Judá ehuani ica iniica huan ica iniixpa. ¹⁴ Huan quema momacaque cuenta

nopa Judá ehuani para quinyahualojtoyaj huan monequi quintehuise tlen iniixpa huan iniica, chicahuac quitzajtzilijque TOTECO ma quinpale-hui huan ma quinmanahui tlen nopa israelitame tlen hualajque ica norte. Huan nopa totajtzitzi quipitzque nopa tlapitzali. ¹⁵ Huan nochí tlali Judá ehuani tzajtzique chicahuac para pehuase quintehuise nopa israelitame. Huan quema tzajtzique, Toteco Dios pejqui quintlani Tlanahuatijquetl Jeroboam huan nopa tlali israelitame iniixtla huan iixtla inintlanahuatijca, Abías. ¹⁶ Huan nochí nopa israelitame tlen ica ajco cholojtejque, pampa Toteco Dios quintemactili ininmaco nopa israelitame tlen tlali Judá ehuani. ¹⁷ Huan Tlanahuatijquetl Abías tlahuel quincoco ipan nopa tonal. Quinmictijque 500 mil israelita soldados tlen más tlapejpenilme. ¹⁸ Huan queja nopa, nopa Judá ehuani quintlanque nopa israelitame ica norte pampa motlatzquilitoyaj ipan TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ininhuejcapa tatahua. ¹⁹ Huan Abías huan isoldados quitoquilijque Jeroboam huan quicuili sequin iaaltepehua. Quicuili altepetl Betel ica ipilaltepetzi huan Jesana ica ipilaltepetzitzi huan altepetl Efraín ica nochí ipilaltepetzitzi.

Mijqui Jeroboam

²⁰ Huan Tlanahuatijquetl Jeroboam ayoc tlenó huelqui quichihua ipan Israel quema Tlanahuatijquetl Abías eliyaya tlanahuatijquetl ipan tlali Judá. Huan teipa TOTECO quicoco Jeroboam huan yajaya mijqui. ²¹ Pero Abías quipixtiyajqui más chicahualistli hasta nelía elqui hueyi. Nojquiya

quinpixqui 14 isihuajhua, 22 itelpocahua huan 16 iichpocahua. ²² Huan nochí sequinoc tlamantli tlen panoc ipan itlanahuatilis Abías huan nochí tlen quichijqui ipan iyolis huan nochí tlen qui-ijto eltoc ijcuilijtoc ipan nopa Amatlapohuali tlen nopa tiocamanalojquetl Iddo.

14

Asa pejqui tlanahuatía ipan tlali Judá

¹ Huan mijqui Abías huan quitlalpachojque ica ihueyi tatahua ipan Ialtepe David. Huan iconé tlen itoca Asa pejqui tlanahuatía ipan tlali Judá. Huan oncac tlasehuilistli ipan nopa achtohui 12 xihuitl tlen itequi queja tlanahuatiqquetl.

² Huan Tlanahuatiqquetl Asa quichijqui nochí tlen xitlahuac iixpa TOTECO Dios tlen elqui iTeco.

³ Quinijcueni nochí nopa tlaixpamitl campa quintlatiliyayaj tlacajcahualistli nopa tlaixcopincayome ipan tepetini. Quintlapanqui nochí nopa teteyome huan nojquiya nochí tlamantli tlen teilnamiquilti tlen nopa tiotzi Asera. ⁴ Huan nojquiya quinnahuati nochí Judá ehuani ma motemachica ipan TOTECO Dios tlen eliyaya ininTeco ininhuejapan tatahua. Huan quinilhui ma quichihuaca nochí itlanahuatilhua TOTECO huan nochí tlen titechilhuijtoya. ⁵ Huan ipan nochí altepetini ipan tlali Judá, quinijcueni nochí pilcaltzitzí para tiotzitzí huan nochí tlaixpamitl para quintlatilíaj copali. Huan oncac tlasehuilistli para miyac xihuitl quemá Asa tlanahuatiyaya.

⁶ Huan quemá oncayaya tlasehuilistli huan incualancaitacahua ax quintehuiyayaj, Tlanahuatiqquetl Asa quicualtlali nochí inintepa altepetini

ipan Judá pampa TOTECO quinmacatoya tlasehuilistli. ⁷ Tlanahuatijquetl Asa quinilhui nopa Judá ehuani: “Ma tiquincualtlalica nochí ni altepetini huan ma tiquinyahualoca ica tepamitl. Ma tiquinchihuilica torres huan ma tiquintlalilica puertas tlen motzacuas cuali ica tepestli. Timotemachijtoque ipan Toteco Dios huan ama yajaya techmacatoc tlasehuilistli ica tocualancaitacahua tlen campa hueli tlaltini.”

Huan Judá ehuani quichijke nochí nopa tequitl tlen moilhuijque quichihuase huan nochí quisqui cuali.

⁸ Huan Asa quinpixqui 300 mil soldados tlen tlali Judá huan nochí quipixtoyaj ininyolixtzajcahua huan inincuatlaminhua tlen huehueyac huan tlen tlasencahuali tlen tepestli. Nojquiya quipixtoya seyoc pamitl tlen 280 mil soldados tlen ejque ipan tlali Benjamín huan nochí quihiucayayaj ininyolixtzajcahua huan inincuahuitolhua. Huan nochí ome pamitl eliyayaj tlacame tlen tlahuel yolchicahuaque.

Asa tlatlanqui ipan tlatehuijca yotl

⁹ Se tonali hualajqui se tlacatl tlen tlali Etiopía tlen itoca Zera huan quinhualicac se millón soldados huan 300 tlatehuijca carros. Huan injuanti ajiscoj hasta altepetl Maresa para quintehuise tlali Judá ehuani huan Tlanahuatijquetl Asa.

¹⁰ Pero quema Asa momacac cuenta para ajiscoj, mocualtlali huan quisqui ica nochí isoldados para quinnamiquiti. Huan mochijke ipan nopa tlamatayamitl Sefata nechca Maresa. ¹¹ Huan Asa momaijto ica TOTECO Dios tlen elqui iTeco huan

quiilhui: “TOTECHO, san ta hueli tiquinpalehuía tlen ax quipiyaj chicahualistli para monamiquise ica tlen nelía chicahuac. Huajca xinechpalehui TOTECHO Dios, ta tlen toTeco, pampa tojuanti timosiyajcahuaj ipan ta. Ica motequiticayo ta tiyohuij tiquintehuitij ni miyac soldados pampa ipan ta timotemachijtoque. TOTECHO Dios, ta titoTeco. Amo xiquincahuili para tlen itztoque san tlacame mitztlanise.”

¹² Huajca TOTECHO pejqui quinmictía nopa Etiopía ehuani iixpa Asa huan iixtla nochí Judá ehuani. Huan nopa Etiopía ehuani cholojque.

¹³ Pero Asa huan isoldados quintoquilijque hasta altepetl Gerar ipan tlali filisteo huan quinmictijque tlahuel miyac inijuanti hasta ayoc huelque tlatehuijque pampa TOTECHO huan isoldados quintzontlamiltijque. Huan nopa Judá ehuani quincuilijque miyac tlamantli tlen nelcuali.

¹⁴ Huan teipa Asa huan isoldados nojquiya calajque ipan nochí nopa altepetini tlen eliyaya nechca Gerar huan quiquirixtijque miyac tlamantli pampa TOTECHO quichijqui para nochí tlacame nopona tlahuel ma momajmatica ipampa tlen TOTECHO quichijtoya. ¹⁵ Nojquiya nopa Judá ehuani calajque campa quinpixtoya inihuacaxhua huan quinhuicaque miyac borregojme huan camellos huan mocuepque altepetl Jerusalén ica nochí tlen quitlantoyaj.

15

Judá ehuani quichijque se tlajtoli ica TOTECHO

¹ Huan Itonal Toteco Dios hualajqui ipan Azarías, se tiocamanalojquetl tlen elqui iconे

Obed huan TOTECO quimacac se tlajtoli para Tlanahuatijquetl Asa. ² Huajca yajaya quisqui huan yajqui quinamiquito Asa quema mocuepayaya tlen nopa tlatehuijcayotl huan quilhui: “Xinechtlacaquili, Tlanahuatijquetl Asa huan nochí tlen inehuani ipan tlali Judá huan Benjamín, TOTECO quiijtohua para mocahuas imohuaya intla inmocahuase ica ya. Huan quema inquitemose, inquipantise. Pero intla inquitlahuelcahuase, huajca yajaya nojquiya inmechtlahuelcahuas. ³ Ya panotoc miyac tonali huan israelitame ica ajco ax motemachiyayaj ipan Toteco Dios para quihueyitlalise. Ax quipixtoque niyon se totajtzi tlen nelía quinmachtisquia tlen melahuac huan ax quiixmajtoque itlanahuatilhua Toteco. ⁴ Pero sesen huelta quema inisraelitame inmopantíaj ipan se tlatzacuiltli huan inmotemachijque ipan TOTECO Dios tlen imoTeco, yajaya inmechpalehui. ⁵ Huan ipan nopa tonali quema israelitame tlahuel mosisiniyayaj ica TOTECO, ax oncayaya tlasehuilistli ipan inintlal. Axaca huelqui nemí ica temachtli para yas campa quinequisquia pampa sequinoc tlaltini ehuani teajsiyayaj campa hueli. ⁶ Motehuiyayaj se tlali ehuani ica sejcoyoc ehuani. Huan nochí israelitame tlaijiyohuiyayaj pampa Toteco Dios quintlatzacuiltiyaya ica miyac tlamantli tlen fiero. ⁷ Pero ax ma eli queja nopa ica imojuanti. Imojuanti ximosemacaca huan amo ximajmahuica pampa TOTECO inmechtlaxtlouis ipampa nochí nopa cuali tlamantli tlen inquichihuaj.”

⁸ Huan nelía moyolchicajqui Tlanahuatijquetl Asa quema quicajqui ni tlajtoli tlen Toteco tlen quimacac nopa tiocamanalojquetl Azarías tlen elqui icono Obed. Yeca teipa quinijcueni nochí nopa tlaixcopincayome ipan nochí tlali Judá, huan ipan nochí tlali Benjamín huan ipan nochí nopa altepetini tlen mocuilijtoya campa tepetini ipan tlali Efraín. Huan quicualtlali nopa tlaixpamitl tlen eltoya icalixpa itiopa TOTECO.

⁹ Huan teipa Tlanahuatijquetl Asa quinnotzqui ma mosentilica nochí tlacame tlen ehuani tlaltini Judá huan Benjamín huan nojquiya nochí tlen tlaltini Efraín, Manasés huan Simeón tlen hualajtoyaj para mocahuase ipan Judá. Inijuanti hualajtoyaj pampa momacaque cuenta para TOTECO Dios tlen elqui iTeco Tlanahuatijquetl Asa itztoya ihuaya.

¹⁰ Huan nochí nopa tlacame mosentilijque ipan altepetl Jerusalén ipan metztli eyi ipan toisraelita calendario [15:10 Elis ipan mayo o junio ipan tocalendario tlen ama.], quema Asa yahuiyaya para 15 xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl.

¹¹ Huan ipan nopa tonali quincuique 700 torojme huan 7 mil borregojme tlen quincuilihoyaj inincualancaitacahua ipan tlatehuijcayotl huan temacaque queja tlacajcahualistli para TOTECO.

¹² Teipa tlatestigojquetzque iixpa TOTECO para ica nochí ininyolo quitoquilise san TOTECO Dios tlen ininTeco ininhuejcapan tatahua. Quiijtojque ayoc quinhueyitlalise sequinoc tlamantli tlen ax TOTECO. ¹³ Huan nojquiya quisencajque se tlajtoli ica TOTECO para intla se acajya ax quitoquilisquía TOTECO Dios tlen ininTeco israelitame queja mo-

cajqui quichihuas, monequi miquis; yonque huehuentzi o telpocatl, tlacatl o sihuatl. ¹⁴ Huan nochinopa tlacame tlen mosentilijtoyaj camatque chicahuac huan tlatestigojquetzque iixpa TOTECO para quitoquilise san ya. Huan ica paquelistli quipitzque tlapitzali huan nochinopa cuacuajtli. ¹⁵ Huan nochin Judá ehuan nelía yolpaquiyayaj ipampa nopa tlajtoli tlen quichijtoyaj ica Toteco Dios pampa sese injuantí quichijque ica nochiniinyolo. Ica miyac paquelistli quitemojtoyaj tlaque ipaquilis TOTECO huan nelía quipantijque. Huan TOTECO quinmacac tlasehuilistli ica nochinincualancaitacahua campa hueli.

¹⁶ Huan Tlanahuatijquetl Asa quiqxtili isiya Maaca tlen eliyaya ihueyi nana huan ayoc quicahuili ma eli tenan sihua tlanahuatijquetl pampa nopa sihuatl quichijqui se tlaquetzali para nopa tiotzi Asera. Huan Tlanahuatijquetl Asa quitlapanqui nopa tlaquetzali huan quitlati nechca nopa atemitl Cedrón. ¹⁷ Huan yonque ax quinxolejque senquistoc nochinopa pilcaltzitzi ica tiotzitzipan nochitlali Israel, Tlanahuatijquetl Asa monejnemilti xitlahuac huan nelnechca TOTECO ipan nochiyolis. ¹⁸ Huan yajaya quihuicac ipan itiopa Toteco Dios nochitlamantli tlen oro huan plata tlen yajaya huan itata quiyyocacajtoyaj para TOTECO. ¹⁹ Huan queja nopa ayoc oncac seyoc tlatehuijcayotl hasta quemasa Asa yahuiyaya para 35 xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl.

16

Asa mohuampochijqui ihuaya Benadad

¹ Quema Asa yahuiyaya para 36 xihuitl ipan itequi, Tlanahuatijquetl Baasa tlen tlali Israel ica norte hualajqui ica isoldados huan calajqui ipan tlali Judá. Huan quitzajqui nopa ojtli tlen altepetl Ramá huan quitlalijque tepamitl nopona para ayoc huelis panose Judá ehuani huan Tlanahuatijquetl Asa. ² Huajca Asa quiqxisti nochí nopa tlamantli tlen oro huan plata tlen eltoya ipan itiopa TOTECO huan ipan icaltlanahuatil. Huan nochí quititlanili Tlanahuatijquetl Benadad ipan tlali Siria tlen mosehuiyaya para tlanahuatis ipan altepetl Damasco huan quititlanili ni amatlajcuiloli tlen quej ni quijito:

³ “Ma tijchihuaca se yancuic tlajtoli queja nopa tlen quichijque motata huan notata. Xiquita nimitztitlanilía ni regalos tlen plata huan oro. Xixolehua nopa tlajtoli tlen tijsencajqui ica Tlanahuatijquetl Baasa tlen tlali Israel para queja nopa yajaya quicahuas techtehuis.”

⁴ Huan Tlanahuatijquetl Benadad quipacti tlen Asa quiilhuiyaya huan quintitlanqui isoldados ma calaquica ipan ininttal israelitame ica ajco huan quintehuise. Huan moaxcatijque nopa altepetini Ijón, Dan, Abelmaim huan nochí nopa altepetini tlen tlali Neftalí campa quiajcocuiyaya tlacualistli huan nochí tlamantli tlen motequihuiyaya. ⁵ Huan quema quimatqui Tlanahuatijquetl Baasa tlen Israel, tlaque panoyaya ipan ittal, quicajqui tlen quichihuayaya huan yajqui ittal. Ayoc quitlamilti nopa tepamitl tlen quitlalijaya altepetl Ramá. ⁶ Teipa Tlanahuatijquetl Asa quinnotzqui nochí Judá ehuani ma yaca Ramá

huan ma quicuitij nochí nopa tetini huan cuatini tlen Baasa quitequihuiyaya para quichihuilis itepa Ramá. Huan Asa quitequihui nochí para quintlalilis inintepa nopa altepetini Geba huan Mizpa.

Nopa tiocamanalojquetl Hanani quiajhuac Asa

⁷ Huan nopa tiocamanalojquetl Hanani hualajqui quipaxaloco Tlanahuatijquetl Asa huan quihilui: “Pampa timotemachi ipan nopa tlanahuati-jquetl tlen tlali Siria para mitzpalehuis huan ax ipan TOTECO Dios tlen moTeco, ama tijpolojtoc nopa tonali para tijtlanis yajaya huan nochí isolados. ⁸ ¿Ax tiquilnamiqui tlen TOTECO mitzchihuili ica nopa tlali Etiopía ehuani huan nopa tlali Libia ehuani quema quinequiyayaj inmechte-huise ica miyac tlatehuijca carros huan cahua-jme? Timotemachi ipan TOTECO huan yajaya quintemactili imomaco. ⁹ TOTECO quintlachili-jtoc nochí tlacame campa hueli ipan tlaltepactli para quinnextilis ihueyi chicahualís inijuanti tlen motemachíaj ipan ya ica nochí ininyolo. Nelía se huihuiyotl tlen tijchijtoc huan yeca ama huan teipa tijpiyas más tlatehuijcayotl ica mocualancaitacahua.”

¹⁰ Huan Tlanahuatijquetl Asa nelía cualanqui ica nopa tiocamanalojquetl Hanani huan quitlali ipan tlatzactli. Huan tlen nopa tonal, Asa pejqui quintlaijiyohuiltía sequin itlacajhua.

Mijqui Asa

¹¹ Huan nochí tlen quichijqui Asa ipan itequi queja tlanahuatijquetl tlen ipejya hasta itlamiya quema mijqui, eltoc ijcuilijtoc ipan

Nopa Amatlapohuali tlen Nochi Tlanahuatiani ipan Tlali Judá huan Tlali Israel. ¹² Huan quema Asa yahuiyaya para 39 xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl quipixqui se cocolistli chicahuac ipan iicxihua huan ax quitemo itlapalehuil Toteco. San quintemo tepajtiani. ¹³ Huan mijqui Asa quema yahuiyaya para 41 xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl. ¹⁴ Huan quitlalpachojque ipan nopa mijca ostotl tlen yajaya tlanahuatijtoya para ma quichihuilica ipan Ialtepe David. Huan quitlalijque ipan cuatlapechtli tlen quipiyayaya miyac tlamantli tlaajhuiyacayotl tlen se tlaajhuiyacachijquetl tlen más quimati quisencajtoya. Huan quichijque se hueyi tlitl para quiatilise nochi nopa tlaajhuiyacayotl huan quipolojque ipan itlacayo.

17

Josafat pejqui tlanahuatía ipan Judá

¹ Huan Josafat, icone Asa, mochijqui tlanahuatijquetl ipan tlali Judá huan yajaya mocualtlali para quintehuis nopa israelitame ica ajco.

² Huan quintitlanqui isoldados para tlamocuitlahuise ipan nochi altepetini ipan Judá tlen quipixtoya tepamitl. Huan nojquiya quintlali más soldados campa hueli ipan Judá huan ipan nochi nopa altepetini tlen tlali Efraín tlen itata Asa moaxcatijtoya.

³ Huan TOTECO itztoya ihuaya Josafat pampa monejnemilti xitlahuac iixpa queja ihuejcapan tata David quichijqui achtohuiya. Ax quinhueytiali nopa tiotzitzí tlen Baal.

⁴ Tlanahuatijquetl Josafat motemachi ipan Toteco Dios tlen elqui iTeco itata. Quichijqui nochí itlanahuatilhua huan ax quinhueyichijqui tiotzitzí queja quichijque nopa israelitame ica ajco. ⁵ Huajca TOTECO quichijqui temachtli itlanahuatilis Josafat ipan tlali Judá. Huan nochí Judá ehuani quihualiquiliyayaj miyac tlamantli regalos huan quitlaxtlahuiyayaj iniimpuestos. Huan nelía moricojchijqui Tlanahuatijquetl Josafat, huan mohueyichijqui pampa nochí quitlepanitayayaj. ⁶ Huan achi más moyolchicajqui Josafat para senquistoc quitoquilis iojhui TOTECO. Yeca ipan nochí Judá quiijcueni nochí nopa tlaixpamitl tlen quinchijtoyaj ipan tepetini huan nochí nopa tlaquetzali para quitlepanitase nopa tiotzi Asera.

⁷ Huan quema Josafat yahuiyaya para eyi xi-huitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl, quintitlanqui itlayacancahua ma tlamachtica campa hueli ipan altepetini ipan tlali Judá. Huan inintoca itlayacancahua tlen yajque elque: Ben-hail, Abdías, Zácarías, Natanael huan Micaías. ⁸ Huan nojquiya quintitlanqui nopa levitame tlen inintoca: Semaías, Netanías, Zebadías, Asael, Semiramot, Jonatán, Adonías, Tobías huan Tobadonías. Huan nojquiya yajque inihuaya nopa totajtzitzí tlen inintoca: Elisama huan Joram. ⁹ Huan quihuicaque copias tlen Itlajtol TOTECO campa eltoya ijcuilijtoc nochí itlanahuatilhua huan nejenque campa hueli ipan nopa tlali, quinmachtiyayaj nochí Judá ehuani.

¹⁰ Huan TOTECO quichijqui para nochí sequinoc tlaltini tlen mocajque nechca tlali Judá

ma quiimacasica huan niyon se ax motemacac para pehuas quitehuis Tlanahuatijquetl Josafat. ¹¹ Hasta nopa filisteos nojquiya quihualiquiliyayaj regalos Tlanahuatijquetl Josafat huan quitlaxtlahuiyayaj nopa impuestos tlen monequiyaya para inintlal ica plata tomi. Huan nopa árabes nojquiya quihuiquilijque Josafat 7 mil 700 oquich borregojme huan 7 mil 700 oquich chivojme.

¹² Huajca queja nopa Josafat más moricojchijqui huan tlahuel más quipixtiyajqui tetili. Huan quinchijqui caltini tlen huejcapantique tlen más cuali tlasencahuali huan altepetini ica tepamitl para ipan tlaajcocuis ipan nochitlali Judá. ¹³ Huan Josafat quiajcojqui tlacualistli huan nochitlamantli tlen quitequihuiyayaj ipan miyac altepetini ipan tlali Judá. Huan quinpixqui miyac soldados yolchicahuaque ipan altepetl Jerusalén campa eltoya icaltlanahuatil.

Soldados tlen Judá ehuaní

¹⁴ Huan isoldados Josafat mocajque ijcuilij-toque queja itoca nopa hueyi familia tlen ipan hualajque.

Tlen nopa hueyi familia Judá, itztoyaj 300 mil soldados. Mocajque iyoca ica miyac pamitl ica 1000 soldados ipan sesen pamitl. Huan Adnas elqui tlayacanquetl tlen nochit nopa 300 mil.

¹⁵ Huan nopa ompa tlayacanquetl Johanán quinyacanayaya 280 mil soldados.

¹⁶ Huan nopa teipa tlayacanquetl Amasías, tlen elqui icono Zicri, quinyacanayaya 200 mil

soldados. Amasías motemactilijtoya ica ipaquilis para quitequipanos TOTECO. Nochi ni tlacame ehuani tlali Judá.

¹⁷ Tlen nopa hueyi familia Benjamín, itztoyaj 200 mil soldados. Eliada eliyaya inintlayacanca huan eliyaya se tlacatl tlen tlahuel yolchicahuac. Huan nochi nopa soldados qui-huicayabaj inincuahuitolhua huan ininyolixtzajcahua.

¹⁸ Huan nopa ompaca tlayacanquetl itoca Jozabad huan yajaya quinyacanayaya 180 mil soldados tlen quipixque inintepos huan inintlanamiquilis para tlatehuise.

¹⁹ Huan ya ni elque nochi nopa soldados tlen quitequipanohuayabaj Tlanahuatijquetl Josafat ipan Jerusalén. Pero nica ax quipiya quesqui soldados nopa tlanahuatijquetl quintlalijtoya ipan altepetini campa hueli ipan Judá para tlamocuitlahuise.

18

Josafat mochijqui ihuampo Acab

¹ Huajca Josafat nelía quipixqui miyac ricojyotl huan nochí tlacame campa hueli tlahuel quitlepanitayabaj. Huan quisencajqui para itelpoca ma mosihuajti ica iichpoca Tlanahuatijquetl Acab tlen tlali Israel. ² Teipa ica se ome xihuitl Josafat yajqui altepetl Samaria quipaxaloto Acab. Huan Acab quiilhuichihuili huan quinmicti miyac borregojime huan torojme para Josafat huan nochí tlen hualajtoyaj ihuaya. Huan teipa Acab quicajcayajqui huan quitlajtlani Josafat se favor. Quiilhui ma yahui ihuaya huan

quintehuiti tlacame ipan altepetl Ramot ipan tlali Galaad. ³ Huan Tlanahuatijquetl Acab tlen tlali Israel queja ni quiilhui Tlanahuatijquetl Josafat tlen tlali Judá:

—¿Tijnequi tiyas nohuaya para tiquintehuitij tlen itztoque ipan altepetl Ramot ipan tlali Galaad?

Huan Josafat quiilhui:

—Quena, na huan nochí nosoldados tiitztoque mohuaya para tiyase inihuaya mosoldados para titlatehuitij. ⁴ Pero achtohui xijtlatzintoquili se tiocamanalojquetl intla queja nopa quinequi TOTECO.

⁵ Huajca nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Israel quinsentili 400 tiocamanalohuani huan quinilhui:

—¿Cuali para tiyase tiquintehuitij tlacame ipan altepetl Ramot tlen tlali Galaad o axtle?

Huan nochí inijuanti quiilhuijque:

—Quena, xiya xiquintehuiti pampa Toteco Dios quintemactilis imomaco.

⁶ Pero Josafat quiilhui nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Israel:

—¿Axaca nica se itiocamanalojca TOTECO para nojquiya tijtlajtlanise ya?

⁷ Huan nopa tlanahuatijquetl quinanquili Josafat huan quiilhui:

—Quena, itztoc Micaías, icone Imla, tlen hueli quitlatzintoquilía TOTECO, pero ax nijnequi niqutas pampa ax quema nechilhuía para panos tlen cuali. Nochipa nechilhuía para panos tlen ax cuali.

Pero Josafat quiilhui:

—Amo xiquijto queja nopa.

⁸ Huajca nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Israel quinotzqui se itlatequipanojca huan quiilhui:

—Xijnotzatij nimantzi Micaías, icone Imla.

Micaías quinilhui nopa tlanahuatiani tlen melahuac

⁹ Huan nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Israel huan nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Judá moquentijtoyaj ininyoyo tlen más cuajcualtzi huan mosehujtoyaj ipan ininsiyas ipan nopa plaza ipuertajteno campa calaquij ipan altepetl Samaria. Huan nochí nopa tiocamanalohuani tlen Acab tlahuelchihuayayaj huan quiconsejomacayayaj para ma yaca tlatehuitij. ¹⁰ Huan Sedequías, icone Quenaana, quichijtoya sequin cuacuajtli tlen tepostli huan quijtohuayaya chicahuac: “Quej ni quijito TOTECO: ‘Ica ni cuacuajtli inquincauahuase nopa sirios hasta inquintzontlamiltise.’”

¹¹ Huan queja nopa nojquiya quiconsejomacayayaj nochí nopa tiocamanalohuani. Quiijtohuayayaj: “Xiya xiquintehuiti tlen itztoque ipan altepetl Ramot tlen tlali Galaad pampa TOTECO quintemactilis momaco, Tlanahuatijquetl, huan nochí tiqquintzontlamiltis.”

¹² Huan nopa tlacatl tlen yajtoya quinotzati tiocamanalojquetl Micaías quiilhui:

—Nochi nopa sequinoc tiocamanalohuani quiilhuijtoque tlanahuatijquetl para ma yas tlatehuiti huan quisas cuali. Huajca nimitzilhuía

para ta nojquiya xiquijto queja inijuanti quiilhui-jtoque.

¹³ Pero Micaías quinanquili:

—Iixtla TOTECO nimitzilhuía tlen melahuac njchihuas. Na niquijtos san tlen Toteco Dios nech-nahuatis ma niquijto.

¹⁴ Huan quema Micaás ajsito, nopa tlanahuatij-quetl quiilhui:

—¿Cuali tiyase tiquintehuiti tlen itztoque ipan altepetl Ramot tlen tlali Galaad, o axtle?

Huan Micaás quinanquili:

—Xiyaca huan intlatlanise huan TOTECO quintemactilis imomaco.

¹⁵ Pero nopa tlanahuatijquetl quiilhui Micaás:

—Hasta quesqui hueltas monequi nimitzilhuis para amo xinechcrajayahua quema ticamati tlajtoli tlen TOTECO. San xinechyolmelahua tlen melahuac TOTECO quijtohua.

¹⁶ Huajca Micaás quijito:

—Na niquinitztoc nochí israelitame tlen motlanahuatilis mosemantoque ipan cuatitlamitl. Itztoyaj queja borregojme tlen ax quipiyaj inintlamocuitlahuijca. Huan TOTECO quijito: ‘Inijuanti ax quipiyaj ininteco, huajca ma mocuepa sesen ipan ichaj.’

¹⁷ Huan Tlanahuatijquetl Acab tlen tlali Israel quihui Josafat:

—¿Ax nimitzilhuijtoc para ni tlacatl ax quema quijtohua se tlamantli tlen cuali? Yajaya nochipa quijtohua tlen fiero.

¹⁸ Huan nojquiya quijito Micaás:

—Xijtlacaquilica ni tlajtoli tlen TOTECO nechmacac. Na niquitztoc TOTECO mosehuijtoya ipan

isiya nepa elhuicac huan ielhuicac ejcahua moquetztoyaj inechca. Sequin ica inejmatl huan sequin ica iaraves. ¹⁹ Huan TOTECO quintlatzin-toquili: ‘Ajqueya quiyoltilanati Acab, tlanahuati-jquetl tlen tlali Israel para ma yahui quintehuiti tlen itztoque Ramot ipan tlali Galaad para ma miqui nopona?’ Huan sequin quijtohuayayaj se tlamantli huan sequinoc seyoc tlamantli. ²⁰ Pero teipa monexti iixpa TOTECO se ajacatl huan quilhui para yajaya quicajcayahuasquía nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Israel huan quichihuas ma yahui altepetl Ramot tlen tlali Galaad. Huan TOTECO quiilhui: ‘¿Quejatza tijchihuas?’

²¹ “Huan nopa ajacatl quinanquili: ‘Na niyas huan nielis se ajacatl tlen niistlacatis huan njichihuas para nochí itiocamanalojcahua nopa tlanahuatijquetl ma quiistlacahuica.’ Huajca TOTECO quiilhui: ‘Xijchihuati queja tiquijtojtoc.’ ²² Huajca ama xijmati cuali para TOTECO quichijtoc ma istlacatica nochí ni motiocamanalojcahua pampa TOTECO quisencajtoc tlen fiero mopantis ipan nopa tlatehuijcayotl huan ax elis queja mitzilhuijtoque ni tlacame.”

²³ Huajca Sedequías, icone Quenaana, monechcahui campa itztoya Micaías huan quimaquili ipan ixayac. Huan quilhui:

—Nelía se tiistlacatiquetl. ¿Quemaya quisqui Itonal TOTECO ipan na huan yajqui ipan ta para mitznojnotzas?

²⁴ Huan Micaías quinanquili:

—Tijmatis quema timotlatijtinemis campa hueli ipan caltini.

25 Huan teipa nopa Tlanahuatijquetl Acab temacac se tlanahuatili huan quiijto:

—Xiquitzquica Micaías huan xijhuicaca iixpa Amón tlen itztoc gobernador ipan ni altepetl huan iixpa Joás, nocone. **26** Huan nojquiya quinilhui ma quitzacuaca Micaías ipan tlatzactli huan ma quimacaca san se quentzi pantzi huan atl mojmostla hasta mocuepas ica cuali ipan nopa tlatehuijcayotl para yajaya ma tlaijiyohui.

27 Huan Micaías quiilhui nopa tlanahuatijquetl:

—Intla timocuepas ica cuali, huajca ax elqui TOTECO tlen nechmacatoc ni tlajtoli.

Nojquiya Micaías quinilhui:

—Ximomaca cuenta tlen ni tlajtoli tlen amantzi niquipijtojtoc.

Tlanahuatijquetl Acab mijqui ipan tlatehuijcayotl

28 Huajca queja nopa, Tlanahuatijquetl Acab tlen tlali Israel huan Tlanahuatijquetl Josafat tlen tlali Judá yajque altepetl Ramot ipan tlali Galaad para quitehuitij. **29** Huan Acab quiilhui Josafat:

—Na nimopatlas huan nimotlalilis seyoc noyoyo huan nimochijchihuas queja se tlen hueli tlatcatl para ax nechixmatise, pero ta xicalaqui ipan tlatehuijcayotl ica moyoyo tlen cuali.

Huan queja nopa quichijque. **30** Huan nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Siria ya quinilhuijtoya nopa tlayacanani tlen soldados tlen quihuicayayaj itlatehuijca carros ya ni: “Amo xi-jtehuica san ajqueya hueli tlen pilsiltzi o tlen hueyi, xijtehuica nopa tlanahuatijquetl tlen tlali

Israel tlen itoca Acab.” ³¹ Huan quema itlayacanahua tlen quihuicayabaj tlatehuijca carros quiitaque Josafat, moilhuijque para yajaya elqui nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Israel huan quiyahualoqque para quimictise. Pero Tlanahuatijquetl Josafat quitzajtzili TOTECO ma quipalehui, huan quipalehui pampa Toteco Dios quincuepqui tlen tlatehuiyabaj para ma yaca sejcoyoc. ³² Nopa tlayacanani momacaque cuenta para yajaya ax eliyaya nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Israel, huan quicajque huan ayoc quitoquilijque. ³³ Pero se soldado quimajcajqui se cuatlamintli campa yahuiyabaj nopa israelita soldados huan quiajsic Tlanahuatijquetl Acab. Huan calajqui nopa cuatlamintli campa mosalojtoya iteposyolixtzajca. Huan Acab quiilhui nopa tlacatl tlen quinemiltiyaya nopa tlatehuijca carro:

—Xinechquixti tlen ni tlatehuijcayotl pampa tlahuell nicocojtoc.

³⁴ Huan nelía chicahuac elqui nopa tlatehuijcayotl nochí nopa tonali. Huan moquetzqui Tlanahuatijquetl Acab ipan itlatehuijca carro para huelqui quinixnamijqui nopa sirios hasta quema tiotlaquixqui. Huan mijqui quema motlali tonati.

19

Tiocamanalojquetl Jehú quiajhuac Josafat

¹ Huan Tlanahuatijquetl Josafat tlen tlali Judá mocuepqui ica cuali hasta icaltlanahuatil ipan altepetl Jerusalén. ² Pero quinamiquito nopa tiocamanalojquetl Jehú, tlen elqui iconé Hanani, huan quiilhui: “¿Para tlen tijpalehuía

se tlen fiero huan timohuampochijtoc ica se tlen icualancaitaca TOTECO? TOTECO tlahuell cualantoc mohuaya ipampa tlen tijchijtoc.
³ Pero ipan motequi tijchijtoc sequin tlamatli tlen cuali pampa tiquinijcuenijtoc nochi nopa tlaquetzali para nopa tiotzi Asera tlen ni tlali. Huan timotemactilijtoc para timotemachis ipan Toteco Dios ica nochi moyolo.”

Josafat quintlali jueces ipan nochí Judá

⁴ Tlanahuatijquetl Josafat mocajqui para itztos ipan altepetl Jerusalén, pero momajtoya quisa quinpaxalohua sequinoc altepetini tlen altepetl Beerseba huan hasta ipan tlali Efraín. Huan quinyolchicahuayaya para ma mocuepaca huan ma motemachica san ipan TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ininhuejapan tatahua. ⁵ Huan Tlanahuatijquetl Josafat quintlali jueces ipan nochí altepetini tlen tlali Judá, ⁶ huan quinilhui: “Xijpiyaca miyac cuidado quema intetlajtolsencahuase. Amo xitetlajtolsencahuaca para inquinactise tlacame, pero xitetlajtolsencahuaca para inquipactise TOTECO huan yajaya itztos imohuaya sesen huelta quema inquichihuase imotequi. ⁷ Huajca xijtlepanitaca TOTECO huan xiquimacasica. Ximotlatzquilica ipan itlanahutilhua pampa TOTECO Dios tlen tojuanti toTeco ax quipactía jueces tlen ax quichihuaj tlen xitlahuac, o tlen quinchicoicnelíaj san sequin tlacame o tlen quiselíaj se tlenijqui para tlasencahuase.”

⁸ Huan nojquiya Tlanahuatijquetl Josafat quintlali ipan altepetl Jerusalén sequin levitame, se-

quin totajtzitzi huan sequin tlen itztoyaj tlayacanani tlen israelita familias. Huan quinquequimacac para tetlajtolsencahuase ica itequihuejcayo TOTECO huan quisencahuase cuesoli ica tlamatli ipan tiopamitl huan nojquiya para quisencahuase nochi tlamatli cualantli huan cuesoli tlen tlacame tlen altepetl Jerusalén quipixque se ica seyoc. ⁹ Huan Tlanahuatijquetl Josafat quinmachti nopa tlacame quejatza quichihuase nopa tequitl. Quinilhui: “Monequi xiquincamahuica tlacame ica melahuac huan ica imoyolo xitlahuac iixpa TOTECO pampa inquitlepanitaj. ¹⁰ Huan quemantzi hualas se tlamatli cualantli tlen sequinoc altepetini tlen ax hueli quisencahuase. Huan inmechhualiquilise para xijsencahuaca. Huelis se quimictijtoc seyoc o se quiixpanotoc se itlanahuatil TOTECO. Huajca xiquinnatzaca nopa jueces ma quipiyaca cuidado para ma ax quiixpanoca TOTECO, pampa intla quiixpanose TOTECO quinajsis icualancayo ini-juanti huan nojquiya inmechajsis imojuanti. Intla inquichihuase nelia xitlahuac, huajca ax inhuetzise ipan tlajtlacoli. ¹¹ Huan nopa hueyi totajtzi Amarías inmechyacanas ipan nochi tlamatli tlen TOTECO. Huan Zebadías, icono Ismael, tlen se tlawayacanquetl tlen nopa hueyi familia Judá, yajaya quisencahuas nochi inintlaixpanol tlacame ica nopa tlanahuatijquetl. Huan nopa levitame inmechpalehuise nochi imojuanti. Huajca ximosemacaca huan xitequitica cuali. Huan TOTECO Dios ma itzto imohuaya nochi imojuanti tlen inquichihuaj tlen xitlahuac.”

20

*Tlatehuijcayotl ica Moab, Amón huan Edom
ehuani*

¹ Teipa quema ya panotoya miyac tonali, nopa soldados tlen tlali Moab huan tlen tlali Amón calajque tlali Judá para quitehuise Tlanahuatijquetl Josafat. ² Huan sequin yajque quiyolmelahuatoj Josafat huan quiilhuijque: “Hualahuij miyac soldados tlen seyoc nali nopa Hueyi Atl Tlen Poyec huan tlen tlali Siria. Inijuanti ya ajsicoj ipan altepetl Hazelon Tamar tlen nojquiya itoca Engadi.”

Josafat momaijto

³ Huajca Josafat nelía momajmati huan motemamac quitemos TOTECO itlapalehuil para quimatis tlaque quichihuas. Huan tlanahuati para nochí Judá ehuani ma mosahuaca nojquiya.

⁴ Huan nochí tlali Judá ehuani tlen campa hueli altepetini mosentilijque para quitlajtlanise TOTECO itlapalehuil.

⁵ Huan Tlanahuatijquetl Josafat moquetzqui iniixpa nopa tlacame tlen mosentilijtoyaj ipan nopa yancuic tlamapamitl tlen nopa tiopamitl.

⁶ Huan quijito: “TOTECO Dios, ta tiitztoya tiin-inTeco tohuejcapan tatahua. San ta tiDios tlen tiitztoc elhuicac. Ta tlen tiquinnahuatía tlanahuatiani huan intintlanahuatilis ipan nochí tlaltini ipan ni tlaltepactli. Ta tijpiya nochí chicahualistli huan tlanahuatili. Axaca hueli mitztzacuilia. ⁷ Toteco Dios, tiquinpanquixti nopa tlacame tlen achtohuiya itztoyaj ipan ni tlali iniixtla motlacajhua tlen itztoyaj tohuejcapan tatahua. Huan para nochipa tiquinmacac ni tlali iconehua

Abraham tlen itztoc mohuampo para nochipa.
⁸ Huan teipa moisraelita tlacajhua mochantijque nica huan mitzchihuilijque ni tiopamitl. Huan motlacajhua quijtojque: ⁹ ‘Quema hualas tlen hueli tlatzacuiltli, o tlatehuijcayotl, o cocolistli o mayantli, tojuanti hueli timosentilise ipan ni tiopamitl moixtla, pampa ta tiitztoc nica. Quena, ipan totlaijiyohuilis, huelis timitztlajtlanise motlapalehuil, huan ta titechtlacaquilis huan titechmanahuis.’ ¹⁰ Huajca ama xiquila tlen quichihuaj nopa soldados tlen Amón, Moab huan nopa tepetl Seir. Quema tohuejcapan tatahua quisayayaj tlen tlali Egipto, ax tiquincahuili ma calaquica ipan inintlal ni tlacame. Yeca totatahua quimacaque huelta para ax quixolehuase inintlal huan tlen quitoctoyaj ni tlacame. ¹¹ Huan ama inijuanti queja ni techtlaxtlahuíaj. Ama quinequij techpanquixtise tlen ni tlali tlen moaxca ta huan tlen ta titechmacatoc tojuanti para ma timoaxcatise. ¹² Huajca ama Toteco Dios, xi quintlatzacuilti. Tojuanti ax tihuelij tiquintlanise pampa inijuanti tlahuel miyaqui. Ax tijmatij tlaque tijchihuase. Pero ipan ta timotemachíaj para temachtli titechpalehuis.”

¹³ Huan nochí tlacame tlen tlali Judá moquetztoyaj iixpa TOTECO ica ininsihuajhua huan ininconehua.

Itonal Toteco calajqui ipan Jahziel

¹⁴ Huan nojquiya itztoya nopona Jahziel, se levita tlen eliyaya se iteipa ixhui Asaf. Jahziel elqui icones Zacarías, tlen icones Benaía, tlen icones Jeiel, tlen icones Matanías, tlen eliyaya se iixhui

Asaf. Huan Itonal TOTECO hualajqui ipan Jahaziel,¹⁵ huan yajaya quijito: “Xinechtlacaquilica Tlanahuatijquetl Josafat huan imojuanti tlen inehuaj tlali Judá huan altepetl Jerusalén. TOTECO quej ni inmechilhuía: ‘Amo xiquinimacasica, niyon amo ximomajmatica iniixpa ni tlacame tlen tlahuel onpano miyaqui. Pampa ni tlatehuijcayotl ax para imojuanti intlatehuise. Elis Toteco Dios tlen quintehuis.¹⁶ Mostla xiyaca para inquinamiquitij. Inquinantise ixtelejcotihualahuij ipan nopa tepetl Sis campa nopa atlajtli tlen eltoc nechca nopa huactoc tlali Jeruel.¹⁷ Pero ax monequi para imojuanti intlatehuise ipan ni tlatehuijcayotl. San ximoquetzaca huan amo ximolinica huan inquiitase quejatza inmechmaquixtis TOTECO. Huajca amo ximajmahuica, niyon amo ximotzinquixtica, nochi tlen inehuaj Jerusalén huan Judá. Xiyaca mostla para inquinamiquitij pampa TOTECO itztos imohuaya.’”

¹⁸ Huajca Tlanahuatijquetl Josafat motlancuaixtlapacho tlalchi para quihueyitlalis TOTECO. Huan san se quichijque nochi tlacame tlen Judá huan Jerusalén.¹⁹ Huan moquetzque nopa levitame tlen iteipa ixhuihua Coat huan tlen iteipa ixhuihua Coré huan chicahuac pejque quihueyichihuaj TOTECO Dios tlen ininteco israelitame.

²⁰ Huan hualmostla nelía ijnaltzi nopa soldados tlen tlali Judá quistejque para yase ipan nopa huactoc tlali tlen itoca Tecoa. Huan ipan ojli Josafat moquetzqui huan quinilhui: “Xinechtlacaquilica imojuanti tlen inehuani Jerusalén huan Judá. Xijneltocaca TOTECO Dios tlen imoTECO

huan initztose temachtli. Xiquinneltocaca itiocamanalojcahua huan nochí tlen inquichihuase quisas cuali.”

²¹ Huan teipa nopa Tlanahuatijquetl Josafat quincamahui nopa tlayacanani huan quisencajque san sejco para quintlalise sequin huicani para quintlayacancuilise huan quihueyichijtiyase TOTECO, moyoyontijtoque ica ininyoyo tlen tlatzejzeloltic. Huajca nopa huicani huicatiyajque nopa huicatl tlen quiijto: “Xijhueyitlalica TOTECO pampa yajaya quipiyas hueyi iyolo tohuaya para nochipa.”

²² Huan ipan nopa tlalochtli quema inijuanti pejque huicaj ica paquilistli para quihueyichihuase TOTECO, TOTECO pejqui quintehuía nopa soldados tlen tlali Moab, Amón huan tepetl Seir tlen hualayayaj para quinmictise tlali Judá ehuani, huan quinchijqui san inijuanti ma mocualanica se ica seyoc. ²³ TOTECO quichijqui ma motlalanaca nopa soldados huan ma quinmictica tlen ehuani Moab, huan Amón huan tlen tepetl Seir. Huan quema senquistoc quintzontlamiltijtoyaj tlen hualajque tlen tepetl Seir, inijuanti tlen Moab huan Amón pejque momictíaj huan motzontlamiltíaj se ica seyoc hasta nochí momictijque.

²⁴ Huan teipa quema ajsicoj nopa soldados tlen tlali Judá iixco nopa tepetl campa nopa torre ipan nopa huactoc tlali, tlachixque campa itztoyaj inincualancaitacahua huan quiitaque inintlacayohua nopa mijcatzitzí tepejtoyaj campa hueli. Niyon se ax momanahui. ²⁵ Huajca Josafat huan nochí isoldados yajque huan quicuique nochí tlamantli

tlen mocajqui ipan nopa mijcatzitz. Quipanti-jque tomi, yoyomitl huan miyac tlamantli tlen pajpatiyo. Nelía miyac tlamantli eliyaya hasta ax hueliyayaj quihuicase. Huan huejcajque eyi tonali para quisentilijque nochí nopa tlamantli.

²⁶ Huan ipan nahui tonali mosentilijque ipan nopa tlamayamitl Beraca huan nopona quitlascamatilijque huan quihueyichijque TOTECO. Huan yeca quitocajtijque nopa lugar Beraca tlen quinequi quijitos: Tlamayamitl Tlen Tlahueyichihualistli huan hasta ama queja nopa itoca. ²⁷ Teipa Tlanahuatijquetl Josafat quintlayacancuili nochí nopa soldados tlen Judá huan Jerusalén huan mocuepque altepetl Jerusalén ica miyac paquillistli pampa TOTECO quinmaquixtijtoya tlen inincualancaitacahua. ²⁸ Huan quema ajsitoj ipan altepetl Jerusalén, yajque ipan ichaj TOTECO huan tlatzotzontiyajque ipan salterios, arpas huan tlapitzali.

²⁹ Huan quema quimatque nochí tlacame tlen campa hueli tlaltini para TOTECO quintehuijqui inincualancaitacahua israelitame, huajca nelía momajmatijque huan quiimacasque Toteco Dios. ³⁰ Huan queja nopa campa hueli ipan itlal Tlanahuatijquetl Josafat oncac tlasehuilistli pampa Toteco Dios quinmacac tlasehuilistli huan quichijqui para axaca ipan niyon se tlali ma quincuatotoni.

Itlanahuatilis Josafat

³¹ Tlanahuatijquetl Josafat pejqui tlanahuatía quema quipixqui 35 xihuitl huan tlanahuati tlen

isiya ipan altepetl Jerusalén para 25 xihuitl. Inana itoca eliyaya Azuba huan elqui iichpoca Silhi.

³² Huan Josafat monejnemilti xitlahuac iixpa TOTECO queja quichijqui itata, Asa. Huan TOTECO quipacti pampa quichijqui tlen cuali.
³³ Pero yajaya ax quinijcueni nochí nopa tlaixpamitl tlen eltoyaj ipan tepetini. Huan nopa israelitame ax nelía motemacaque ica nochí ininyolo para quitoquilise Toteco Dios tlen elqui ininteco ininhuejapan tatahua.

³⁴ Huan nochí tlen Josafat quichijqui hasta quema pejqui ipan itequi huan hasta mijqui, eltoc ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali tlen quiijcuilo Jehú, icono Hanani huan nojquiya eltoc ipan Nopa Amatlapohuali tlen Nopa Tlanahuatiani tlen Tlali Israel.

³⁵ Teipa ipan nopa tlamiya tonali tlen iyolis Josafat, nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Judá, yajaya mohuampochijqui ica Ocozías, tlanahuatijquetl tlen tlali Israel ica norte, huan nelía fiero eliyaya iyolis Ocozías. ³⁶ Huan ipan altepetl Ezión Geber tlen mocahua iteno hueyi atl, sentic Josafat huan Ocozías quichijque miyac huejhueyi barcos para yase tlacohuatij ipan altepetl Tarsis tlen huejca mocajqui ipan hueyi atl. ³⁷ Pero nopa tiocamanalojquetl Eliezer tlen altepetl Maresa tlen elqui icono Dodava quiyolmelajqui Josafat tlen nopa tlajtoli tlen TOTECO quimacatoya para quiilhuis, quiijto: “Pampa timohuampochijtoc ica Ocozías, TOTECO quihuejhuelos nopa miyac cuaacaltini tlen inquichijtoque.” Huan quena, nopa miyac cuaacaltini tlatlajcotlapanque huan ax quema ajsitoj ipan altepetl Tarsis.

21*Mijqui Josafat*

¹ Huan mijqui Josafat huan quitlalpachojque ipan Ialtepe David. Huan mocajqui icone, tlen itoca Joram, para tlanahuatis. ² Huan iicnihua Joram inintoca eliyayaj: Azarías, Jehiel, Zacarías, Azarías, Micael huan Sefatías. Nochi injuanti nojquiya eliyayaj iconehua Josafat tlen elqui tlanahuatijquetl tlen tlali Judá. ³ Huan inintata, Josafat, quinmacatoya sesen injuanti riconyotl tlen oro, plata huan tlamantli tlen pajpatiyo. Nojquiya quinmacac altepetini tlen quipixque tepamitl para iniaxcahua. Pero quichijqui itelpoca, Joram, ma eli tlanahuatijquetl pampa yajaya eliyaya achtohui ejquetl. ⁴ Pero quema Joram mochijqui temachtli ipan itequi queja tlanahuatijquetl, yajaya quinmicti nochiiicnihua huan nojquiya quinmicti sequinoc tlacame tlen eliyayaj tlayacanani tlen israelitame. ⁵ Huan Tlanahuatijquetl Joram pejqui tlanahuatía quema quipiyayaya 32 xihuitl huan san tlanahuati 8 xihuitl ipan altepetl Jerusalén. ⁶ Pero yajaya quichijqui tlen nelía fiero queja quichihuayayaj nopa tlanahuatiani tlen tlali Israel ica norte. Quipixqui se yolistli tlen fiero queja Tlanahuatijquetl Acab tlen tlali Israel pampa mosihuajtijtoya ihuaya iichpoca Acab. Huan yeca nochipa tlen quichijqui elqui ax cuali iixpa TOTECO. ⁷ Pero TOTECO ax quinejqui quitzontlamiltis Joram pampa eliyaya se iixhui David huan quitlajtolcahuilijtoya David para nochipa se iixhui mosehuis ipan icaltlanahutil para tlanahuatis.

⁸ Huan quema Joram eliyaya tlanahuatijquetl, nopa Edom ehuani mosisinijque huan ayoc quinejque ma quinnahuati Joram. Huan motemo-huilijque se inintlanahuatijca para quinnahuatis huan quisehuijque ipan itequi. ⁹ Huan Joram yajqui ica tlayohua ica nochí isoldados huan ica nochí itlatehuijca carros para quintehuiti nopa tlacame tlen tlali Edom. Huan nopa Edom ehuani quinyahualojque huan Joram quintehuijqui huan quintlanque. ¹⁰ Pero nopa Edom ehuani ax mocajque para sampa quinchihuase inintlatequipano-jahua nopa Judá ehuani. Huan hasta ama ini-juanti ax quincahuilía tlanahuatiani tlen sequinoc tlaltini ma quinnahuatica. Huan ipan nopa tonali nojquiya nopa tlacame tlen altepetl Libna mosisinijque ica Tlanahuatijquetl Joram huan moiyo-catlalijque tlen ya pampa Joram quitlahuelca-jtoya TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ihuejcapan tatahua. ¹¹ Huan Tlanahuatijquetl Joram nojquiya quichijqui miyac tlaixpamitl ipan tepe-tini ipan tlali Judá huan quinnahuati nochí tlacame tlen altepetl Jerusalén huan campa hueli ipan Judá ma quinhueytlatlalica tiotzitzí huan ax TOTECO. Queja nopa quinchihualti ma tlajtla-colchihuaca.

Elías quitlajcuilhui Joram

¹² Huan nopa tiocamanalojquetl Elías quitit-lanili se amatlajcuiloli Tlanahuatijquetl Joram tlen quej ni quijito:

“TOTECO Dios tlen iTeco mohuejcapan tata David mitzilhuía ya ni: ‘Ta ax timonejnemiltijtoc xitlahuac noixtla na queja quichijqui

motata Josafat huan mohueyi tata Asa tlen elque tlanahuatiani ipan Judá. ¹³ Ta tijchijtoc queja quichijque nopa tlanahuatiani tlen tlali Israel ica norte huan tijchijtoc para tlacame tlen ehuani altepetl Jerusalén huan ipan nochí tlali Judá ma tlajtlacolchihuaca huan ma quinhueyichihuaca tiotzitz queja quichijque ichaj ehuani Tlanahuatijquetl Acab ica norte. Huan nojquiya tiquinmic-tijtoc moicnihua tlen monejnemiltiyayaj más xitlahuac que ta. ¹⁴ Huajca ama na tlen niimoTECO njtitlanis se tlatzacuiltyili ipan motlacajhua, moconeuhua, mosihuajhua huan nochí tlen tijpiya. ¹⁵ Huan nimitzmacas ta se cocolistli ipan moihti tlen nelía fiero huan hasta quisas nochí mocuitlaxcol.' Queja nopa quiijtohua TOTECO."

Árabes huan filisteos calajque ipan tlali Judá

¹⁶ Huan TOTECO quinyoltlanqui nopa filisteo tlacame huan nopa árabes tlen itztoyaj nechca tlali Etiopía para ma quitehuitij Tlanahuatijquetl Joram. ¹⁷ Huan inijuanti yajque huan calajque tlali Judá huan quicuique nochí tlamantli tlen oncayaya ipan icaltlanahuatil nopa tlanahuatijquetl. Nojquiya quinhuicaque isihuajhua nopa tlanahuatijquetl huan nochí iconehua. San mochololti icone tlen itoca Joacaz, tlen elqui teipa ejquetl.

¹⁸ Huan teipa TOTECO quimacac Tlanahuatijquetl Joram se cocolistli tlen tlahuel fiero ipan iiji tlen ax quipixqui pajtli. ¹⁹ Tlaijiyhui miyac

tonali huan quema ajsic ome xihuitl nochí icuitlaxcol panquisqui huan tlahuel tlaijiyohui miyac hasta mijqui. Huan niyon se tlen itlacajhua ax quichoquili Joram, niyon ax quitlalilijque tlaajhuiyacayome para quitepanitase queja quichijque ica itatahua. ²⁰ Joram quipixqui 32 xihuitl quema pejqui itequi tlen tlanahuatijquetl huan san tlanahuati 5 xihuitl ipan altepetl Jerusalén. Huan axaca quichoquili quema mijqui. Huan quitlalpachojque ipan Ialtepe David, pero ax campa motlalpachojtoyaj nopa sequinoc tlanahuatiani.

22

Ocozías mochijqui tlanahuatijquetl ipan Judá

¹ Huajca nopa tlacame tlen altepetl Jerusalén quichijque Ocozías, icone Joram tlen teipa ejquetl, para ma eli inintlanahuatijca ipan tlali Judá. San yajaya mocajqui yoltoc quema nopa árabes tlen san nejnemiyayaj campa hueli hualajtoyaj huan quinmictijque nochí iicnihua tlen achtohui ehuani. Huajca Ocozías, icone Joram, elqui tlanahuatijquetl tlen Judá. ² Huan Ocozías quipiyayaya 22 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan san tlanahuati se xihuitl ipan altepetl Jerusalén. Inana itoca eliyaya Atalía huan eliyaya iixhui Tlanahuatijquetl Omri tlen tlali Israel. ³ Huan Ocozías quichijqui tlen fiero queja Tlanahuatijquetl Acab quichijtoya pampa inana quitlalnamicti ma quichihua tlen fiero. ⁴ Quena, Ocozías quichijqui tlen fiero iixpa TOTECO queja quichijqui Tlanahuatijquetl Acab pampa quema mijqui itata Ocozías, inijuanti tlen ichan ehuani

Acab quiconsejomacayayaj para ma quichihua tlen fiero. Huan quihuicaque ipan se ojtli tlen ax cuali.

Ocozías quipalehui Joram ipan tlatehuijcayotl

⁵ Huan Ocozías quintlacaquili ichan ehuani Acab huan mosejcotili ihuaya Tlanahuatijquetl Joram tlen tlali Israel tlen elqui icone Acab. Huan yajqui quitehuitoj Hazael. Hazael elqui tlanahuatijquetl tlen tlali Siria huan itztoya ipan altepetl Ramot ipan tlali Galaad. Pero nopa Siria tlacame tlahuel quicocojque Tlanahuatijquetl Joram ipan nopa tlatehuijcayotl. ⁶ Huan Tlanahuatijquetl Joram mocuepqui altepetl Jezreel para mopajtis pampa tlahuel quicocojque ipan nopa tlatehuijcayotl tlen oncac ipan Ramot ica nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Siria. Huan Tlanahuatijquetl Ocozías yajqui altepetl Jezreel para quipaxaloti Joram.

Jehú quimicti Ocozías

⁷ Pero Toteco Dios ya quisencajtoya ma miqui Tlanahuatijquetl Ocozías quema yasquía quipaxaloti Tlanahuatijquetl Joram. Huan quema ajsito Ocozías nopona campa Joram, nimantzi quisqui ihuaya para quitehuitij Jehú, icone Nimsi. Pero TOTECO ya quitlapejpenijtoya Jehú para quintzontlamiltis noch iixhuihua nopa mijcatzi Tlanahuatijquetl Acab para axaca ica ieso mocahuasquía para tlanahuatis. ⁸ Huajca Jehú quintemojtinemyaya noch iixhuihua Acab para quinmictis. Huan quinpanti nopa tlayacanani tlen tlali Judá inihuaya sequin iteixmatcahua Tlanahuatijquetl Ocozías, pampa nojquiya

yajtoyajihuaya ipan nopa tlatehuijcayotl. Huajca Jehú nochiquimicti. ⁹ Huan Jehú quinilhui isoldados ma quitemotij Tlanahuatijquetl Ocozías tlen Judá. Huan quipantitoj motlatijtoc ipan altepetl Samaria. Huajca quiitzquijque huan quihuicaque iixpa Jehú huan yajaya quimicti. Huan quitlalpachoto Tlanahuatijquetl Ocozías ipan Ialtepe David campa quintlalpachojtoyaj sequinoc tlanahuatiani pampa yajaya elqui iixhui Tlanahuatijquetl Josafat tlen ica nochiyolo motemachi ipan TOTECO. Huan axaca tlen mocajqui tlen iteixmatca Ocozías quipixqui fuerza para mochihuas tlanahuatijquetl ipan tlali Judá.

Atalía quinmicti nochí Judá ehuaní

¹⁰ Huan quema Atalía, inana Tlanahuatijquetl Ocozías, quimatqui para ya mijqui, quinejqui quintzontlamiltis nochí iconehua tlen quipiyayabaj tlanahuatili para teipa huelis tlanahuatise ipan tlali Judá. ¹¹ Pero Josabé tlen eliyaya iichpoca Tlanahuatijquetl Joram quicuito Joás, ipilcone Ocozías, huan quiiyocatlali tlen nopa iconehua Tlanahuatijquetl Ocozías tlen inana quinmictiyaya. Huan quitlati nopa pilconetzi ihuaya se sihua tequipanojquetl ipan se cuarto. Huan queja nopa quimanahuijque Joás huan ax quimictijque. Josabé eliyaya iichpoca mijcatzi Tlanahuatijquetl Joram huan iicni Ocozías, huan eliyaya isihua nopa totajtzi Joiada. ¹² Huan queja nopa quitlatijque Joás ipan se cuarto ipan itiopa Toteco Dios para chicuase xihuitl ipan nochí nopa

tonali quema nopa sihuatl Atalía tlanahuatiyaya ipan tlali Judá.

23

Quichijque Joás tlanahuatijquetl

¹ Huan quema Atalía yahuiyaya para chicome xihuitl tlanahuatis, nopa totajtzi Joiada moyolchicajqui huan quincamahui nopa tlayacanani tlen inintoca: Azarías, icone Jeroham; Ismael, icone Johanán; Azarías, icone Obed; Maasías, icone Adaía, huan Elisafat, icone Zicri. ² Huan Joiada quintitlanqui nochí ma yaca ixtacatzi ipan nochí tlali Judá para quinsentilise nopa levitame tlen nochí altepetini ipan Judá. Nojquiya quinilhui ma hualaca nopa tlayacanani tlen israelita familias. Huan nochí inijuanti mosentilijque ipan Jerusalén. ³ Huan nochí mosentilijque campa ichaj Toteco Dios para quisencahuase se tlajtoli ica nopa oquichpil Joás tlen quitocarohua para elis tlanahuatijquetl.

Huan nopa totajtzi Joiada quinilhui: “Nica inquipixtoque icone nopa mijcatzi tlanahuatijquetl. Ya ajsic hora para elis imotlanahuatijca pampa TOTECO quiijto para elisquía se iixhui David tlen monequi tlanahuatis. ⁴ Huan ama ya ni tlen monequi inquichihuase. Nochi intotajtzitz huan inlevitame, inmoxelose ica eyi pamitl. Huan nopa pamitl tlen calaquise ipan tiopamitl para quitequipanose Toteco ipan sábado, mocahuase para tlamocuitlahuise campa puertas. ⁵ Huan seyoc pamitl tlen imojuanti mocahuase para tlamocuitlahuise ipan nopa caltlanahuatili. Huan ne se

pamitl mocahuas ipan nopa puerta campa itz-inpehuaultil ni tiopamitl. Huan nochí nopa tlacame tlen Judá itztose calixpa tlen ni tiopamitl. ⁶ San xiquincahuilica ma calaquica ipan itiopa TOTECO tlen itztoque totajtzitzi huan levitame pampa inijuanti tlen tlaiyocatlalilme para quite-quipanose TOTECO. Huan nochí nopa sequinoc tlacame itztose calixpa. ⁷ Huan inlevitame, initztose yahualtic ni tlanahuatijquetl huan sesen inquihuicase imotepos imomaco. Huan intla quinequis calaquis se acajya tlen ax quipiya tequi-huejgayotl para calaquis ipan itiopa TOTECO, xijmictica. Amo xijtlahuelcahuase ni tlanahuatijquetl. Monequi initztose ihuaya nochí tonali huan inyase ihuaya campa hueli campa yas.”

⁸ Huan queja nopa quichijque. Nochi levitame huan tlali Judá ehuani mocualtlalijque senquistoc queja quinnahuatijtoya nopa totajtzi Joiada. Huan nopa tlayacanani tlen totajtzitzi quinsentili nochí totajtzitzi huan levitame tlen ajsiyayaj para calaquise ipan inintequi ipan sábado. Huan nojquiya quinsentili tlen quintocarohuayaya quisase ipan inintequi huan ax quincajqui yase. ⁹ Huan Joiada quinmacac nochí tlayacanani inincuatlamin tlen huehueyac huan ininyolixtzajca tlen tepostli tlen eliyaya iaxca David huan mocajtoya ipan itiopa Toteco Dios. ¹⁰ Huan Joiada nimantzi quintlali nopa tlamocuitlahuiani ma moquetzaca ica inintepos huan quiyahualose nopa tlanahuatijquetl. Huan inijuanti quichijque se fila tlen nopa lado sur ipan nopa tiopamitl huan quimacac se huelta hasta nopa lado norte tlen nopa tiopamitl huan teipa

nochi nopa fila quiyahualo nopa tlaixpamitl tlen mopantía calixpa. Nochi nopa tlacame quihuicayayaj inincuatlamin tlen huehueyac para quimanahuise nopa tlanahuatijquetl. ¹¹ Huan huajca totajtzi Joiada huan iconehua quiquixtijque nopa oquichpil tlen elqui icona nopa mijcatzi tlanahuatijquetl huan quitlalilijque se corona ipan itzonteco huan quimactilijque se copia tlen itlanahuatilhua TOTECO. Huan queja nopa, quichijque ma eli tlanahuatijquetl. Huan Joiada huan iconehua quitequilijque aceite ipan itzonteco para quitequimacase huan teipa nochitajtizque chicahuac huan quijtojque: “Ma itzto miyac tonali totlanahuatijca.”

Imiquilis Atalía

¹² Huan quema Atalía, nopa sihuatl tlen tlanahuatiyaya, quicajqui nopa tlahuelchihualistli tlen nopa tlacame tlen quihueytlatliyayaj nopa tlanahuatijquetl, nimantzi yajqui ichaj TOTECO campa mosentilijtoyaj nopa tlacame. ¹³ Huan quema ajxito, quiitac nopa tlanahuatijquetl tlen ijcatoya campa nopa lugar tlen más quipiya tlatlepanitacayotl nechca nopa tlaquetzali campa calaqui ipan tiopamitl. Huan quiitac para quiyahualojtoyaj nopa tlayacanani huan tlapitzani huan nochi tlacame campa hueli paquiyayaj huan tlapitzayayaj. Huan nojquiya itztoyaj huicani ica tlatzotzonali huan quinyacanayayaj nopa tlacame para huicase chicahuac para quihueyichihuase TOTECO. Huajca Atalía quitzayanqui iyoyo huan quijto:

—Ax nimechmacac tlanahuatili para inquichi-huase ya ni.

¹⁴ Huajca nopa totajtzi Joiada quinnahuati nopa tlayacanani tlen soldados ma quiquipatza nopa sihuatl para ax quimictise tiopan calijtic. Nojquiya tlanahuati intla ajqueya quinequis quimanahuis nopa sihuatl, ma quiquipatza nojquiya. ¹⁵ Huan nimantzi quiitzquijque huan quiquipatza ipan nopa puerta campa cahuajme calaquij ipan icaltlanahuatil nopa tlanahuatijquetl huan nopona quimictijque.

Joiada motemamacac quitoquilis Toteco Dios

¹⁶ Teipa Joiada quichijqui se tlajtoli inihuaya nochí tlali Judá ehuani huan nopa yancuic tlanahuatijquetl para yajaya huan nochí inijuanti elise iaxcahua san TOTECO, huan san ya quihueyitlalise. ¹⁷ Teipa nochí nopa tlacame tlen Judá yajque ipan nopa tiopa campa quihueyichihuaj nopa tlaixcopincayotl Baal huan quixolejque ica nochí tlaixpamitl nopona. Nojquiya quiquipatza Matán iixpa nopa tlaixpamitl pampa yajaya itztoya se itotajtzi Baal. ¹⁸ Huan nopa totajtzi Joiada quintequimacac levitame ma quiquipatza nopa tiopamitl. Ni elqui levitame tlen David quintlalijtoya tiopan calijtic para quipalehuise quimacase tlacajcahualistli. Huan quinilhui nopa totajtzitzi huan levitame ma moiyoatlalica ica pamitl para mopatlatiyase ipan inintequi queja David quinnahuati ma quichihuaca. Huan quinnahuati ma sampa quimacaca tlacajcahualistli TOTECO senquistoc queja

ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés huan para huicase huan quipaquilismacase TOTECO queja David quinilhuijtoya huejcajquiya. ¹⁹ Huan nojquia quintlali tlacame para tlamocuitlahuise ipan puertas ipan ichaj TOTECO para quimocuitlahuise para ax calaquis niyon se tlacatl tlen ax tlapajpactic queja quiijto tlanahuatili para tequitis tiopan calijtic. ²⁰ Teipa nopa hueyi totajtzi Joiada quinnatzqui ma mosentilica nochinopa tlayacanani tlen soldados, tequihuejme, gobernadores huan nochinopa tlacame tlen tlali Judá. Huan inijuanti quisque ihuaya nopa tlanahuatijquetl tlen itiopa TOTECO huan panoc nopa puerta tlen más huejcapa. Huan nopona calajque ipan nopa caltlanahuatili huan quisehuijque nopa tlanahuatijquetl ipan isiya para tlanahuatis. ²¹ Huan nochinopa tlacame tlen nochinopa tlali tlahuel yolpaquiyayaj. Huan oncac tlasehuilistli ipan nopa altepetl pampa nopa sihua tlanahuatijquetl Atalía ya mictoya.

24

Itlanahuatil Joás

¹ Huan Tlanahuatijquetl Joás quipiyayaya chicome xihuitl quema pejqui tlanahuatía. Huan tlanahuati 40 xihuitl ipan altepetl Jerusalén. Inana itoca eliyaya Sibia huan hualajqui tlen altepetl Beerseba. ² Huan Joás quichijqui nochin tlen xitlahuac iixpa TOTECO ipan nochinopa xihuitl quema noja itztoya nopa totajtzi Joiada para quiconsejomacas. ³ Huan teipa nopa totajtzi Joiada quitemohuili Joás ome isihuajhua. Huan

Joás quinpixqui iconehua oquichpilme huan sihuapilme.

⁴ Huan teipa Joás quipixqui ipan iyolo para quisencahuas tlen monequiyaya ipan ichaj TOTECO. ⁵ Huan quinnotzqui nochí nopa totajtzitzi huan levitame huan quinilhui:

—Xiyaca nimantzi ipan nochí altepetini tlen tlali Judá huan xijsentilica nopa tomi tlen nochí israelitame monequi temacase sesen xihuitl para ichaj Toteco Dios huan ica tijsencahuase itiopa.

Pero nopa levitame ax quichijque nimantzi.

⁶ Huajca yajaya quinotzqui nopa hueyi totajtzi Joiada huan quiilhui:

—¿Para tlen ax tiquinnahuatijtoc nopa levitame para ma yaca ipan nochí altepetini ipan tlali Judá huan ipan altepetl Jerusalén para tlajtlanitij nopa tomi para tiopamitl? Quijtohua itlanahuatihu Moisés para nochí monequi temacase nopa tomi para ma mocahua cuali itiopa TOTECO tlen quiipyia icaxa ica nopa tlajtolsencahuuali.

⁷ Quema tlanahuatiyaya nopa fiero sihuatl Atalía, nochí tlen quitoquiliyayaj quixolehuayayaj nopa tiopamitl. Quiquixtijque nochí tlamantli tlatzejzeloltic tlen tlaiyocatlalili san para quitequihuisquíaj ipan ichaj Toteco Dios huan quihiucaeque ipan itiopa Baal para quihueyichihuati nopa teteyotl.

⁸ Huan Tlanahuatijquetl Joás tlanahuati ma quichihuaca se cuacajo huan quitlalise nechca nopa puerta campa calaquij ipan tiopamitl.

⁹ Huan nimantzi tlayolmelajque ipan nochí Judá huan ipan Jerusalén para ma quihiucaca para Toteco Dios nopa ofrenda para tlen

monequis ipan tiopamitl. Moisés itlatequipanojca Toteco quinnahuatijtoya nochí israelitame ma quimacaca TOTECO nopa tomi queja se impuesto quema itztoyaj ipan nopa huactoc tlali. ¹⁰ Huajca nochí tlayacanani huan nochí israelitame hualayayaj ica miyac paquillistli huan quitlaliyayaj inintomi ipan nopa cuacajo. Huan nopa cuacajo temic ica tomi. ¹¹ Huan quema quiitaque para quipixqui miyac tomi nopa cuacajo, nopa levitame quihuicaque iixpa itlajcuilojca nopa tlanahuatijquetl para ma quiita. Huan nopona se itlapalehuijca nopa hueyi totajtzi quipojqui nopa tomi huan teipa sampa quitlali nopa cuacajo nechca nopa puerta campa calaquij ipan tiopamitl. Huan queja nopa quichijque mojmostla huan nelía quisentilijque miyac tomi. ¹² Huan Tlanahuatijquetl Joás huan nopa totajtzi Joiada quihuicaque nopa tomi huan quinmactilijque nopa tlacame tlen quiyacanayayaj nopa tequitl ipan itiopa Toteco. Huan inijuanti quintemojque calchihuani huan cuaximani para quicualtlalise itiopa Toteco, huan nojquiya quintemojque tlacame para tequitise ica hierro huan bronce. ¹³ Huan nopa tlacame tlen tlayacanayayaj ipan nopa tequitl para quisencahuase tiopamitl nelía tequitique chicahuac huan cuali quisqui inintequi. Huan quicualtlalijque itiopa Toteco Dios queja achtohuiya eltoya huan nelía mocajqui yejyectzi. ¹⁴ Quema quisencajque nochí nopa tequitl ipan itiopa Toteco, nopa tlacame quihuicaque nopa tomi tlen mocajqui huan quinmacatoj Tlanahuatijquetl Joás huan totajtzi Joiada. Huan

inijuanti tlanahuatijque ma sampa quichihuaca nochí tlamantzitzí tlen motequihuía ipan itiopa TOTECO para quihueyichihuase huan nojquiya tlen monejqui para temacase tlacajcahualistli queja huejhueyi cucharas huan tasas huan miyac más tlamtli tlen oro huan tlen plata. Huan ipan nochí iyolis nopa totajtzi Joiada, mojmostla quimacayaya TOTECO nochí tlacajcahualistli tlen monequiyaya.

¹⁵ Pero teipa nopa hueyi totajtzi Joiada huehuejtixqui huan mijqui quema quipiyayaya 130 xihuitl. ¹⁶ Huan quitlapachojque ipan Ialtepe David campa quintlapachojtoyaj tlanahuatiani pampa nelía quichijtoya tlen cuali ica israelitame, huan ica Toteco Dios huan itiopa.

¹⁷ Teipa quema mijqui nopa totajtzi Joiada, hualajque nopa tlayacanani tlen tlali Judá huan motlancuaquetzque iixpa Tlanahuatijquetl Joás para quinextise tlatlepanitali. Quichijque ya nopa para ma quintlacaquili tlen quinequiyayaj huan ma quincahuilis ma quicahuase TOTECO. ¹⁸ Huajca nimantzi Joás huan Judá ehuani quitlahuelcajque TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ininhuejcapan tatahua, huan quitlahuelcajque itiopa. Huan pejque quinhueytlatilijque nopa tlaquetzali para Asera huan sequinoc tiotzitzi. Huajca nelía cualanqui Toteco Dios ica nochí tlacame tlen Judá huan altepetl Jerusalén. ¹⁹ Huan TOTECO quintitlanili tiocamanalohuani para quinilhuitij ma mocuepaca ica ya, pero nopa tlacame ax quinchihuilijque cuenta.

²⁰ Huan se tonali hualajqui Itonal Toteco Dios ipan nopa tiocamanalojquetl Zacarías tlen

elqui icone nopa mijcatzi totajtzi Joiada. Huan Zacarías moquetzqui campa más tlahuejcapa huan quinilhui nochí nopa tlacame tlen itztoyaj ipan nopa tlasentilistli: “Queja ni quijtohua Toteco Dios: ‘¿Para tlen inquiixpanoj tlen quijtohua notlanahuatil, niimoTECO? Tlen inquichihuaj quisas fiero para imojuanti. Huajca ama pampa innechtlahuelcajtoque na nojquiya nimechtlahuelcahuas imojuanti.’ Queja nopa quijto Toteco Dios.”

²¹ Huan nochí nopa tlacame tlahuel cualanque huan quisencajque quejatza quimictise Zacarías. Huan elqui yajaya Tlanahuatijquetl Joás tlen tlanahuati ma quitepachoca Zacarías hasta miquis. Huajca nochí nopa tlacame quimaquilijque ica tetl huan quimictijque ipan nopa calixpamitl tlen nopa tiopamitl. ²² Queja nopa Tlanahuatijquetl Joás quicuepili nopa mijcatzi totajtzi Joiada tlen elqui itata Zacarías ipampa nochí iteicnelijcayo huan nochí itlapalehuil. Quimicti icone. Huan quema Zacarías miquiyaya, quijto: “TOTECO xiquita tlen nechchihuiliáj huan xiquintlahui queja quinamiqui.”

Nopa Siria ehuan calajque ipan tlali Judá

²³ Huan quema xihuitic, sampa hualajque tlali Siria ehuan huan calajque ipan Judá huan Jerusalén. Huan quinmictijque nochí nopa tlayacanani tlen tlali Judá huan quincuilijque miyac ricojyotl huan quititlanilijque nopa tlanahuatijquetl tlen altepetl Damasco. ²⁴ Huan nopa sirios nelía tlatlanque yonque ax miyac

eliyayaj pampa TOTECO quinpalehui huan quintemactili nopa Judá ehuani ininmaco nopa soldados tlen Siria. Huan yonque nopa Judá ehuani nelía miyac eliyayaj, ax tlenlo huelque quichihuaj pampa quitlahuelcajtoyaj TOTECO Dios tlen elqui ininteco ininhuejapan tatahua. Huan queja nopa TOTECO quitlatzacuilty nopa Tlanahuatijquetl Joás.

²⁵ Huan quema nopa sirio tlacame mocuepque inintlal, mocajqui Joás tlahuel cocojtoc tlen nopa tlatehuijcayotl. Huan pampa quimictijtoya Zacarías, icono Joiada, itlatequipanojcahua Joás quisencajque quimictise. Huan quimictijque ipan itlapec huan quitlalpachojque ipan Ialtepe David. Pero ax quitlalpachojque campa quintlalpachojtoyaj sequinoc tlanahuatiani.

²⁶ Huan ya ni inintoca nopa tlacame tlen quimictijque Joás: Zabad, icono Simeat nopa amonita tlacatl, huan Jozabad, icono Simrit tlen tlali Moab. ²⁷ Nochi tlen panoc ica itelpocahua Joás huan nochí tlamatli tlen ax cuali tlen nopa tiocamanalohuani quijtojque quiajsisquía Joás, huan quejatza quicualtlali nopa tiopamitl, nochí eltoc ijcuilijtoc ipan Nopa Amatlapohuali tlen nopa Tlanahuatiani. Huan quema Joás mijqui, itelpoca tlen itoca Amasías pejqui tequiti queja tlanahuatijquetl.

25

Amasías pejqui tlanahuatía ipan Judá

¹ Amasías quipiyayaya 25 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati ipan altepetl

Jerusalén 29 xihuitl. Inana itoca eliyaya Joadán huan ejqui ipan Jerusalén.² Huan Amasías quichijqui tlen cuali iixpa TOTECO, yonque ax nelía quitequipano ica nochí iyolo.

³ Quema Amasías ya quipixqui temachili ipan itequi queja tlanahuatijquetl, quinmicti nochí nopa tlacame tlen quimictijque itata, Joás. ⁴ Pero ax quinmicti ininconehua pampa quitelepanitac tlen ijcuilijtoc ipan iley Moisés campa quijtohua: “Amo xiquinmictica tetajme ipampa inintlajtla-colhua ininconehua, niyon coneme ipampa in-intlajtlacolhua intatahua. Quema monequi in-quimictise se tlacatl, xijmictica ipampa tlen yajaya itlajtlacolhua.”

⁵ Teipa Amasías quinsentili nochí isoldados tlen tlali Judá huan Benjamín huan quintlali ica pamitl ipampa ajqueya ininhueyi tata. Huan ipan iixhuihua sese familia, quitlali se inintlay-acanca. Nojquiya quichijqui se censo tlen nochí tlen quipiyayaj 20 xihuitl para huejcapa. Huan quipanti para eliyayaj 300 mil soldados. Nochí ini-juanti eliyayaj tlapejpenilme para yase ipan tlate-huijcayotl huan nochí quimatque quitequihuíaj cuatlamintli huan yolixtzajcayotl tlen tepostli. ⁶ Huan nojquiya quintemo 100 mil soldados tlen tlali Israel ica ajco huan quintlaxtlahui ica 3 mil 400 kilos tlen plata para mochihuase isoldados.

⁷ Pero hualajqui se itiocamanalojca Toteco Dios huan quiilhui:

—Tlanahuatijquetl Amasías, amo xiquinhuica mohuaya ipan tlatehuijcayotl nopa soldados tlen tlali Israel ica ajco pampa TOTECO ax itztoc in-inhuaya tlen hualahuij tlali Israel, niyon tlen

hualahuij tlen Efraín. ⁸ Huan intla tiquinhuicas mohuaya para mitzpalehuise ipan nopa tlatehuijcyotl, Toteco Dios quichihuas ma inmechtzontlamiltica imocualancaitacahua pampa yajaya quipiya chicahualistli para mitzpalehuis o para mittzontlamiltis.

⁹ Pero Amasías queja ni quiilhui nopa itiocamanalojca Toteco Dios:

—¿Huan tlaque nijchihuas ama ica nopa 3 mil 400 kilos tlen plata tlen ya niquinmacatoc nopa soldados tlen tlali Israel?

Huan nopa tiocamanalojquetl quinanquili:

—TOTECO quipiya chicahualistli para mitzmacas noja más miyac.

¹⁰ Huajca Amasías quincuepqui nopa soldados tlen hualajtoyaj tlen Efraín ipan tlali Israel ica ajco para ax yase ipan nopa tlatehuijcyotl. Huan injuanti tlahuel cualanque ica nopa tlacame tlen tlali Judá pampa quincuepque huan yajque ininchajchaj tlahuel cualantoque.

¹¹ Huan Amasías moyolchicajqui huan quinhuicac isoldados para tlatehuise ipan nopa tlamayamitl tlen itoca Istatl. Huan nopona quinmictijque 10 mil edomita tlacame tlen tlali Seir. ¹² Huan nojquiya nopa soldados tlen Judá quinitzquijque yoltoque seyoc 10 mil tlacame tlen Seir huan quinhuicaque campa se tepexitl huan nopona quincuatepexihuijque. Huan nochimijque ipan nopa tetini nopona tlatzintla.

¹³ Huan nopa soldados tlen ehuani Efraín ipan tlali Israel ica ajco tlen Amasías quincueptoia ininchajchaj huan ax quincajqui yase ihuaya ipan

nopa tlatehuijcayotl, inijuanti calajque ipan altepetini ipan tlali Judá huan ipan tlali Samaria hasta altepetl Bet Horón. Huan quinmictijque 3 mil tlacame huan quinichtequilijque miyac tlamantli.

¹⁴ Huan quema Amasías mocuepqui tlen nopa tlatehuijcayotl ica nopa edomitame, quihualicac ininteteyohua nopa tlali Seir ehuani. Huan quinquetzqui para elise ya itiotzitzí huan quinhueyitlali huan quintlatili copali. ¹⁵ Huan ni tlamantli tlen Tlanahuatijquetl Amasías quichijqui nelía quicualancamacac TOTECO, huan yeca quititlanili se tiocamanalojquetl para ma quiilhuiti ni tlajtoli:

—¿Para tlen tiquinhueyitlalía inintiotzitzí nopa tlacame tlen sequinoc tlaltini. Ta tiquitac para nopa teteyome ax huelque quinmanahuíaj nomaco?

¹⁶ Pero nopa tlanahuatijquetl quiilhui:

—¿Ajqueya mitztlalijtoc ta para tinechconsejomacas na tlen nitlanahuatijquetl? Más cuali ax tleno más xiquijto para ax nimitzmictis.

Pero nopa tiocamanalojquetl quiilhui:

—Na nijmati para Toteco Dios ya quisencajtoc mitztzontlamiltis pampa tiquinhueyichijtoc teteyome huan ax tinechtlacaquilijtoc.

Judá ehuani motehuijque inihuaya tlali Israel ehuani

¹⁷ Huan teipa Tlanahuatijquetl Amasías quincamahui tlen quiconsejomacayayaj huan quintlacaquili. Huan quititlanqui se amatlajcuiloli ipan Israel ica ajco para Tlanahuatijquetl Joás tlen eliyaya icone Joacaz huan iixhui Jehú. Huan quej ni quiilhui: “Xihuala huan timoixnamique

para timotehuise.” ¹⁸ Pero Tlanahuatijquetl Joás quinanquili Amasías ica ni huicalotl, quiilhui: “Ipan nopa cuatitlamitl Líbano nopa tejzonquiltil quiilhui nopa tiocuahuitl: ‘Xijmaca nocone moichpoca para isihua.’ Pero panoc nopona se fiero tlapiyali huan moquetzqui ipan nopa tejzonquiltil huan quixacualo. ¹⁹ Ta tiAmasías tlahuel timohueyimati pampa tiquintzontlamilti nopa Edom ehuani, pero na nimitzilhuía para más cuali ximocahua mochaj. Amo xipehua tinechtehuis pampa ax quisas cuali para ta huan nochí Judá ehuani.”

²⁰ Pero Amasías ax quichihuili cuenta pampa Toteco Dios ya quisencajtoya para quitemactilis ininmaco nopa israelitame ica ajco huan imaco Joás inintlanahuatijca pampa Amasías quinhueyitlalijtoya inintiotzitzi nopa Edom ehuani. ²¹ Huajca Tlanahuatijquetl Joás tlen tlali Israel ica ajco mocualtlali, huan yajqui altepetl Bet Semes ipan tlali Judá huan nopona moixnamijque huan motehuijque ihuaya Amasías nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Judá. ²² Huan tlali Israel ehuani quintlanque nopa Judá ehuani ipan tlatehuijcayotl. Huan miyac soldados tlen Judá cholojejque. ²³ Huan Joás quiitzqui Amasías, tlanahuatijquetl tlen tlali Judá ipan altepetl Bet Semes huan quihuicac ipan Jerusalén. Huan quixolejque 180 metros tlen nopa tepamitl tlen quiyahualo altepetl Jerusalén. Quixolejque tlen nopa puerta itoca Efraín hasta nopa puerta tlen itoca Ángulo. ²⁴ Huan nojquiya quincuilijque nochí tlamtli tlen oro huan plata tlen eltoya

ipan itiopa Toteco Dios, tlen quimocuitlahuiyaya Obed Edom, huan nochí tlen eltoya ipan nopa caltlanahuatili. Nojquiya quinhuicaque miyac tlacame, huan nojquiya quihuicaque Obed Edom. Huan mocuepque altepetl Samaria.

²⁵ Pero Tlanahuatijquetl Amasías tlen eliyaya iconे nopa Tlanahuatijquetl Joás tlen tlali Judá noja itztoya seyoc 15 xihuitl quema ya mijqui Tlanahuatijquetl Joás tlen elqui iconе Tlanahuatijquetl Joacaz tlen tlali Israel. ²⁶ Huan nochí tlen quichijqui Amasías tlen quema pejqui tlanahuatía huan hasta mijqui eltoc ijcuilijtoc ipan Nopa Amatlapohuali tlen Nopa Tlanahuatiani tlen Tlali Judá huan tlen Tlali Israel. ²⁷ Tlen nopa tonali quema Amasías quitlahuelcajqui TÓTECO, nochí Jerusalén ehuani moyolajcomanque ihuaya. Teipa quisencahuayayaj para quimictise. Huajca yajaya mochololti hasta altepetl Laquis. Pero quitoquilijque huan nopona quimictitoj. ²⁸ Teipa quitlalijque itlacayo mictoc ipan carros tlen quitilanayayaj cahujme huan quihuicalaque hasta Jerusalén. Huan nopona quitlalpachojque ipan nopa colonia itoca Ialtepe David campa quintlalpachojtoyaj ihuejcapan tatahua.

26

Uzías mochijqui tlanahuatijquetl ipan Judá

¹ Huan nochí nopa tlacame tlen tlali Judá, mosentilijque huan quichijque tlanahuatijquetl Uzías, iconе Amasías tlen quipiyayaya 16 xihuitl. ² Huan quema ya mijqui itata, Tlanahuatijquetl

Uzías quicualtlali altepetl Elot huan sampa quinmactili para elis iaxca tlali Judá.

³ Tlanahuatijquetl Uzías quipiyayaya 16 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati ipan altepetl Jerusalén 52 xihuitl. Inana itoca eliyaya Jecolías huan ejqui ipan Jerusalén.

⁴ Huan quichijqui tlen cuali iixpa TOTECO queja quichijqui itata, Amasías. ⁵ Huan ipan nochí nopa tonali quema Zacarías noja itztoya, Uzías monejnemilti xitlahuac huan quitemo itlapalehuil Toteco Dios. Zacarías eliyaya se tiocamanalojquetl tlen quinextili Uzías ma quitlepanita TOTECO. Huan ipan nopa tonali quema Uzías quitlepanitayaya TOTECO, TOTECO nelía quitiochihuayaya huan quipalehui para ma quisa cuali ipan nochí tlamantli tlen quichijqui.

⁶ Huan Tlanahuatijquetl Uzías ihuaya isoldados yajque quintehuitoj nopa filisteo tlacame. Huan quixolejque inintepa nopa altepetini Gat, Jabnia huan Asdod. Huan quinchijqui sequin yancuic altepetini nechca altepetl Asdod huan ipan sequinoc partes tlen inintla nopa filisteo tlacame.

⁷ Huan Toteco Dios quipalehui Uzías quema quintehuiyaya nopa filisteos huan nopa árabes tlen itztoyaj ipan Gur Baal huan nojquiya nopa tlali Amón ehuani. ⁸ Huan nopa amonita tlacame quitlaxtlahuiyayaj Uzías impuestos tlen inintla sesen xihuitl. Huan nelía mohueyichijqui Tlanahuatijquetl Uzías pampa nopa tlaltini ipan itlanahuatilis ajsic hasta tlali Egipto.

⁹ Huan nojquiya Uzías quichijqui torres tlen nelía cuali tlasencahuali ipan Jerusalén nechca

nopa puertas ipan tepamitl tlen itoca Ángulo, Tlamayamitl huan Esquina. Huan quinyahualo nopa torres ica tepamitl. ¹⁰ Huan nojquiya Tlanahuatijquetl Uzías quichijqui torres ipan nopa huactoc tlali para ipan tlamocuitlahuise. Huan quinchijqui miyac ameli pampa quinpixtoya miyac huacaxme ipan cuatitlamitl huan ipan tlamayamitl. Huan quipactiyaya tlatojtocas huan quinpiyayaya miyac tlacame tlen quimocuitlahuiyaj imilhua huan ixocomeca milhua ipan cuali tlali.

¹¹ Huan Tlanahuatijquetl Uzías nojquiya quinpixtoya miyac soldados tlen tlahuatl quimatiyayaj para tlatehuise. Huan quema quintocarohuayaya para quisase, yahuiyaj ica tlatehuijca pamitl. Elqui Jeiel, nopa tlajcuilojquetl huan Amasías tlen eliyaya gobernador tlen quinxelojtoya ica miyac pamitl. Huan Hananías tlen eliyaya se ihueyi tequitica nopa tlanahuatijquetl quinyacanqui nochí nopa soldados. ¹² Huan 2 mil 600 tlayacanani tlen familias tlen tlahuatl quimatiyayaj tlatehuise quinahuatiyayaj sesen pamitl tlen ininsoldados tlen yolchicahuaque. ¹³ Huan ininmaco ni tlayacanani itztoyaj 307 mil 500 soldados tlen nelía quipixque tetili huan huelque quipalehuise nopa tlanahuatijquetl quitehuis ajqueya hueli icualancaitaca tlen quicuatotonisquía. ¹⁴ Huan Tlanahuatijquetl Uzías quinmacac nochí nopa soldados nochí tlen monequiyaya quitequihuise para momanahuise. Quinmacac ininyolixtzajca tlen tepostli, inincuatlamin tlen huehueyac, inincuatrzajca tlen tepostli huan se tepos tzajcayotl para motlalilise queja ininyoyo para ax quinassis ipan inintlacayo nopa cuatlamintli tlen le-

mentoc. Huan quinmacaque cuahuitoli huan tehuitlatztl para tlatehuise. ¹⁵ Huan nojquiya quinnahuati tlacame tlen altepetl Jerusalén tlen nelía tlalnamiquini para ma quichihuilica huejhueyi tepostli para ica tlatehuise. Huan nopa tepostli quitlalijque campa más huejcapa ipan tepamitl huan ipan torres. Huan ica nopa tepostli quimajcahuayayaj cuatlamintli huan tetini tlen huejhueyi. Huan nelía mohueyichijqui Tlanahuatijquetl Uzías huan campa hueli tlaltini nochí quimatque tlen ihueyitis pampa Toteco tlahuel onpano quipalehui ica nochí tlamatli huan teipa quipixqui miyac chicahualistli.

Uzías tlajtlacolchijqui huan Toteco quitlatzaculti

¹⁶ Pero quema Tlanahuatijquetl Uzías quipixtoya miyac chicahualistli, pejqui tlahuel mohueyimati huan yeca huetzqui. Uzías tlahuel quiixpanoc TOTECO Dios tlen elqui iTeco pampa calajqui ipan itiopa TOTECO huan quitlati copali ipan nopa tlaixpamitl para copali. ¹⁷ Pero iica calajqui nopa totajtzi Azarías inihuaya 80 totajtzitzi tlen TOTECO huan nochí eliyayaj tlacame tlen yolchicahuaque. ¹⁸ Huan inijuanti quiilhuijque: “Tlanahuatijquetl Uzías, ta ax mitztocarohua tijtlatis copali para TOTECO. Ni tequitl techtocarohua ma tijchihuaca titotajtzitzi tlen tiiteipa ixhuihua Aarón, pampa Toteco techiyocatlalijtoc para tijchihuase ni tequitl. Huajca xipanquisa pampa tiquixpanotoc TOTECO huan yajaya mitzlatzacultis ipampa tlen tijchijtoc.”

19 Huan Tlanahuatijquetl Uzías tlahuel cualanqui ica nopa totajtzitzi huan ax quinejqui quicajtehuas nopa popochcomitl tlen quipixqui imaco para quitlatis copali. Huan quema noja ijcatoya iniixtla nopa totajtzitzi nechca nopa tlaixpamitl para copali ipan ichaj TOTECO, pejqui yoli icuaixco nopa cocolistli tlen itoca lepra. **20** Huan quema nopa hueyi totajtzitzi Azarías huan nochí nopa sequinoc totajtzitzi nopona quiitaque para quipixqui lepra, nimantzi quipanquixtijque tlen nopa tiopamitl. Huan yajaya nojquiya quinequiyaya quisas nimantzi pampa TOTECO quitlatzacuítiyaya.

21 Huan queja nopa, Tlanahuatijquetl Uzías quipixqui nopa cocolistli fiero tlen itoca lepra hasta quema mijqui. Huan monejqui mocahuas iselti ipan se cali tlen eltoya huejca tlen sequinoc. Ayoc huelqui calaqui ipan ichaj TOTECO, niyon ipan icaltlanahuatil. Huan yeca quitlalijque itelpoca tlen itoca Jotam ma quipiya tequihuejcyotl huan pejqui tequiti ipan nopa caltlanahuatili. Huan Jotam tlanahuati ipan tlali Judá.

22 Huan nochí tlen quichijqui Tlanahuatijquetl Uzías tlen quema pejqui tlanahuatía huan hasta mijqui, eltoc ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali tlen quijcuilo tiocamanalojquetl Isaías tlen icone Amoz. **23** Huajca quema mijqui Uzías quitlalpachojque iyoca ipan se campo santo tlen iniaxca nopa tlanahuatiani pampa quipixqui nopa cocolistli lepra. Huan mocajqui icone Jotam para tlanahuatis ipan Judá.

27

Tlanahuatijquetl Jotam

¹ Huan Jotam quipiyayaya 25 xihuitl quema pejqui tlanahuati huan tlanahuati ipan altepetl Jerusalén 16 xihuitl. Inana itoca eliyaya Jerusa huan elqui iichpoca Sadoc.

² Huan Jotam quichijqui tlen cuali iixpa TOTECO queja quichijtoya itata, Uzías, pero yajaya ax calajqui ipan itiopa TOTECO queja eliyaya se totajtzi queja quichijqui itata. Pero yonque Jotam monejnemilti xitlahuac, nopa tlacame tlen nopa tlali Judá quisenhuiquijque quichijque tlen fiero. ³ Huan Tlanahuatijquetl Jotam quicualtlali nopa puerta tlen huejcapantic para calaquise ipan ichaj TOTECO, huan nojquiya quicualtlali miyac ipan nopa tepamitl campa nopa tepetl Ophel. ⁴ Nojquiya quichijqui altepetini ipan nopa tepetini tlen Judá huan quichijqui tepamitl ica torres campa hueli campa cuatitlamitl para ipan momanahuise tlacame. ⁵ Huan Jotam quintehuijqui nopa amonita tlacame huan quintlanqui. Huan sesen xihuitl para eyi xihuitl nopa amonitame quitlaxtlahuijque Jotam iniimpuestos tlen inintlat ica nechca eyi toneladas huan tlajco tlen plata, se millón 200 mil litros tlen trigo huan se millón 200 mil litros tlen cebada.

⁶ Huan Tlanahuatijquetl Jotam nelía mohueyichijqui pampa ica miyac cuidado monejnemilti xitlahuac iixpa TOTECO Dios tlen elqui iTeco. ⁷ Huan nochí tlen quichijqui Jotam huan nochí tlatehuijcayotl huan sequinoc tlamatli tlen quichijqui eltoc ijcuilijtoc ipan

Nopa Amatlapohuali tlen nopa Tlanahuatiani tlen Tlali Judá huan Tlali Israel.

⁸ Huan Jotam quipiyayaya 25 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati ipan altepetl Jerusalén 16 xihuitl. ⁹ Huan quema mijqui, quitlalpachojque ipan Ialtepe David campa quintlalpachojtoyaj ihuejcapan tatahua. Huan itelpoca, tlen itoca Acaz, pejqui tlanahuatía ipan Judá.

28

Acaz pejqui tlanahuatía ipan Judá

¹ Acaz quipiyayaya 20 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan san tlanahuati 16 xihuitl ipan altepetl Jerusalén. Pero yajaya ax quichijqui tlen cuali iixpa TOTECO queja ihuejcapan tata David. ² Tlanahuatijquetl Acaz quichijqui tlen fiero queja nopa tlanahuatiani tlen tlali Israel quichijque. Nojquiya quiatili oro huan quinchichijqui teteyome tlen Baal para quinhueyitlepanitase. ³ Huan yajqui ipan nopa tlamayamitl tlen itoca Ben Hinom huan quintlatili copali nopa teteyome tlen Baal. Huan ax san ya nopa quichijqui. Nojquiya quitlati icona queja se tlacajcahualistli queja quichihuayayaj nopa sequinoc tlaltini ehuani tlen ax quiixmatiyayaj TOTECO. Inijuanti itztoyaj nopa tlacame tlen nelía fiero tlen Toteco quinquixti ipan ni tlali iniixtla nopa israelitame huejcajquiya. ⁴ Huan nojquiya Tlanahuatijquetl Acaz quitlati tlacajcahualistli huan copali ipan nopa miyac tlaixpamitl tlen eltoyaj ipan tepetini huan itzintla nochí cuatini.

⁵ Huan yeca TOTECO Dios tlen elqui iTeco quite mactili Acaz huan itlacajhua ininmaco nopa

Siria ehuani. Huan nopa Siria ehuani quintlanque huan quinhuicaque miyac Judá ehuani hasta altepetl Damasco para tlatequipanose. Nojquiya Toteco quitemactili Tlanahuatijquetl Acaz huan itlacaiahua imaco nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Israel. Huan quinmictijque nelía miyac soldados tlen tlali Judá. ⁶ Huan Tlanahuatijquetl Peka, icono Remalías, tlen itztoya tlanahuatijquetl ipan tlali Israel ica ajco hualajqui huan ipan san se tonal, quinmicti 120 mil soldados tlen tlali Judá. Nochi inijuanti eliyayaj tlacame tlen tlahuel yolchicahuaque, pero ax tleno huelque quichijque pampa quitlahuelcajtoyaj TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ininhuejcapan tatahua. ⁷ Huan Zicri, tlen ejqui ipan tlali Efraín huan eliyaya nelía yolchicahuac, quimicti Maasías tlen elqui icono Tlanahuatijquetl Acaz. Nojquiya Zicri quimicti Azricam, itequitica Acaz tlen más hueyi ipan icaltlanahuatil. Huan nojquiya quimicti Elcana iompa tequitica.

⁸ Huan nopa soldados tlen tlali Israel quinitzquijque 200 mil sihuame, sihuapilme huan oquichpilme tlen tlali Judá, huan quinhuicaque altepetl Samaria para tlatequipanotij. Huan nojquiya quincuilijque miyac tlamatli ricojyotl huan quihuicaque Samaria.

⁹ Pero ipan altepetl Samaria ipan tlali Israel, itztoya se itiocamanalojca TOTECO tlen itoca Obed. Yajaya quinnamiquico nopa israelita soldados quema mocuepayayaj tlen Judá huan quinilhui:

—TOTECO Dios tlen elqui ininTeco tohuejcapan tatahua nelía cuanqui ica nopa Judá ehuani huan yeca quicahuili xiquintlanica. Pero ama

imojuanti onpano inquichijque tlen fiero huan tlen ax quinamiqui, pampa ax inquintlasojtlaque niyon quentzi huan inquinmictijque ica miyac imocualancayo. Huajca ama TOTECO tlen itztoc ipan elhuicac cualani ica imojuanti. ¹⁰ Ax san inquinmictijque, pero nojquiya inquinhualicatoque ni sihuame huan coneme tlen Judá huan tlen Jerusalén para inquinchiase imotequipanojcahua. Huajca ama imojuanti intlajtlacolchijtoque nojquiya iixpa TOTECO Dios tlen imoTeco. ¹¹ Huajca xinechtlacaquilica. Sampa xiquinhuicaca ni sihuame huan coneme tlen inquinhualicatoque para inmechtequipanose huan xiquincahuatij ipan ininchajchaj pampa inijuanti imoicnihua. TOTECO nelía cualantoc ica imojuanti ipampa tlen inquichijtoque.

¹² Huan moquetzque sequin tlayacanani tlen tlali Efraín tlen inintoca Azarías, icode Johanán; Berequías, icode Mesilemot; Ezequías, icode Salum, huan Amasa, icode Hadlai, huan san se quinilhuijque nopa soldados tlen mocueptoyaj ipan nopa tlatehuijgayotl. ¹³ Quinilhuijque:

—Amo xiquinhualicaca nica nopa sihuame huan coneme tlen tlali Judá pampa techtzatzacuiltis miyac TOTECO. San inquinequij achi más inquimiyaquilise totlajtlacolhua tlen ya miyac. Huan Toteco tlahuel cualanis ica tojuanti.

¹⁴ Huajca nopa soldados quinmajcajque nopa sihuame huan coneme tlen quinhualicatojaj. Huan quicajque nochí nopa tlamatli tlen quincuilijtoyaj iniixtla nopa tlayacanani huan nopa tlacame nopona. ¹⁵ Huajca nopa nahui tlayacanani tlen

huejcapa eltoc inintoca, moquetzque huan quinmacaque ininyoyo nopa sihuame huan coneme tlen quinhualicatoyaj pampa itztoyaj xolome. Nojquiya quintlalilijque inintecac, quintlamacaque, quinmacaque atl huan quinpajtijque ica aceite tlen olivo tlen cocojtoyaj. Teipa quintlalilijque nochí tlen tlahuel tlaxicojtoyaj ipan burrojme huan quinhuicaque, quincahuatoj hasta altepetl Jericó, nopa altepetl tlen apach cuatini tlen eltoya nechca ininchajchaj. Huan nopa tlayacanani tlen tlali Israel sampa mocuepque ica norte hasta altepetl Samaria.

¹⁶ Huan ipan nopa tonal Tlanahuatijquetl Acaz tlen Judá quitlajtlani nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Asiria ma quipalehui. ¹⁷ Nopa tlali Edom ehuani sampa calactoyaj ipan tlali Judá huan quinhuicatoyaj miyac tlacame para quinchihuase inintlatequipanojcahua. ¹⁸ Huan nojquiya nopa filisteos calactoyaj ipan nopa altepetini tlen eltoyaj campa tlachiquili huan campa nopa Neguev huan moaxcatijtoyaj nopa altepetini Bet Semes, Ajalón, Gederot. Nojquiya calactoyaj ipan altepetini Soco, Timna huan Gimzo ica nochí ininpilaltepehuela huan nopona mochansehujtoyaj. ¹⁹ TOTECO quinicnotlaliyaya Judá ehuani ipampa itlajtlacol Tlanahuatijquetl Acaz pampa quinyolchicahuayaya Judá ehuani ma quiixpanoca huan ma quitlahuelcahuaca.

²⁰ Huan quema ajsico Tlanahuatijquetl Tiglat Pileser tlen tlali Asiria para quipalehuisquía Acaz, quitlaijiyohuilty miyac. ²¹ Yonque Acaz quiqxisti nochí tlamatli tlen pajpatiyo ipan itiopa TOTECO, huan ipan icaltlanahuatil huan ipan

ininchajchaj nopa tlayacanani, huan quimacac nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Asiria para quitlaxtlahuis para itlapalehuil; ax quipalehui niyon quentzi.

²² Huan quema Tlanahuatijquetl Acaz mopantiyaya ipan se hueyi cuesoli, yajaya achi más tla-jtlacolchijqui iixpa TOTECO. ²³ Quintlatili tlacajc-ahualistli nopa teteyome tlen altepetl Damasco pampa moilhui nopa teteyome quipalehuijtoyaj nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Asiria quema quit-lanqui ya huan intla yajaya quinmacasquía tla-cajcahualistli, temachtli nopa teteyome quipale-huisquíaj nojquiya. Pero nopa teteyome ax tleno quipalehuijque yonque quintlatili tlacajcahual-istli. San achi más huetzqui ya huan nochí itla-cajhua. ²⁴ Teipa Tlanahuatijquetl Acaz quiqxiti nochí nopa vasos tlen oro huan nochí tlamantli tlen eltoya ipan ichaj Toteco Dios huan quint-lapanqui. Huan quitzajqui itiopa Toteco Dios para ayoc aca huelis calaquis. Huan tlanahuati ma quichihuilica miyac tlaixpamitl para teteyome campa hueli ipan altepetl Jerusalén. ²⁵ Huan no-jquiya quichijqui pilcaltzitzi ipan nochí altepe-tini tlen tlali Judá para nopona quintlatilise copali nopa tiotzitzi. Huan yeca ica ya nopa achi más quicualancamacac TOTECO Dios tlen inin-Teco ihuejcpán tatahua.

Mijqui Tlanahuatijquetl Acaz

²⁶ Huan nochí sequinoc tlamantli tlen quichi-jqui Tlanahuatijquetl Acaz tlen quema pejqui ite-qui huan hasta mijqui, nochí eltoc ijcuilijtoc ipan Nopa Amatlapohuali tlen nopa Tlanahuatiani tlen

Tlali Judá huan Tlali Israel. ²⁷ Huan quema mijqui Acaz, quitlalpachojque ipan Jerusalén. Pero ax quitlalpachojque campa quintlalpachojtoyaj nopa tlanahuatiani tlen nochí tlali Israel. Huan pejqui tlanahuatía itelpoca tlen itoca Ezequías ipan tlali Judá.

29

Ezequías pejqui tlanahuatía ipan Judá

¹ Ezequías quipiyayaya 25 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati 29 xihuitl ipan altepetl Jerusalén. Inana itoca Abías huan eliyaya iichpoca Zacarías. ² Huan Ezequías quichijqui tlen cualí iixpa TOTECO queja quichijtoya ihuejcapan tata, David.

³ Ipan nopa achtohui metztli ipan nopa achtohui xihuitl tlen itequi queja tlanahuatijquetl, quisencajqui nopa puertas campa calaquij ipan nopa tiopamitl huan quintlapo. ⁴ Nojquiya quinnotzqui nochí nopa totajtzitzi huan levitame ma mosentilica campa nopa piso tlen eltoya iquespa tiopamitl ica campa quisa tonati. ⁵ Huan quinlhui: “Xinechtlacaquilica imojuanti tlen inlevitame. Ximopajpacaca iixpa TOTECO Dios tlen elqui ininteco tohuejcapan tatahua para huelis inquitequipanose. Nojquiya xijpajpacaca ni tiopamitl tlen iaxca huan xijquixtia nochí tlen fiero tlen eltoc calijtic. ⁶ Totatahua tlahuel mosisinijque iixpa TOTECO Dios tlen toTeco huan nelía quichijque tlen fiero iixtla. Quitlahuelcajque TOTECO huan moicancuepque tlen itiopa huan ayoc quinejque quihueyitlepanitase. ⁷ Quitzajque

nopa puertas tlen ni tiopamitl itlamapa huan quisehuijque nopa tlahuili. Ayoc quitlatijque copali huan ayoc quimacaque Toteco Dios tlen toTeco tiisraelitame nopa tlacajcahualistli tlatlatili ipan tlaixpamitl. ⁸ Huan yeca ama TOTECO techtlatzacuiltijtoc nochi tojuanti tlen tiehuaj tlali Judá huan altepetl Jerusalén. Quichijtoc para ma titlaijiyohuica huan ma tipinahuaca. Quichijtoc para nochi tlaltini ma techijiyaca huan ma techtlaijilhuica queja inquiitaj ama. ⁹ Yeca totatahua mijque ipan tlatehuijcayotl, huan totelpocahua, toichpocahua huan tosihuajhua quinhuicaque ipan sequinoc tlaltini para tequipanose. ¹⁰ Pero ama na nijsencahuas se yancuic tlajtoli ihuaya TOTECO Dios tlen toTeco tiisraelitame para yajaya ayoc ma techtlatzaculti. ¹¹ Noicnihua, amo xiquilcahuaca niyon se tequitl tlen monequi inquichihuase pampa intotajtzitz. TOTECO inmechtlaejpenijtoc para inquitequipanose nochipa huan para inquitlatilise copali.”

¹² Huajca nimantzi pejque tequitij ni levitame tlen nopona itztoyaj:

Tlen nopa huejcapan tata Coat tequitique:

Mahat, icone Amasai, huan Joel, icone Azarías.

Tlen nopa huejcapan tata Merari tequitique:

Cis, icone Abdi, huan Azarías, icone Jehalelel.

Tlen nopa huejcapan tata Gersón tequitique:

Joa, icone Zima, huan Edén, icone Joa.

¹³ Tlen nopa huejcapan tata Elizafán tequitique:

Simri huan Jeiel.

Tlen nopa huejcapan tata Asaf tequitique:

Zacarías huan Matanías.

¹⁴ Tlen nopa huejcapan tata Hemán tequitique:
Jehiel huan Simei.

Tlen nopa huejcapan tata Jedutún tequitique:
Semaías huan Uziel.

¹⁵ Ni tlacame achtohui quisentilijque iniicni-hua tlen itztoyaj levitame huan totajtzitzi huan mopajpac que iixpa TOTECO. Teipa calajque ipan itiopa para quipajpacase queja TOTECO quin-nahuatijtoya ica nopa tlanahuatijquetl. ¹⁶ Huan nopa totajtzitzi pejque tlapajpacaj campa más calijtic ipan nopa tiopamitl huan quiquirxtijque nochí tlamatli tlen ax cuali tlen quipantijque calijtic huan quiquirxtijque hasta itlamapa nopa tiopamitl. Huan nopena levitame quisentili-jque nopa tlamatli huan quihiuicaque quitlati-toj ipan se tlamatayamitl nechca atemitl Cedrón.

¹⁷ Pejque quichihuaj nochí nopa tequitl ipan nopa achtohui tonali tlen nopa achtohui met-ztli [29:17 Quema moseliltía cuatini ipan toxihui tlen ama.], huan ica chicueyi tonali ya tlapaj-pactoyaj hasta itlamapa nopa tiopamitl. Huan tequitique seyoc chicueyi tonali para quitlamipaj-pacase nochí nopa tiopamitl campa hueli. Huajca ipan 16 itequi nopa achtohui metztli quitlamilti-jtoyaj quipajpacaj nochí itiopa Toteco. ¹⁸ Teipa yajque quiitatoj Tlanahuatijquetl Ezequías huan quiilhuijque: “Ya eltoc tlapajpactic nochí tlen el-tox ipan itiopa TOTECO, huan nopa tlaixpamitl huan nochí tlamatli tlen motequihiúaj nopena. Nopa mesa campa quitlalise nopa pantzi tlen tlatzejzelotic huan nochí tlen itechmonequi no-jquiya eltoc tlapajpactic. ¹⁹ Huan nochí nopa

vasos tlen Tlanahuatijquetl Acaz quiqxsti ipan itiopa Toteco nojquiya tiquinsentili toque huan ya tiquinpajpactoque. Ama ya eltoc ipan itiopa TOTECO nechca nopa tlaixpamitl.”

Sampa quichihuaj tlasentili ipan itiopa Toteco

20 Huan hualmostla Tlanahuatijquetl Ezequías mejqui nel ijnaltzi huan quinsentili nochí tequichihuani ipan nopa altepetl huan sentic yajque ipan itiopa TOTECO. **21** Huan quinhuicaque 7 becerros, 7 oquich chivojme, 7 borregojme huan 7 chivojme para quitencahuase queja tlacajcahualistli para tlajtlacoli para quinpajpacas tlanahuatiani, nopa tiopamitl huan nochí Judá ehuani. Huan Tlanahuatijquetl Ezequías quinnahuati nopa totajtzitzi tlen itztoyaj iixhuihua Aarón ma quimacaca nopa tlapiyalime TOTECO ipan itlaixpa queja se tlacajcahualistli tlatlatili. **22** Huajca nopa totajtzitzi quinmictijque nopa becerros huan nopa totajtzitzi quiselijque inieso huan quijitzelojque ipan tlaixpamitl. Teipa quinmictijque nopa oquich chivojme huan quichijque ihuical. Huan teipa quinmictijque nopa borregojme huan san se quichijque.

23 Huan teipa quinhualicaque nopa oquich chivojme tlen elque para tlacualistli para tlajtlacoli huan quintlalijque iixpa nopa tlanahuatijquetl huan nochí itequihuejcahua huan iniжуanti quitlalijque ininma ininpani. **24** Huan huajca nopa totajtzitzi quinmictijque nopa chivojme queja se tlacajcahualistli para tlajtlacoli. Huan quitoyajque inieso ipan tlaixpamitl para quixtzacuilise TOTECO inintlajtlacolhua israelitame.

Tlanahuatijquetl Ezequías temacatoya tlanahuutili para nopa oquich chivojme ma elica se tlacajcahualistli para tlajtlacoli para nochisraelitame.

²⁵ Huan Ezequías nojquiya quintlali levitame ipan itiopa Toteco para quihueyichihuase Toteco ica tlatzotzonali, queja platinos, salterios huan arpas. Quitlamichijqui nochisopa tlanahuatili tlen TOTECO quimacatoya David huejcajquiya ica nopa tlachixquetl Gad huan nopa tiocamanalojquetl Natán.

²⁶ Huan levitame ijcatojaj ica tlatzotzonali tlen David quichijtoya huan totajtzitzi ijcatojaj ica tlapitzali ininmaco. ²⁷ Huajca Ezequías tlanahuati ma quitencahuaca nopa tlacajcahualistli para quitlatise ipan nopa tlaixpamitl. Huan quema pejqui quitlatíaj nopa tlacajcahualistli pejque nojquiya quihueyichihuaj TOTECO ica huicatl huan ica tlapitzali huan ica nochisopa tlatzotzonali tlen David quichijtoya.

²⁸ Huan nochisopa miyac tlacame tlen mosentilijtoyaj, quihueyimatiyayaj TOTECO. Huan nopa huicani quihueyichihuayayaj Toteco ica huicatl huan nopa totajtzitzi quipitzayayaj inintlapitzal. Huan queja nopa quichijke hasta tlanqui tlatla nochisopa tlacajcahualistli.

²⁹ Teipa quema tlanqui tlatla nochisopa miyac tlacajcahualistli, nopa tlanahuatijquetl huan nochisopa tlacame tlen itztoyaj npona motlancuaquetzque huan quihueyichijke TOTECO. ³⁰ Teipa Tlanahuatijquetl Ezequías huan nochisopa tequihuejme quinnahuatijque nopa levitame ma quihueyichihuaca Toteco ica nopa tlajtoli tlen quicualtlali David huan

nopa tiocamanalojquetl Asaf. Huan nopa levitame quipaquilismacaque TOTECO ica nochí ininyolo huan teipa motlancuaquetzque huan quihueyichijque.

³¹ Huan Ezequías quinilhui nochí nopa tlacame tlen mosentilijtoyaj: “Nochi imojuanti inmoiyocatlalijtoque para TOTECO. Huajca ama ximonechcahuica huan xijhualicaca tlacajcahualistli huan ofrendas para inquitlascamatilise Toteco.”

Huajca nochí nopa tlacame tlen mosentili-jtoyaj quihualicaque tlacajcahualistli o ofrendas para quitlascamatilise Toteco. Huan nojquiya nochí tlen quipixque paquili ipan ininyolo para temacase tlacajcahualistli tlatlatili iixpa TOTECO, quinhualicaque. ³² Huajca nopa tlacame quimacaque Toteco queja tlacajcahualistli tlatlatili: 70 torojme, 100 oquich chivojme huan 200 pilborregojtzitzi, huan nochí ni tlapiyalime elque tlacajcahualistli tlatlatili para Toteco. ³³ Huan tlen temacaque queja ofrendas para quitlascamatise TOTECO elque 600 torojme huan eyi mil borregojme. ³⁴ Pero nopa totajtzitzi ax miyac eliyayaj huan yeca ax hueliyayaj quitlamichihuaj nochí nopa tequitl tlen monequi para quinmictise nopa tlapiyalime tlen elque para tlacajcahualistli tlatlatili queja quijito tlanahuatili. Huajca iniicnhua, nopa levitame, quinpalehuijque ipan nopa tequitl hasta tlanque. Huan sequinoc totajtzitzi nojquiya mopajpajque para huelise tequitise iixpa TOTECO. Pampa nopa levitame quipixque más cuali ininyolo para mocuepase ica TOTECO huan nimantzi motemacaque para mopajpacase

para sampa huelise quitequipanose, pero nopa totajtzitzi axtle. ³⁵ Huan nelía oncayaya tlahuel miyac tlapiyalime para tlacajcahualistli tlatlatili huan iyoca oncayaya nopa tlacajcahualistli tlen xocomeca atl tlen monequi quitoyahuase sentic ica sese tlacajcahualistli tlatlatili. Huan nojquiya oncayaya tlahuel miyac ininchiyajca nopa sequinoc tlapiyalime tlen elque para se tlacajcahualistli para tlasehuilistli.

Huajca quej ni elqui quemá sampa quitlapojque itiopa TOTECO, huan sampa pejque quimactilíaj TOTECO tlacajcahualistli nopona. ³⁶ Huan nelía pajqui Tlanahuatijquetl Ezequías huan nochí nopa tlacame pampa Toteco Dios quinpalehuijtoya para sampa quipehualtise itequi nopa tiopamitl, huan nochí quisencajtoyaj ica se tlalochtli.

30

Ezequías quichijqui nopa Ilhuitl Pascua

¹ Teipa Ezequías teyolmelajqui ipan nochí tlali Israel huan tlali Judá huan quititlanqui amatla-jcUILoli para nochí ipan tlali Efraín huan Manasés para ma hualaca ipan itiopa TOTECO ipan altepetl Jerusalén para quichihuase nopa Pascua Ilhuitl. ² Huan nopa tlanahuatijquetl huan nochí itlayacancahua huan nochí nopa tlacame quisencajque para quichihuase nopa ilhuitl ipan nopa ompa metztli ipan inincalendario [30:2 Ipan abril o mayo ipan tocalendario tlen ama.]. ³ Ax huelque quichihuaj nopa ilhuitl ipan nopa achtohui metztli ipan inincalendario queja quiijto tlanahuatili pampa aya miyac totajtzitzi mopajpactoyaj iixpa

TOTECO para huelis quitequipanose. Nojquiya aya quimatiyayaj nochí tlacame tlen campa hueli altepetini para mosentilise ipan Jerusalén. Yeca quisencajque para quichihuase nopa ilhuitl ipan nopa ompa metztlí ipan toisraelita calendario. ⁴ Huan nopa tlanahuatijquetl huan nochí tlacame quinpecti para quisencahuase quichihuase nopa ilhuitl ipan ne seyoc metztlí. ⁵ Huan quintitlanque tlayolmelahuani tlen altepetl Beer Seba ica sur hasta Dan ica norte. Huan quinnotzque israelitame ma hualaca ipan altepetl Jerusalén para quichihuase nopa Pascua Ilhuitl para TOTECO Dios tlen itztoc ininteco israelitame pampa ya huejcajtoya ax hualayayaj miyac israelitame para quílnamiquise nopa ilhuitl queja eltoya ijcuilijtoc ipan tlanahuatili para nochí quichihuase.

⁶ Huajca Tlanahuatijquetl Ezequías tlanahuati ma yaca tlayolmelahuani ipan nochí tlali Israel huan tlali Judá huan quihiucase se amatlajcuiloli tlen quijito:

“Inisraelitame, ximocuepaca sampa ica TOTECO Dios tlen itztoya ininteco tohuejcapan tatahua Abraham, Isaac huan Israel. Huan yajaya mocuepas ica tojuanti yonque nelía pilquentzi timocahua tlen tiyoltoque tlen timomanahuijtoque ininmaco nopa tlanahuatiani tlen tlali Asiria. ⁷ Amo ximochihuaca queja imotatahua huan imoicnihua tlen mosisinijque ica TOTECO Dios tlen elqui ininteco tohuejcapan tatahua. Inijuanti tlen quimahuispolojque TOTECO, huan yeca quintemactili ininmaco sequinoc

tlacame para ma quinpinahaultica huan ma quintzontlamiltica queja ama inquitaj. ⁸ Huajca ama amo ximoyoltetilica queja imotatahua moyoltetilijque. Ximotemacaca ica TOTECO huan xihualaca nica ipan itiopa tlen yajaya quiyyocatlalijtoc para elis tlatzejtzelotic para nochipa. Xihualaca huan xijhueyichihuaquij TOTECO Dios tlen imoTeco huan yajaya ayoc tlahuel cualanis tohuaya. ⁹ Pampa intla imojuanti inmocuepase sampa para inquitoquilise TOTECO, yajaya quichihuas para quintlasoqtlace huan quincahuilise ma mocuepaca sampa ipan inintla noch i moicnhua huan imoconebla tlen quinhuicatoque imocualancaitacahua ipan sequinoc tlaltini para tequipanose. Pampa hueyi iyolo TOTECO Dios tlen toTeco huan nelia inmechicnelia. Intla inmocuepase huan inquitoquilise ica noch i moyolo, yajaya ax moicancuepas ica imojuanti.”

Quiilnamijke nopa Pascua Ilhuitl

¹⁰ Huajca nopa tlayolmelahuani quisque huan yajque ipan noch i tlali Efraín huan Manasés para quinnotzase tlacame. Panoque ipan noch i altepetini hasta ajsitoj tlali Zabulón. Pero nechca noch i tlacame tlen nopa altepetini san quinhuetzquiliyayaj huan san quinpinajtiyayaj nopa tlayolmelahuani. ¹¹ Pero sequin tlacame tlen nopa huejhueyi familias Aser, Manasés huan Zabulón moicnonejque iixpa Toteco huan yajque altepetl

Jerusalén. ¹² Nojquiya Toteco Dios quinmacayaya tlacame ipan tlali Judá san se ininyolo huan quinyoltilanayaya para quinequise quitlepanitase nopa tlanahuatili tlen temacayaya nopa tlanahuatijquetl huan nochí tequihuejme.

¹³ Huan tlahuel miyac tlacame mosentilijque ipan Jerusalén ipan nopa ompa metztli ipan ininxihui para quichihuase nopa Pascua Ilhuitl quema quicuaj nopa pantzi tlen ax quipiya tlasonejcayotl. ¹⁴ Huan teipa pejque quinxolehuaj nopa miyac tlaixpamitl para tiotzitzí ipan Jerusalén. Nojquiya quinquixtijque nopa miyac tlaixpamitl campa quintlatiliyayaj copali huan nochí quitepejque ipan nopa tlamayamitl nechca atemitl Cedrón. ¹⁵ Huan ipan 14 itequi nopa ome metztli ipan toisraelita calendario [30:15 Ipan itlamiya abril o ipejya mayo ipan tocalendario tlen ama.], quinmictijque nopa pilborrego jtzitzí para nopa Pascua Ilhuitl. Huan nopa totajtzitzí huan levitame tlen ax mopajpactoyaj para sampa huelise tequipanose tiapan calijitic tlahuel mopinajque, huan nimantzi motlapajpacchijque huan quihiicaque tlacajcahualistli tlatlatili ipan itiopa TOTECO. ¹⁶ Huan teipa pejque quichihuaj tlen quintocarohua quichihuase ipan itiopa TOTECO queja quijto itlanahuatilhua Moisés, yajaya tlen elqui itlatequipanojca Toteco Dios. Huan nopa levitame quinhualiquiliyayaj nopa totajtzitzí inieso nopa tlapiyalime huan nopa totajtzitzí quijtzelohuayayaj ipan nopa tlaixpamitl. ¹⁷ Huan pampa nelía miyac israelitame hualajtoyaj tlen huejca tlen ax mopajpactoyaj iixpa TOTECO,

monejqui nopa levitame quinmictise nopa pilborregojtzitzti tlen Pascua Ilhuitl para inijuanti huan quintlapajpacchihuase huan quiniyocatlalise para Toteco. Huan pampa nelía miyac, ax quinaxili tonali para quinpajpacase nochí tlacame. ¹⁸ Nechca nochí tlen nopa tlacame tlen hualajque tlen nopa huejhueyi familias Efraín, Manasés, Isacar huan Zabulón ax mopajpactoyaj. Pero Tlanahuatijquetl Ezequías momaijto para inijuanti huan quincahuilijque ma quicuaca nopa Pascua tlacualistli yonque ax senquistoc queja ijcuilijtoc para ajqueya hueli quicuase. Tlanahuatijquetl Ezequías momaijto huan quijito: “TOTECO, tlen tijpiya hueyi moyolo, xiquintlapojpolhui nochí ni tlacame tlen quinequij mitztoquilise ica se ininyolo tlen cuali moixtla huan quinequij quicuase nopa Pascua tlacualistli. ¹⁹ Quena, TOTECO Dios, ta tlen tielqui ininTeco tohuejcapan tatahua, xiquintlapojpolhui yonque ax motlapajpacchijtoque queja quijtohua nopa tlanahuatili tlen ta tijmacac Moisés para motlapajpacchihuase tlen quiilnamiquise ni Pascua.”

²⁰ Huan TOTECO quitlacaquili Ezequías quema yajaya momaijto huan quintlapojpolhui nopa tlacame. ²¹ Huajca nochí nopa israelitame tlen itztoyaj ipan altepetl Jerusalén para quiilnamiquise nopa Pascua Ilhuitl, ilhuichijque ica miyac paquelistli. Huan nopa ilhuitl huejcajqui chicome tonali. Huan mojmostla nochí nopa levitame huan totajtzitzti quihueyitlaliyayaj TOTECO huan quihuicatiyayaj ica nochí

ininyolo huan tlatzotzonayabaj ipan miyac tlatzotzonali para quipaquilismacase. ²² Huan Tlanahuatijquetl Ezequías quintlascamatili nochí nopa levitame huan quinylchicajqui ipan inintequi pampa tlahuel hueliyayaj huicaj huan tlatzotzonaj huan nochí caquistiyaya yejyectzi. Huan quitequipanohuayabaj TOTECO ica nochí ininyolo.

Huan quichijque nopa Pascua Ilhuitl para chicome tonali huan quitencajque tlacajcahualistli para moyoltlalise ica TOTECO huan para quitlascamatilise yajaya tlen elqui ininteco ininhuejapan tatahua. ²³ Huan nochí nopa tlacame sentic moilhuijque cuali para quichihuase nopa ilhuitl seyoc chicome tonali. Huajca ilhuichijque seyoc chicome tonali ica miyac paquillistli. ²⁴ Huan Ezequías, nopa tlanahuatijquetl tlen Judá, quinmacac nopa tlacame se mil becerros huan 7 mil borregojme. Nojquiya nopa tlayacanani quinmacaque nopa tlacame 1000 becerros huan 10 mil borregojme para quimacase TOTECO. Huan mojmostla más totajtzitzi mopajpacayabaj para sampa huelis calaquise ipan inintequi. ²⁵ Huan nelía yolpajque nochí tlacame tlen tlali Judá. Huan nojquiya tlahuel pajque nopa totajtzitzi, levitame huan nochí tlacame tlen hualajtoyaj tlen tlali Israel, inihuaya nopa tlacame tlen ax israelitame tlen nojquiya hualajque tlen tlali Israel ica ajco. ²⁶ Huan nelía oncac miyac paquillistli ipan altepetl Jerusalén pampa ax quichijtoyaj se ilhuitl queja nopa hasta huecajquiya quema Salomón, icone David, eliyaya tlanahuatijquetl. ²⁷ Huan teipa

nochi totajtzitzi huan levitame moquetzque huan quintiochijque nopa tlacame tlen mosentilijtoyaj ipan nopa ilhuitl. Huan TOTECO quintlacaquili ipan elhuicac campa itztoc ipan ichaj tlen tlatzejzeloltic.

31

¹ Huan quema tlanqui nochi nopa ilhuitl, nopa israelitame tlen hualajtoyaj yajque campa hueli ipan nochi altepetini ipan tlaltini Judá, Benjamín, Efraín huan Manasés, huan quintlapanque nochi nopa teteyome tlen tlen hueli tiotzi huan nopa tlaquetzali para quitlepanitase nopa tiotzi Asera. Nojquiya quinxolejque nochi pilcaltzitzi huan nopa miyac tlaixpamitl tlen eltoyaj huejcapa ipan tepetini. Huan teipa nochi israelitame mocuepque ininchajchaj ipan inialtepe.

² Huan teipa Ezequías quintlali nopa totajtzi huan levitame para ma itztoca ipan miyac pamitl tlen mopatlatiyase ipan inintequi para quichihuase nopa tlamantli tequitl tlen quipixque tlanahuatili para quichihuase. Nopa totajtzitzi quipiyayayaj inintequi quimacase Toteco nopa tlacajcahualistli tlatlatili, huan quitencahuase nopa tlacajcahualistli para moyoltlalise ica TOTECO huan para quitlascamatilise. Levitame quipixque inintequi para moquetzase campa puertas ipan nopa tiopamitl huan para quipaquilismacase TOTECO. Nojquiya monejqui quitequipanose ica tlen hueli tequitl tlen quintocaros quichihuase.
³ Huan nojquiya Tlanahuatijquetl Ezequías quinmacac tlapiyalime tlen yajaya iaxcahua

para quintencahuase mojmostla ica ijnaloc huan ica tiotlac queja tlacajcahualistli tlatlatili. Nojquiya quinmacac tlen quitencahuasquíaj ipan sábado, nopa tonali para mosiyajcahuase israelitame, huan ipan metztlí yancuic huan ipan nochí ilhuime tlen oncac ipan se xihuitl queja ijcuijtoc ipan itlanahuatilhua TOTECO.

⁴ Huan nojquiya nopa tlanahuatijquetl quinilhui nochí Jerusalén ehuani para ma quinmacaca nopa totajtzitzi huan levitame nopa parte tlen quintocarohuayaya tlen ininpixquilis, para ax monequis ma motequihuica ipan seyoc tequitl para quinpanoltise ininfamilias. Queja nopa mojmostla hueli motequihuise ipan itequi TOTECO senquistoc queja eltoc ijcuijtoc ipan itlanahuatilhua TOTECO.

⁵ Huajca quema israelitame campa hueli quimatque nopa tlanahuatili tlen temacatoya nopa tlanahuatijquetl, nimantzi ica miyac paquilibrium temacaque nopa achtohui pixquistli tlen trigo, xocomeca atl, aceite, nectli huan nochí tlamantli tlen quieliltiyayaj ipan mili. Quena, quihualicaque majtlactli por ciento tlen nochí tlamantli tlen quipixtoyaj.

⁶ Huan nopa tlacame tlen tlali Israel tlen mopatlatojaj para mocahuase ipan Judá huan nojquiya nopa tlacame tlen ya ehuayayaj ipan nochí altepetini tlen Judá quihualicaque majtlactli por ciento tlen ininhuacaxhua huan ininborregojhua, huan tlen nochí tlamantli tlen tlatzejzelotic tlen quiyocacajtoyaj para TOTECO Dios tlen elqui ininteco. Huan quema quihualicaque nopa tlamantli, quitenque ipan tlamontomitl. ⁷ Ipan nopa met-

zthi eyi ipan toisraelita calendario [31:7 Elis ipan mayo o junio ipan tocalendario tlen ama.], pejque quiajcocuij noch i tlamantli tlen quihualicayaya j nopa tlacame tlen tlali Israel huan nopa Judá ehuani. Huan ipan nopa metztli chicome ipan ininxihui [31:7 Ipan septiembre o octubre ipan tocalendario tlen ama.], aya tlantoyaj quiajcocuij pampa noja ajsiyaya miyac más tlamantli.⁸ Huan quema Ezequías huan nopa tequihuejme quiitatoj para tlahuēl miyac tlamantli montonijtoya, nelía quihueyichijque TOTECO huan quintlascamatilijque nopa israelitame tlen quihualicatoyaj.⁹ Huan nopa tlanahuatijquetl quintlatzintoquili nopa totajtzitzi huan levitame quejatza quisentilijtoyaj noch i nopa tlamantli pampa nelía miyac eliyaya.¹⁰ Huajca nopa hueyi totajtzi Azarías tlen elqui se iixhui Sadoc quinanquili huan quiilhui: “Tlen nopa tonali quema tlacame pejque quihualicaj noch i tlamantli ipan itiopa Toteco, tojuanti tijpixtoque miyac totlacualis huan hasta mocajtoc tlahuēl miyac pampa TOTECO quintiochijtoc itlaca jhua ica miyac tlamantli.”

¹¹ Huajca Ezequías tlanahuati ma quichihuaca cuartos ipan itiopa TOTECO para quiajcocuise nopena noch i tlamantli tlen quisentilijtoyaj. Huan queja nopa quichijque.¹² Huan quema ya quichijtoyaj nopa cuartos, quiajcojque nopena noch i nopa achtohui pixquistli tlen tlacame quihualicaque, nopa majtlactli por ciento tlen noch i tlamantli huan noch i nopa tlamantli tlen quiyyocacajtoyaj para TOTECO. Huan quitequimacaque Conánias, se levita, ma eli tlayacanquetl para ma quimocuitlahuis

nochi nopa tlamantli. Huan quitequitlali iicni Simei para ma eli itlapalehuijca. ¹³ Huan nojquiya quintequimacaque Jehiel, Azazías, Nahat, Asael, Jerimot, Jozabad, Eliel, Ismaquías, Mahat huan Benaía para ma quipalehui Conanías huan iicni, Simei. Queja nopa quintequimacac Tlanahuatijquetl Ezequías huan Azarías nopa hueyi tlayacanquetl ipan itiopa Toteco Dios. ¹⁴ Huan Coré, se levita tlacatl tlen icone Imna, quipixtoya nopa tequitl para quimocuitlahuis nopa puerta campa calaquij ipan tiopamitl tlen campa quisa tonati. Huan quimacaque nopa tequitl para quimocuitlahuis nochí ofrendas tlen temacayayaj tlacame san ica ininpaquilis para Toteco Dios. Ax elqui se impuesto o se tlamantli tlen TOTECO quinnahuatijtoya ma quimacaca. Nojquiya Coré quipixqui nopa tequitl para quinmajmacas totajtzitzi huan levitame ininparte tlen nopa ofrendas tlatzejzeloltic tlen tlacame quiyyocatlalijtoyaj para TOTECO. ¹⁵ Huan nojquiya quintequimacaque: Edén, Miniamín, Jesúa, Semaías, Amariás huan Secanías para quipalehuise Coré. Huan nochí inijuanti nojquiya quinmajmacayayaj nopa totajtzitzi tlen itztoyaj ipan totajtzitzi inialtepehua. Huan quinmajmacaque tlen itztoyaj totajtzitzi ipan sesen pamitl huan ipan sesen familia. Sesen quiselijque ininparte queja quintocarohuayaya yonque huehue tlacame o pilsiltzitz. ¹⁶ Huan inijuanti nojquiya quinmacaque nochí nopa tlacame huan oquichpilme tlen quipiyayayaj eyi xihuitl para huejcpa tlen hualayayaj mojmostla para quitequipanose TOTECO

ipan itiopa. Quiseliyayaj ininparte tlen nopa tlacajcahualistli intla quiijcuilojtoyaj inintoca ipan nopa pamitl tlen quitocarohuayaya ma hualaca para quitequipanose TOTECO. ¹⁷ Quinmajmacaque nopa tlacualistli nopa totajtzitzi tlen moiijcuilojtoyaj ipan nopa amatl ica nochí tlen ipan ininfamilias. Huan nojquiya quinmacaque nopa levitame tlen ya quipixtoyaj 20 xihuitl para huejcapa ica ininfamilias intla moiijcuilojtoyaj ica tlaque pamitl ipan tequitique huan tlaque eliyaya inintequi. ¹⁸ Nojquiya quinmacaque nochí ininconehua huan ininsihuajhua, inintelpocahua huan iniichpocahua tlen moiijcuilojtoya ipan amatl. Pampa nochí tlacame ipan nopa tequitl motemacatoyaj quitequipanose Toteco ica temachili ica nochí nopa tlamantli tlatzejzeloltic. ¹⁹ Nojquiya nopa totajtzitzi tlen eliyayaj iteipa ixhuihua Aarón huan itztoyaj ipan pilaltepetzitzí nechca altepetini, quintequimacaque tlacame para quinhuiquilise tlacualistli sesen tlacatl o oquichpil tlen itztoyaj ipan sesen cali. Nojquiya quinmajmacaque tlacualistli nochí levitame. San monejqui moiijcuilose nochí totajtzitzi huan levitame ipan nopa amatl.

²⁰ Huan queja nopa quichijqui Tlanahuatijquetl Ezequías para ma quinmajmacaca tlacualistli nochí totajtzitzi huan levitame ipan nochí tlali Judá. Quichijqui nochí tlen cuali, huan monejnemilti xitlahuac huan itztoya temachtli iixpa TOTECO Dios tlen elqui iTeco. ²¹ Huan quitemo tlaque eliyaya ipaquilis TOTECO ipan nochí tlen quichijqui para itiopa Toteco Dios huan nochí

tlen quichijqui para quitoquilis nopa tlanahuatili. Huan nochí quichijqui ica nochí iyolo huan yeca nochí tlen quichijqui quisqui cuali.

32

Senaquerib quitehuico tlali Judá

¹ Teipa quema ya panotoya se quesqui xihuitl quema Tlanahuatijquetl Ezequías quichihuayaya miyac tlamantli tlen cuali, hualajqui Senaquerib, nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Asiria. Huan calajqui ipan tlali Judá para quitehuis. Huan quinyahualo nopa altepetini tlen quipiyayayaj tepamitl huan quinnahuati isoldados para quitlapanase nopa tepamitl huan calaquine ipan nopa altepetini para moaxcatis.

² Huan quema Tlanahuatijquetl Ezequías momacac cuenta para Senaquerib quinequiyaya calaquis nojquiya ipan Jerusalén, ³ quinnotzqui itlayacancagua ipan icaltlanahuatil huan nopa tlacame tlen quinyacanayayaj isoldados huan san sejco nochí moilhuijque para cuali quitzacuase nochí ameli tlen eltoya iteno itepa nopa altepetl.

⁴ Huan mosentilijque tlahuel miyac tlacame para tequitise, huan quitzajque nochí nopa ameli huan nojquiya nopa pilatlajtzi tlen eltoya tlatzintla inintlal. Quichijque pampa ax quinequiyayaj para nopa tlanahuatiani tlen Asiria quipantisquíaj miyac atl quema hualasquíaj. ⁵ Huan Tlanahuatijquetl Ezequías nojquiya quichijqui más chicahuac nopa tepamitl tlen quiyahualo Jerusalén pampa quicualtlali campa sosolijtoya huan quichijqui torres para

ipan tlamocuitlahuise huan quichijque seyoc tepamitl calteno tlen nopa tepamitl tlen ya eltoya. Nojquiya quicualtlali itzintepanyo tlen quipalehuiyaya nopa tepamitl tlen quiyahualo Ialtepe David para ax huetzis. Quicualtlali tlahuell miyac tepostli para ica tlatehuise huan quichijqui miyac yolixtzajcayotl tlen tepostli.

⁶ Huan quintlali tlayacanani tlen soldados para ma quinnahuatica israelitame tlen ax soldados. Quinsentili nochí nopa tlacame ipuertajteno nopa altepetl campa oncayaya se piso huan quinlhui: ⁷ “Ximoyoltetilica huan ximosemacaca. Amo xiquimacasica nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Asiria, niyon amo ximomajmatica ipampa nopa miyac soldados tlen ihuaya hualahuij. Pampa ica tojuanti itztoc se tlen más quipiya tetili que nopa tlanahuatijquetl. ⁸ Yonque nopa tlanahuatijquetl quinpiya miyac isoldados, injuanti san tlacame. TOTECO Dios itztoc tohuaya tojuanti. Yajaya toDios huan yajaya techpalehuis huan tlatehuis topampa tojuanti.” Huan quema nopa israelitame quicajque itlajtol nopa tlanahuatijquetl, nelía moyolchicajque.

⁹ Teipa quema nopa Tlanahuatijquetl Senaquerib tlen tlali Asiria noja quiyahualohuayaya nopa altepetl Laquis, quintitlanqui itlatequipanojcahua ipan Jerusalén para ma quiilhuiti Tlanahuatijquetl Ezequías huan nochí tlacame tlen tlali Judá tlen itztoyaj altepetl Jerusalén, ni tlajtoli:

¹⁰ “Quej ni quijjohua Senaquerib, tlanahuatijquetl tlen tlali Asiria: ‘¿Para tlen inmoilhuíaj huelis inquijijyohuise ipan altepetl Jerusalén quema timechyahualose?’

11 Intla Ezequías inmechilhuía para imoTECO inmechmanahuis nomaco, inmechcajcajahuá. Yajaya san quinequi inmechpixtos nopena para ximayan-camiquica huan xiapismiquica. **12** ¿Ax inquimatij para yajaya Tlanahuatijquetl Ezequías tlen quintlapanqui nochí itlaixpahua tlen eltoyaj ipan tepetini huan inmechilhuijtoc nochí intlali Judá ehuani huan inaltepe Jerusalén ehuani para huelis inquihueyitlalise imoTECO ipan san setzi tlaixpamitl huan san nopena hueli inquitlatilise copali?

13 “ ‘¿Ax inquimatij tlen na huan notatahua tijchijtoque ipan sequinoc altepetini tlen sequinoc tlaltini? Inindioses ax huelque quinmanahuíaj tlen nochicahualis. Huelis ax inquimachilíaj para niyon se tlen injuanti ax quema techtlantoc niyon se huelta. **14** San xiquijtoca ajqueya nopa tiotzi tlen nochí tlaltini tlen notatahua quintzontlamiltijtoque tlen huelqui quimanahuía itlá tomaco. Ax oncatoc niyon se tiotzi tlen hueltoc quinmanahuía itlacajhua. Huajca ¿para tlen inmoilhuíaj para imoTeco Dios huelis inmechmanahuis tlen nochicahualis? **15** Huajca ma ax inmechcajcajahuá Ezequías. Amo xijneltocaca. Ya nimechilhuijtoc para niyon se teteyotl tlen sequinoc tlaltini ax hueltoc quinmanahuía itlacajhua tlen nochicahualis huan tlen ichicahualis notatahua. Huajca ¿quejatza

inmoilhuiáj para imoTeco Dios huelis
inmechmanahuis?"

¹⁶ Huan itlatequipanojcahua Senaquerib tlen
quihualicaque nopa amatlajcUILoli nojquiya
tlahuel quimahuispolohuayayaj TOTECO
Dios huan Tlanahuatijquetl Ezequías tlen
itlatequipanojca.

Senaquerib quimahuispolo TOTECO

¹⁷ Huan nojquiya Senaquerib quiijcuido
sequinoc amatlajcUILoli campa quitlaijILhuiyaya
TOTECO Dios tlen toTeco tiisraelitame huan
quijtohuayaya quej ni: "Queja ininteteyohua
nopa tlacame ipan sequinoc tlaltini ax huelque
quinmanahuijque tlen nochicahualis, queja nopa
nojquiya yajaya tlen iTeco o iDios Ezequías
ax huelis quinmanahuis itlacajhua tlen na
nochicahualis."

¹⁸ Huan itlatequipanojcahua Senaquerib tlen
quihualicayayaj nopa amatlajcUILoli, tzajtzique
chicahuac nochí ya ni ipan tlajtoli hebreo para
quinmajmatise nopa israelitame tlen itztoyaj
iixco nopa tepamitl tlen quiyahualo altepetl
Jerusalén para huelis nimantzi quincuilise
nopa altepetl. ¹⁹ Huan itlatequipanojcahua
quitlaijILhuijque Toteco Dios tlen iaxca altepetl
Jerusalén queja elisquía se tlaixcopincayotl tlen
nopa sequinoc tlaltini tlen quinmachijchijtoque
tlacame.

²⁰ Pero Tlanahuatijquetl Ezequías huan nopa
tiocamanalojquetl Isaías, tlen icono Amoz, mo-
majtojque huan quitlajtlanijque TOTECO ipan
elhuicac ma quinpalehui. ²¹ Huajca TOTECO
quititlanqui se elhuicac ejquetl tlen quinmictico

nochi nopa soldados tlen tlali Asiria ica inintlay-acanahua huan noch iointequichijcahua. Queja nopa Senaquerib mocuepqui ipan itlal ica miyac pinahualistli. Huan quema ajsito huan calajqui ipan itiopa idios, nopona iconehua quimictijque ica machete.

²² Huajca queja nopa TOTECO quimanahui Ezequías huan noch ijerusalén ehuani tlen ichicahualis Senaquerib, tlanahuatijquetl tlen tlali Asiria. Huan quinmanahui tlen noch iropa tlacame tlen hualajtoyaj ihuaya para quintehuise. Huan TOTECO quimacac tlasehuilistli Ezequías huan itlacajhua huan niyon se icualancaitaca ax quicuatotoni. ²³ Huan teipa noch iropa tlacame tlen noch iatlanti nopona nechca tlahuel quitlepanitayayaj Tlanahuatijquetl Ezequías. Huan miyac tlacame tlen campa hueli quihiuicaque tlacajcuhualistli para TOTECO ipan Jerusalén. Huan nojquiya quihiuiquiliyayaj Ezequías miyac tlamantli tlen patiyo.

Ezequías mococo huan mochicajqui

²⁴ Teipa pejqui tlahuel mococohua Ezequías ica se cocolistli tlen nelía fiero huan ya itztoya para miquis. Pero yajaya momaijto huan quitlajtlani TOTECO ma quichicahua huan TOTECO quitlacaquili. Quichicajqui huan nojquiya para se tlanescayotl para nelía mochicahuas, quichihuili se hueyi chicahualis nescayotl. ²⁵ Pero yonque quiseli tlen cuali, Ezequías ax quitlascamatili TOTECO niyon ax moicnonejqui iixpa TOTECO. Yajaya tlahuel mohueyimatqui ipan iyolo. Huajca

Toteco nelía cuanqui ihuaya Ezequías huan ica nochí tlen ehuani ipan Judá huan ipan Jerusalén.

²⁶ Huan teipa Ezequías moicnonejqui iixpa TOTECO huan ayoc mohueyimatqui. Nojquiya moicnonejque nopa Jerusalén ehuani huan yeca TOTECO quijito para ax quintlatzacuiltis quema Ezequías noja itztoya.

Ezequías tlahuel tlapipixqui

²⁷ Huan Tlanahuatijquetl Ezequías nelía moricojchijqui huan nochí tlacame campa hueli quitlepanitayayaj. Quipixqui miyac tlamantli tlen plata, oro huan miyac piltetzitzí tlen pajpatiyo. Nojquiya quipixqui miyac tlaajhuiyacayome huan yolixtzajcayotl tlen tepostli huan miyac sequinoc tlamantli tlen tlahuel pajpatiyo. ²⁸ Huan nojquiya quichijqui miyac caltini para ipan quiajcocuis trigo, xocomeca atl huan aceite. Huan quichijqui nojquiya miyac caltini para nochí itlapiyalhua huan miyac tlatzactli para iborregojhua huan ichivojhua. ²⁹ Huan nojquiya quichijqui miyac altepetini huan quinpixqui miyac huacaxme, huan borregojme pampa Toteco Dios nelía quitiochijqui miyac.

³⁰ Huan elqui Ezequías tlen quitzajqui nopa atl tlen quisayaya ipan Gihón huan quiojti tlalijtic ipan se tubo para quisas iquespa Ialtepe David para campa calaqui tonati. Huan queja nopa nochí tlen Ezequías quichijqui, quisqui cuali.

Ezequías quinseli nopa Babilonia ehuani

³¹ Pero quema tlacame tlen tlali Babilonia hualajque quipaxalocoj para quimatisé quejatza panotoya nochí nopa huejhueyi tlamantli ipan

itlal, Toteco Dios quicahuili para ma quichihuas tlen quipinahualtis para quiyejyecos Ezequías huan quinextis tlaque eltoc ipan iyolo.

Mijqui Ezequías

³² Huan nochí sequinoc tlamantli tlen quichi-jqui Ezequías eltoc ijcuilijtoc ipan Nopa Amatlapohuali tlen Quiijcuilo Nopa Tiocamanalojquetl Isaías, icone Amoz, huan ipan Nopa Amatl tlen Tlanahuatiani tlen Tlali Judá huan tlen Tlali Israel. ³³ Huan quema mijqui Ezequías quitlalpachojque campa quintalpachojtoyaj itatahua tlen tlanahuatiani. Huan quitlalpachojque campa más nesiyaya ipan campo santo. Huan nochí tlacame tlen Judá huan Jerusalén quinextilijque Ezequías miyac tlatlepanitacayotl quema mijqui. Huan icone tlen itoca Manasés pejqui tlanahuatía ipan tlali Judá.

33

Pejqui tlanahuatía Manasés

¹ Huan Manasés quipiyayaya 12 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati ipan altepetl Jerusalén 55 xihuitl. ² Yajaya quichijqui tlen fiero iixpa TOTECO Dios pampa quintoquili ininfiero ojhui nopa tlacame ipan nopa sequinoc tlaltini tlen TOTECO quinpanquixtijtoya ipan nopa tlali quema ajsiyayaj israelitame. ³ Manasés sampa quicualtlali nopa miyac tlaixpamil ipan tepetini tlen itata, Ezequías, quinxolejtoya. Huan quicualtlali nopa miyac tlaixpamil campa quinpixtoyaj nopa tlaixcopincayome tlen Baal, huan quinchijchijqui tlaquetzali para quitlepanitase

nopa tiotzi Asera. Huan nojquiya Manasés quinhueyitlali nochí tlamantli tlen oncayaya ipan elhuicac queja tonati, metztli huan sitlalime.⁴ Huan nojquiya quinchijchijqui miyac tlaixpamitl para tiotzitzí ipan itiopa TOTECO yonque TOTECO quiijtojtoya para nopena san yajaya quihueyitlalisquíaj tlacame para nochipa.⁵ Huan nojquiya quinchijchijqui miyac tlaixpamitl para nopa sitlalime ipan elhuicac ipan nopa ome tlamapamitl tlen nopa tiopamitl.

⁶ Nojquiya Manasés quintlati iconehua queja tlacajcahualistli para tiotzitzí ipan nopa tlamayamitl Ben Hinom. Nojquiya Manasés quintequihui tlen quinnojnotzaj mijcatzitzí, tlen tetonalitani huan tlen momachtiyayaj magia. Tlahuel miyac tlamantli quichijqui Manasés tlen elqui fiero iixpa TOTECO huan yeca tlahuel quicualancamacac.⁷ Nojquiya Manasés quichijqui se teteyotl huan quitlali ipan tiopamitl yonque Toteco Dios quiilhuijtoya David huan Salomón ni tlajtoli: “Ipan ni tiopamitl huan ipan ni altepetl Jerusalén innechhueyichihuase para nochipa pampa na njtlapejpenijtoc ni altepetl tlen nochí sequinoc altepetini ipan tlali Israel para nica ma nechhueyitlepanitaca.⁸ Huan intla inisraelitame inquichihuase nochí notlanahuatilhua huan nochí tlamachtli tlen nijmacac Moisés para ma inmechmachti, ax quema nimechpanquixtis ipan ni tlali Israel tlen niquinmacatoc imohuejcapan tatahua.” Queja nopa TOTECO quiilhui David huan Salomón huejcajquiya.

⁹ Pero Tlanahuatijquetl Manasés quichijqui

para Judá huan Jerusalén ehuani ma quichihuaca tlamatli tlen noja más fiero que quichihuayayaq nopa tlacame tlen TOTECO quintzontlamilti quema huejcajquiya ajsiyayaj israelitame ipan nopa tlali.

¹⁰ Huan TOTECO quinojnotzqui Manasés huan nochí itlacajhua, pero inijuanti ax quichihuilijque cuenta. ¹¹ Huajca TOTECO quichijqui para nopa tlayacanani tlen isoldados nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Asiria ma yaca Jerusalén. Huan inijuanti quitzquijque Manasés huan quitlalilijque tepos chijcoli para quitilanase huan quiilpijque imetz huan ima ica cadenas tlen bronce huan quihuicaque ipan tlali Babilonia.

¹² Pero teipa quema tlahuel tlaijiyohuiyaya, Manasés moicnnejqui huan momaijto ica nochí iyolo iixpa TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ihuejapan tatahua. ¹³ Huan quema momaijto, Toteco Dios quitlaquili huan quicahuili ma sampa mocuepa ipan altepetl Jerusalén ipan itlanahutilis. Huan huajca Manasés quimachili san yajaya TOTECO nelía itztoc Dios.

¹⁴ Teipa Manasés quicualtlali nopa tepamitl tlen más calteno ipan Ialtepe David. Quicualtlali nopa tepamitl tlen campa sosolijtoya campa calaqui tonati tlen tlamayamitl Gihón nechca nopa atemitl Cedrón huan hasta nopa puerta ipan nopa tepamitl tlen itoca Michi Puerta. Nojquiya quisencajqui campa nopa tepamitl quiyahualohua nopa tlachiquili Ofel huan nopona quichijqui nopa tepamitl tlahuel huejcapantic. Huan quintlali itlayacanca soldados ipan nochí altepetini ipan Judá tlen moyahualojtoyaj ica tepamitl.

¹⁵ Huan nojquiya quinijcueni nopa tlaixcopincayotl huan nopa teteyotl tlen quitlalijtoya ipan itiopa TOTECO. Huan quinijcueni nochí tlaixpamitl tlen quichijtoyaj ipan nopa tepetl ipan altepetl Jerusalén campa moquetzqui itiopa TOTECO huan quinquixti tlen nopa altepetl huan quintepejqui ipan tlásoli tlen eltoya huejca tlen nopa altepetl. ¹⁶ Teipa sampa quicualtlali itlaixpa TOTECO huan nopona quitlati tlacajcahualistli para moyoltlalise ica TOTECO huan tlacajcahualistli para quitlascamatis. Huan quinnahuati nochí Judá ehuani ma quihueyitlalica TOTECO Dios tlen elqui ininTeco israelitame. ¹⁷ Nopa tlacame tlen tlali Judá noja quitlatiyayaj tlacajcahualistli ipan nopa miyac tlaixpamitl tlen eltoyaj ipan tepetini, pero quitlatiyayaj senquistoc para TOTECO Dios.

¹⁸ Huan nochí sequinoc tlamantli tlen quichijqui Manasés huan itlamaijtol, huan nopa tlajtoli tlen nopa tiocamanalohuani quimacaque tlen TOTECO Dios tlen itztoc ininTeco israelitame, nochí eltoc ijcuilijtoc ipan Nopa Amatl tlen nopa Tlanahuatiani ipan Tlali Israel.

¹⁹ Huan itlamaijtol Manasés huan quejatza TOTECO quinanquili huan quipalehui, huan nochí tlen fiero quichijqui quema mosisiniyaya ica TOTECO, nochí eltoc ijcuilijtoc ipan Nopa Amatlapohuali tlen Nopa Tiocamanalohuani. Nopa amatlapohuali nojquiya quipiya nochí lugares campa yajaya quichijqui miyac tlaixpamitl para tiotzitzí huan campa quintlali tlaquetzali para Asera huan teteyome quema aya moyolcuepto ya iixpa TOTECO. ²⁰ Huan quema mijqui Manasés quitlalpachojque ipan

icaltlanahuatil. Huan itelpoca tlen itoca Amón pejqui tlanahuatía ipan tlali Judá.

Pejqui tlanahuatía Amón

²¹ Amón quipiyayaya 22 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati ipan altepetl Jerusalén ome xihuitl. ²² Huan quichijqui tlen nelía fiero iixpa TOTECO queja itata Manasés quichijqui achtohuiya. Quinmacac tlacajcahualistli nochí tlamantli teteyome tlen itata Manasés quichijtoya huan quinhueyitlali. ²³ Pero Tlanahuatijquetl Amón ax quema moicnnonejqui iixpa TOTECO queja quichijqui itata, Manasés. Amón san achi más quimiyaquili itlajtlacolhua.

²⁴ Huan teipa itlatequipanojcahua quisencajque quejatza huelis quimictise huan quimictijque ipan icaltlanahuatil. ²⁵ Pero sequinoc tlacame ipan nopa tlali tlen quichihuayayaj tlen xitlahuac, quimictijque itlatequipanojcahua Amón tlen quimictijtoyaj. Huan inijuanti quichijque icono Josías ma eli tlanahuatijquetl.

34

Pejqui tlanahuatía Josías

¹ Josías quipiyayaya 8 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati ipan altepetl Jerusalén 31 xihuitl. ² Huan yajaya quichijqui tlen xitlahuac iixpa TOTECO huan monejnemilti ipan iojhui ihuejapan tata, David. Huan ax quema mohuejcatlali tlen nopa cuali ojtlí.

³ Quema Tlanahuatijquetl Josías yahuiyaya para chicueyi xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl, pejqui quitoquilía Toteco Dios tlen elqui

iTeco ihuejcapan tata, David. Huan yonque noja eliyaya se telpocatl, quema yahuiyaya para 12 xihuitl ipan itequi, yajaya pejqui quinijcuenía nochí nopa miyac tlaixpamitl tlen eltoya huejcapa ipan tepetini ipan tlali Judá huan altepetl Jerusalén. Nojquiya quinxolejqui nochí nopa tlaquetzali tlen Asera, nochí tiotzitzí huan nochí teteyome tlen quinchijque ica tepostli tlen quiatilijtoyaj. ⁴ Huan iixpa Josías itlatequipanojcahua quinxolejque nopa miyac tlaixpamitl ica miyac tlamantli inintlaixcopincayohua tlen Baal. Huan quintlapanqui campa quitlatiyayaj copali. Nojquiya tlanaahuati ma quintlapanaca nochí nopa tlaixcopincayome para Asera. Huan quintlapanqui teteyome tlen quintejtectoyaj ipan cuahuitl huan tlen quichijtoyaj ica tepostli tlen quiatilijtoyaj huan nochí nopa tlamantli quinhuejhueloque huan mocajqui san cuanextli. Huan nopa inincuanexo quijitzelosque campa quintlalpachojtoyaj nopa totajtzitzí tlen quintlatiliyayaj tlacajcahualistli nopa tiotzitzí. ⁵ Nojquiya quintlati niomiyohua nopa totajtzitzí para tiotzitzí ipan nopa miyac tlaixpamitl campa quintlatiliyayaj tlacajcahualistli. Huan queja nopa Tlanahuatijquetl Josías quitlapajpacchijqui nochí tlali Judá huan altepetl Jerusalén. ⁶ Huan queja nopa nojquiya quichijqui ipan altepetini ipan inintlal nopa huejhueyi familias tlen Manasés, Efraín, Simeón huan hasta ipan nopa tlali Neftalí nojquiya. ⁷ Huan quema quinchijtoya tlatixtic nochí nopa miyac tlaixpamitl tlen tiotzitzí, huan nochí tlaixcopincayome tlen Asera huan quintlapantoya nochí teteyome huan tiotzitzí ipan nochí tlali Israel ica

norte, mocuepqui Tlanahuatijquetl Josías ipan altepetl Jerusalén.

Josías quicualtlali itiopa TOTECO

⁸ Quema Josías yahuiyaya para 18 xihuitl para tlanahuatis huan ya quipajpajqui nochí nopa tlali huan itiopa TOTECO tlen tiotzitzi, yajaya quinequiyaya sampa quicualtlalis itiopa TOTECO. Huajca quintequimacac Safán, icone Azalía; huan Maasías tlen eliyaya gobernador ipan Jerusalén huan Joa, icone Joacaz tlen eliyaya se tlajcuilojquetl, para ma quicualtlalitij itiopa TOTECO Dios tlen elqui iTeco. ⁹ Huajca inijuanti yajque quiitatoj nopa hueyi israelita totajtzi tlen itoca Hilcías huan quimacaque nopa tomi tlen nopa levitame tlen quimocuitlahuijque puertas ipan itiopa TOTECO quisentilijtoyaj. Nopa tomi quihualicatoyaj tlacame tlen ininteipa ixhuihua Manasés huan Efraín huan tlacame tlen noja mocajque ipan sequinoc altepetini ipan tlali Israel ica ajco. Nojquiya quihualicatoyaj nopa tomi nopa tlacame tlen ininteipa ixhuihua Judá huan Benjamín huan tlen itztoyaj ipan altepetl Jerusalén. ¹⁰ Huan yajaya quinmactili nopa tomi nopa tlayacanca tequipanohuani ipan itiopa TOTECO huan inijuanti quintlaxtlahuiyayaj tlen quicualtlaliyayaj itiopa TOTECO. ¹¹ Huajca inijuanti quintequimacayayaj cuaximani huan calchihuani. Huan quicojque tetini tlen ya tlatejtectli huan cuahuitl para tlaxitlanili huan apechtli. Huan quicualtlalijque itiopa TOTECO tlen nopa tlanahuatiani ipan Judá quicahuilijtoyaj para ma sosolihui.

12 Huan nopa tlacame tequitiyayaj ica nochí ininyolo huan cuali quichihuayayaj inintequi. Huan inintlayacancahua ipan nopa tequitl inintoca eliyayaj Jahat huan Abdías tlen itztoyaj levitame tlen iteipa ixhuihua Merari tlen huejcajquiya. Huan sequinoc inintlayacancahua ipan nopa tequitl inintoca eliyayaj Zacarías huan Mesulam tlen itztoyaj levitame tlen iteipa ixhuihua Coat tlen huejcajquiya. Ni nopa tlacame tlen más tlayacanque ipan nopa tequitl. Nojquiya itztoyaj sequinoc levitame huan nochí cuali hueliyayaj tlatzotzonaj.

13 Inijuanti quintlalijque para quinmocuitlahuise nopa tequipanohuani tlen quisacayayaj nochí tlamantli tlen motequihuiyaya para quicualtlalise itiopa TOTECO. Sequinoc nopa levitame quipiyayayaj inintequi para quichihuase cuentas, sequinoc eliyayaj gobernadores huan sequinoc eliyayaj tlamocuitlahuiani ipan puertas.

Quipantijke itlanahuatilhua Moisés

14 Huan se tonali quema nopa hueyi totajtzi Hilcías quiijcuiloahuayaya quesqui tomi tlen tlacame quihualicayayaj ipan itiopa TOTECO, quipanti nopa amatlapohuali tlen quipixtoya nopa tlanahuatili tlen TOTECO quinmacac israelitame ipampa Moisés. **15** Teipa Hilcías quiilhui Safán itlajcuilojca nopa tlanahuatijquetl:

—Xiquita, nijpanti ipan itiopa TOTECO ni amatlapohuali tlen quipiya itlanahuatilhua TOTECO.

Huan quimactili Safán. **16** Huan Safán quihiquiri nopa tlanahuatijquetl huan quiilhui:

—Nochi motlatequipanojcahua quichihuaj nopa tequitl senquistoc queja tiquinnahuatijtoc.
17 Nopa tomi tlen eltoya ipan tiopamitl tlen tlacame temacayayaj, ya tiquinmactilijtoque tlen quiyacanaj nopa tequitl huan tlen tequihuejme.

Nopa tlanahuatili quipannextía tlajtlacoli

18 Huan nojquiya Safán quiilhui nopa tlanahuatijquetl:

—Huan nojquiya nopa hueyi totajtzi Hilcías nechmacac ni amatlapohuali tlen quipanti.

Huan Safán pejqui quipohua iixpa nopa tlanahuatijquetl. **19** Huan quema nopa tlanahuatijquetl quicajqui tlen quijjtohuayaya nopa tlanahuatili, quitzayanqui iyoyo. **20** Huan nimantzi quinotzqui Hilcías; huan Ahicam, icone Safán; huan Abdón, icone Micaías; huan Safán itlajcuilojca; huan Asaías tlen eliyaya itlatequipanojca huan quinilhui:

21 —Xiyaca ipan itiopa TOTECO huan xijtlajtlanica TOTECO nopampa na huan ipampa nopa pilquentzi imiyaca tlacame tlen noja mocahuaj ipan tlali Israel huan Judá tlen aya quinhuicatoque tlatequipanotij. Xijtlatzintoquilica tlen ni amatlapohuali tlen inquipantijtoque. Niquita para TOTECO tlahuel cualantoc tohuaya pampa totatahua ax quichijtoque ni tlanahuatili tlen TOTECO quiijcuilo ipan ni amatlapohuali para matijchihuaca.

22 Huajca Hilcías huan nochí nopa sequinoc tlacame tlen quinnotzqui nopa tlanahuatijquetl, ya jque quiitatoj nopa sihua tiocamanalojquetl tlen itoca Hulda tlen elqui isihua Salum, tlen icone

Ticva, tlen iixhui Harhas. Salum quipixqui itequi para quimocuitlahuis ininyoyo nopa totajtzitz. Huan Hulda itztoya ipan nopa yancuic colonia tlen altepetl Jerusalén. Huan quema nopa tlacame ajsitoj, quipohuilijque nochi tlen nopa tlanahuati-jquetl quinilhui.

²³ Huan Hulda quinilhui:

—TOTECHO Dios tlen itztoc toTeco tiisraelitame quiijtohua para quej ni xiquilhuica nopa tlacatl tlen inmechtatlantoc innechitaquij. ²⁴ Quej ni quiijtohua TOTECHO: ‘Quena, temachtli nijxolehuas ni altepetl Jerusalén huan niquintzontlamiltis nochi tlacame tlen nopona itztoque. Nijtitlanis ipani nochi nopa tlatelchihuali tlen eltoc ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali tlen inquipojtoque iixtla nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Judá. ²⁵ Nijchihuas pampa imojuanti innechtlahuelcajtoque huan inquinmacatoque tlacajcuhualistli tiotzitz tlen ax melahuac. Huan yeca nelía nicualantoc ica imojuanti ipampa nochi tlen fiero tlen inquichijtoque. Huan yeca nimechtlanilis tlatzacuiltyli ica nochi nocualancayo huan ax tleno hueli nechtzacuilib.’

²⁶ “Pero xiquilhuica nopa tlanahuatijquetl tlen Judá tlen inmechtatlantoc ma nijtlatzintoquili TOTECHO tlen ni tlamantli, para quej ni quiijtohua TOTECHO Dios tlen toTeco tiisraelitame: ‘Pampa tijchijqui cuenta tlen tijcrajqui ipan ni amatlapohuali, ²⁷ huan pampa timoyolcueptoc huan timoicnonectoc noixtla nimoTeco Dios, nimitztlacaquilijtoc. Quena, pampa tijcrajqui tlen nopa tlanahuatili quiijtohuayaya para nijchihuasquía

ipan ni altepetl huan ica nochí tlacame tlen itztoque nica huan tijtzayanqui moyoyo, huan tichcac noixtla, huajca na nojquiya nimitztlacaquilitoc huan ya ni nimitzilhuis. ²⁸ Ax njittlanis nopa tlatzacuiltli tlen niquijtojtoya ipan ni altepetl huan tlen itztoque nica hasta quema ya timictos. Ta timquis quema noja oncas tlasehuilistli huan timosentiliti ininhuaya mohuejcapan tatahua. Huajca ax tiquitas nopa fiero tlamantli tlen oncas ipan ni altepetl teipa.' " Huan teipa nopa tlacame mocuepque campa Tlanahuatijquetl Josías huan quiyolmelajque queja quinlhuijtoya nopa sihua tiocamanalojquetl.

²⁹ Huajca nopa tlanahuatijquetl quinnotzqui nochí huehue tlacame tlen tlali Judá huan tlen altepetl Jerusalén para ma mosentilica ipan Jerusalén. ³⁰ Huan nimantzi mosentilijque nochí Judá ehuani huan Jerusalén ehuani. Mosentilijque totajtzitzi, levitame huan nochí tlacame tlen más huehuentzitzi hasta tlen más pilsiltzitzi. Huan nopa Tlanahuatijquetl Josías yajqui ipan itiopa TOTECO ica nochí ni tlacame. Huan nopona nopa tlanahuatijquetl quipojqui chicahuac nochí nopa tlajtoli tlen eltoya ipan nopa amatlapohuali tlen quiajsitoyaj ipan itiopa TOTECO. ³¹ Teipa nopa tlanahuatijquetl moquetzqui campa quitocarohua para moquetzas nopa tlanahuatijquetl huan nopona motemamac ica TOTECO ica nochí iyolo. Huan quichijqui se tlajtoli ica TOTECO para nemis ipan iojhui huan quitoquilis ipan nochí tlamantli. Quiihui para quitlepanitas huan quitlamichihuas nochí itlanahuatilhua

huan ica nochí iyolo huan ica nochí ialma quichihuas nochí tlen quiijtojtoya. Quiijto para quichihuasquía nochí nopa tlanaahuatili tlen eltoya ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali. ³² Huan teipa nojquiya Josías quichijqui para nochí Jerusalén ehuani huan nochí tlali Benjamín ehuani ma nojquiya motemacaca ica Toteco Dios. Huajca queja nopa nochí Jerusalén ehuani nojquiya quichijke nopa tlajtoli ihuaya Toteco Dios tlen elqui ininTeco intintahua. ³³ Huan Josías quiijcueni nochí tlamantli tiotzitzí huan teteyome tlen quinchijtoyaj ipan nochí tlali Israel. Huan quinnahuati nochí tlen itztoyaj ipan tlali Israel ma quihueyitlepanitaca san TOTECO Dios tlen elqui iTeco. Huan quena, nochí nopa israelitame pejque quihueyitlepanitaj TOTECO huan ax quicajque TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ininhuejcapan tatahua ipan nochí nopa tonali quema noja itztoya Tlanahuatijquetl Josías.

35

Josías quiilnamijqui Pascua Ilhuitl

¹ Huan Josías temacac tlanaahuatili para quichihuas nopa Pascua Ilhuitl ipan altepetl Jerusalén. Monequi quinmictise nopa pilborregojtzitzí quema temo tonati ipan 14 itequi nopa achtohui metztli ipan nopa israelita xihuitl [35:1 Ni tonali quemantzi huetzi ipan itlamija abril huan quemantzi ipan ipejya mayo ipan tocalendario tlen ama.] queja quiijto tlanaahuatili. ² Huan Josías nojquiya

quintlali nopa totajtzitzi ipan inintequi campa quintocarosquía huan quinyolchicajqui para sampa ma quitequipanoca TOTECO ipan itiopa. ³ Huan nojquiya nopa levitame tlen tlamachtiyayaj ipan nochí tlali Israel huan tlen moiycatlatlijtoyaj para TOTECO, quinilhui: “Pampa nopa caxa tlen tlatzejtzeloltic ya eltoc ipan itiopa TOTECO hasta quema Salomón, icone David, quichijqui se tiopamitl, ayoc monequi inquimamajtinemise queja huejcajquiya levitame quichihuayayaj. Ama imojuanti ximotemacaca para inquitequipanose TOTECO Dios tlen itztoc imoTeco huan inquintequipanose iisraelita tlacajhua. ⁴ Ximoxexeloca ica pamitl queja quichihuayayaj imohuejcapan tatahua queja quiijcuilojtejqui David huan icone, Salomón. ⁵ Teipa ximoquetzaca campa monequi inmoquetzase nechca tlaixpamitl huan ximoquetzaca ica nochí sequinoc ipan nopa pamitl tlen inmechtocarohua. Huan xiquinpalehuise nopa familia tlen quintocarohua para inquipalehuise quema hualase para quimacase tlacajcahualistli TOTECO. Sesen pamitl quipalehuis se familia. ⁶ Xijmictica nopa pilborregoxtzi tlen Pascua, huan ximopajpacaca queja monequi huan ximocuallalica para inquinpalahuise nochí nopa israelitame tlen hualase. Xijchihuaca nochí senquistoc queja TOTECO technahuati ica Moisés.”

⁷ Huan Tlanahuatijquetl Josías quinmacac tlen yajaya iaxca 30 mil borregojme huan chivojme para ininPascua tlacualis nochí tlacame tlen mopantijtoyaj nopona. Huan nojquiya temacac

3 mil torojme. ⁸ Huan itlatequipanojcahua nopa tlanahuatijquetl nojquiya temacaque ica miyac paquilibrium para nochí nopa tlacame, totajtzitzi huan levitame. Nojquiya Hilcías, Zacarías huan Jehiel tlen quimocuitlahuiyayaj itiopa Toteco Dios, temacaque 2 mil 600 borregojme huan 300 torojme para ma elica tlacajcahualistli para Pascua. ⁹ Huan nopa tlayacanani tlen levitame tlen intoca eliyayaj Hasabías, Jehiel, Josabad huan Conanías huan iicnihua Semaías huan Natanael, quinmacaque levitame 5 mil borregojme huan chivojme huan 500 torojme para inintlacajcahualis tlen Pascua.

¹⁰ Quema ya nochí quisencajtoyaj, nopa totajtzitzi mochijke campa quintocarohuayaya para quichihuase inintequi. Huan nopa levitame nojquiya moquetzque ica pamitl queja temacatoya tlanahuatili nopa tlanahuatijquetl. ¹¹ Huan nopa levitame quinmictijque nopa pilborrejotzitzitzi tlen Pascua, huan inieso quinmactilijque nopa totajtzitzi para quijjzelose ipan tlaixpamitl. ¹² Teipa sesen familia quimacayayaj se tlapiyali para se tlacajcahualistli tlatlatili. Huan inijuanti quitencahuayayaj iixpa TOTECO senquistoc queja quijjtohuayaya iamatlaphual Moisés. Huan queja nopa nojquiya quinmajmacaque nopa torojme nopa tlacame tlen itztoyaj nopona. ¹³ Huan teipa quincacatzojque nopa pilborrejotzitzitzi tlen Pascua queja quijjtohuayaya itlanahuatilhua Moisés. Huan nopa nacatl tlen eliyaya tlatzejtzelotic quimolonijque ipan chachapali, huan ipan pailas huan ipan sartenes

para ma quiexcitica nimantzi huan ma quiqxistica huan ma quinmajmacaca nochi tlen mosentilijtoyaj para ma quicuaca. ¹⁴ Teipa nopa levitame quicualtlalijque se tlacualistli tlen Pascua para inijuanti ininseltitzi huan nojquiya para nopa totajtzitzi. Pampa nochi nopa totajtzitzi tlen iteipa ixhuihua Aarón tlahuatl tequitiyayaj hasta tlayohua pampa quitlatiyayaj nopa tlacajcahualistli tlatlatili huan nojquiya ininchiyajca nopa borregojme tlen quinmictijtoyaj para sequinoc tlacajcahualistli. Huajca nopa levitame quicualtlalijque nopa tlacualistli para nopa totajtzitzi nojquiya.

¹⁵ Nochi nopa levitame tlen itztoyaj huicaní tlen iconehua Asaf inijuanti quihueyichihuayayaj TOTECO semilhuitl, queja tlanahuatijque David, Asaf, Hemán huan Jedutún tlen eliyaya itiocamanalojca David. Huan nopa levitame tlen tlamocuitlahuiyayaj ipan puertas ax monequiyayaj mijcuenise para quicualtlalitij inintlacualis pampa sequinoc levitame quincualtlaliliyayaj inintlacualis huan quinhuiquiliyayaj hasta campa itztoyaj.

¹⁶ Huan queja nopa quitlamisencajque nochi nopa tequitl ipan nopa tonali para Pascua. Queja nopa huelque quitlatise nochi tlacajcahualistli tlatlatili ipan itlaixpa TOTECO queja tlanahuati Tlanahuatijquetl Josías. ¹⁷ Huan nochi nopa israelitame tlen itztoyaj ipan Jerusalén, para chicome tonali quiilnamijque nopa Pascua ilhuitl huan nopa ilhuitl tlen pantzi tlen ax quipiya tlasonejcayotl. ¹⁸ Niyon se tlanahuatijquetl ax quema quichijtoya se

Pascua Ilhuitl queja quichijqui Tlanahuatijquetl Josías. Ax quema oncac se Pascua queja nopa, niyon hasta huejcajquiya quema itztoya nopa tiocamanalojquetl Samuel huan aya itztoyaj tlanahuatiani ipan Israel. Pampa Tlanahuatijquetl Josías quichijqui nopa Pascua ica nochí totajtzitzi, levitame, Judá ehuani, Israel ehuani huan nochí ehuani tlen altepetl Jerusalén sentic. ¹⁹ Nopa Pascua Ilhuitl quichijque quema Josías yahuiyaya para 18 xihuitl para tlanahuatis.

Mijqui Josías

²⁰ Teipa quema Josías ya quitlamicualtlalij-toya itiopa TOTECO, yajqui nopa Tlanahuatijquetl Necao tlen tlali Egipto ininhuaya isoldados para quintehuitij nopa tlacame tlen itztoyaj ipan altepetl Carquemis nechca atemitl Éufrates. Huan Tlanahuatijquetl Josías quisqui ininhuaya isoldados para quintehuis. ²¹ Huan Tlanahuatijquetl Necao quintitlanqui tlacame para ma quiilhuiti Josías ni tlajtoli:

“Na ax nihualajtoc para nimitzehuis ta tlen titlanahuatijquetl ipan tlali Judá. Na nihualajtoc para niquintehuis inijuanti tlen huejcajquiya itztoyaj nocualancaitacahua. Huajca amo xinechzacuili pampa Toteco Dios nechilhujtoc ma nimoisihuili. Amo xijtzacuili tlen quinequi Toteco Dios pampa yajaya itztoc nohuaya. Intla tinechtehuis, huajca yajaya mitztzontlamiltis.”

²² Pero Josías ax quitlacaquili tlen Tlanahuatijquetl Necao quiijto. Josías san quincuallali isoldados huan moquixtili iyoyo tlen cuali huan

moyoyonti queja se soldado para ax quiixmatisquía icualancaitaca. Ax quichihuili cuenta para melahuac elqui TOTECO tlen quinojnotztoya Necao ma tlatehuiti. Huan yeca Josías yajqui hasta nopa tlamatayamitl tlen Meguido huan nopona quintehuijqui. ²³ Huan nopa soldados tlen tlali Egipto quimajcajque inincuatlaminhua ipan Tlanahuatijquetl Josías huan tlahuel quicocojque. Huajca Josías quinilhui itlatequipanojcahua ma quiqxistica tlen nopa tlatehuijcayotl pampa tlahuel cocojtoya. ²⁴ Huan itlatequipanojcahua quiqxistijque ipan nopa tlatehuijca carro huan quitlalijque ipan seyoc cuacarro. Huan quihualicaque hasta Jerusalén huan nopona mijqui. Huan quitlalpachojque campa quintlalpachojtoyaj nopa sequinoc tlanahuatiani. Huan nochí tlali Judá ehuani huan nochí tlen ehuani altepetl Jerusalén tlahuel quichoquilijque Josías quema mijqui. ²⁵ Huan nopa tiocamanalojquetl Jeremías quicualtlali se huicatl tlen nelía tecueso huan quihiucatijque Josías quema mijqui. Huan hasta ama huicani tlen quihiucatía se mijcatzi nojquiya quiilnamiqui Josías ipan inihuica. Huan nopa huicatl mocajqui ijcuilijtoc ipan nopa amatlapohuali tlen itoca Huicatl tlen Cuesoli.

²⁶ Huan ipan nopa amatlapohuali eltoc ijcuilijtoc nochí sequinoc cuali tlamatli tlen quichijqui Josías. Ijcuilijtoc quejatza monejnemilti xitlahuac ipan itlanahuatilhua TOTECO huan quejatza quipantijque nopa amatlapohuali ica itlanahuatilhua TOTECO. ²⁷ Quena, nochí tlen quichijqui tlen quema pejqui tlanahuatía huan hasta quema mijqui

eltoc ijcuilijtoc ipan Nopa Amatl tlen Nopa Tlanahuatiani tlen Tlali Israel huan tlen Tlali Judá.

36

Joacaz pejqui tlanahuatía ipan Judá

¹ Huajca nopa tlacame tlen nopa tlali quitlapejpenijque Joacaz tlen elqui itelpoca Josías huan quichijque tlanahuatijquetl ipan altepetl Jerusalén. ² Joacaz quipiyayaya 23 xihuitl quema pejqui tlanahuatía ipan altepetl Jerusalén huan san huejcajqui eyi metzli ipan itequi. ³ Huan teipa hualajqui nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Egipto huan quijicueni Joacaz ipan icaltlanahuatil ipan altepetl Jerusalén huan quinfuerzajhui nopa Judá ehuani ma quitlaxtlahuise tlen inintla sesen xihuitl se 3 mil 300 kilos tlen plata huan 33 kilos tlen oro. ⁴ Huan nojquiya nopa tlanahuatijquetl tlen Egipto quitlali queja tlanahuatijquetl ipan tlali Judá huan Jerusalén, Eliaquim tlen elqui iicni Joacaz. Huan quipatlaque itoca huan quitocajtlalijque Eliaquim ica Joacim. Huan Joacaz tlen achtohuiya eliyaya tlanahuatijquetl quihuicaque ilpitoc hasta tlali Egipto.

Itlanahuatilis Joacim ipan Judá

⁵ Joacim quipiyayaya 25 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati 11 xihuitl ipan altepetl Jerusalén. Pero yajaya nelía quichijqui tlen fiero iixpa TOTECO Dios tlen elqui iTeco. ⁶ Huan teipa hualajqui Tlanahuatijquetl Nabucodonosor tlen tlali Babilonia huan calajqui ipan altepetl Jerusalén. Huan quiilpijque Joacim ica tepos

cadenas huan quihuicaque hasta tlali Babilonia.
⁷ Nojquiya Nabucodonosor quihuicac tlamantli tlen eltoya ipan itiopa TOTECO huan quitlalito ipan itiopa itiotzi ipan tlali Babilonia.

⁸ Huan nochí sequinoc fiero tlamantli tlen quichijqui Joacim, huan nochí tlen ica quiteilhuiyayaj teipa, nochí eltoc ijcuilijtoc ipan Nopa Amatl tlen Tlanahuatiani tlen Tlali Judá huan tlen Tlali Israel. Huan teipa pejqui tlanahuatía itelpoca tlen itoca Joaquín.

Joaquín quihuicaque tlali Babilonia

⁹ Huan Joaquín quipiyayaya 18 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan san huecajqui ipan itequi eyi metztlí huan majtlactli tonali ipan altepetl Jerusalén. Pero yajaya nelía quichijqui tlen fiero iixpa TOTECO. ¹⁰ Huan ipan ne seyoc xihuitl quema moseliltiyaya cuatini Tlanahuatijquetl Nabucodonosor tlanahuati ma quihuicaca nopa Tlanahuatijquetl Joaquín hasta tlali Babilonia. Nojquiya quinnahuati itlatequipanojcahua ma quihuicaca inihuaya nochí tlamantli tlen más cuajcuali tlen eltoya ipan itiopa TOTECO. Huan Nabucodonosor quitequitlali Sedequías, se iteixmatca Joaquín, para ma eli tlanahuatijquetl ipan tlali Judá huan ipan altepetl Jerusalén.

Itequi Sedequías queja tlanahuatijquetl

¹¹ Huan Sedequías quipiyayaya 21 xihuitl quema pejqui tlanahuatía huan tlanahuati 11 xihuitl ipan Jerusalén. ¹² Pero yajaya quichijqui tlen fiero iixpa TOTECO Dios tlen elqui iTeco huan ax moicnnejqui quema hualajqui tiocamanalojquetl Jeremías para

quimacas tlajtoli tlen TOTECO para ya. ¹³ Huan nojquiya Sedequías mosisini ica Nabucodonosor yonque motestigojquetztoya iixpa Toteco Dios para quitlepanitasquía. Sedequías nelía tlahuel yoltetic eliyaya huan tlahuel mohueyimatiyaya, huan ax quinejqui niyon quentzi moyolcuepas ica TOTECO Dios tlen ininTeco israelitame. ¹⁴ Huajca nojquiya nopa tlayacanca totajtzitzi huan nopa tlacame tlen nopa tlali pejque tlahuel mosisiniāj ica TOTECO huan quinhueytalijque tlen hueli tiotzitzi tlen nopa sequinoc tlaltini quinhueytalijayaj. Huan pampa ayoc quitlepanitayayaj nopa tlatzejtzelotic tiopamitl tlen TOTECO ipan Jerusalén, tlahuel quichijque nopa tiopamitl fiero iixpa TOTECO huan mocajqui tlahuel ax tlapajpactic ipampa tlen hueli tlamtli fiero tlen quitlalijque nopona. ¹⁵ Huan TOTECO Dios tlen elqui ininTeco ininhuejcpán tatahua, ajachica quintitlaniliyaya tiocamanalohuani para ma quincamahuica para ma quicahuaca tlen fiero, pampa TOTECO nelía quinicneliyaya iisraelita tlacajhua huan itiopa nojquiya. ¹⁶ Pero nochí nopa tlacame tlen tlali Judá huan tlen altepetl Jerusalén san quinhuetzquiliyayaj nopa tiocamanalohuani huan ax quichihuiliyque cuenta tlen injuanti quinilhuiyayaj. San quinpinajtiyayaj huan yeca TOTECO nelía cualanqui ica itlacajhua huan ayoc oncac pajtli.

Quixolejque nopa tiopamitl

¹⁷ Huan TOTECO quichijqui para nopa Tlanahuatijquetl tlen tlali Babilonia ma huala huan ma quintehuiqui nopa tlali Judá

ehuani. Huan ma quinmictiquij inintelpocahua ipan itiopa TOTECO. Axaca quitlasoxtlaque, niyon telpocame, niyon huehuentzitz, niyon coneme. Nochi quinmictijque pampa TOTECO quintemactili nochi itlacajhua ininmaco nopa Babilonia ehuani. ¹⁸ Huan nojquiya quihiuicaque nochi tlamantli tlen eltoya ipan itiopa Toteco Dios tlen huejhueyi tlamantli huan tlen pilsiltzitz hasta tlali Babilonia. Nochi tlen ipati tlen nopa tiopamitl o tlen nopa caltlanahuatili quihiuicaque. Nojquiya quinhuicaque hasta tlali Babilonia nochi inintelpocahua nopa tlayacanani huan tlanahuatiani. ¹⁹ Huan teipa isoldados Nabucodonosor quitlatijque ichaj Toteco Dios huan quixolejque nopa tepamitl tlen quiyahualojtoya altepetl Jerusalén. Nojquiya quitlatijque nopa caltlanahuatili huan quixolejque nochi tlamantzitzi tlen cuali tlen óncayaya nopona.

²⁰ Huan nopa quentzi tlacame tlen ax quinmictijque, quinhuicaque Babilonia para ma quitequipanoca nopa tlanahuatijquetl huan iconehua. Huan queja nopa elqui hasta teipa quema nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Persia quipixqui chicahualistli huan moaxcati Babilonia. ²¹ Huajca nochi ya ni panoc para ma motlamichihuas tlen TOTECO quintlajtolcahuilijtoya para panos ica itiocamanaloja Jeremías. Quijito para mosiyajcahuasquía 70 xihuitl nopa tlali Israel huan axaca itztos para quitequihuis. Huan quena, nopa tlali mosiyajcajqui 70 xihuitl quema nochi elqui tlassolijtoc.

Sampa quichihuase itiopa TOTECO

²² Huan nojquiya para ma motlamichihua tlen TOTECO quiilhui itiocamanalojca Jeremías, miyac xihuitl teipa TOTECO quiyoltilana Tlanahuatijquetl Ciro tlen tlali Persia ipan nopa achtohui xihuitl ipan itequi queja tlanahuatijquetl para ma quichihua ni tlanahuatili. Huan yajaya quiijcuilo ni tlanahuatili queja TOTECO quiilhui huan quititlanqui para israelitame tlen mopanti-jque ipan nochí tlaltini ipan itlanahuatilis campa quinhuicatoyaj ma tlatequipanotij. Huan nopa tlanahuatili quej ni quiijo:

²³ “Na niCiro nitlanahuatijquetl tlen tlali Persia, niquijtohua ya ni: TOTECO, nopa Dios tlen quichijqui elhuicac nechmactilijtoc nomaco nochí tlaltini ipan tlaltepactli para niquinnahuatis. Huan yajaya nechnahuatijtoc ma nijchihuili se tiopamitl ipan altepetl Jerusalén ipan Judá. Huajca nochí imojuanti tlen initlacajhua TOTECO, xiyaca Jerusalén huan xijchihuaca itiopa. Huan ma itzto ica imojuanti TOTECO Dios, yajaya tlen imoTeco.”

**Itlajtol toteco: Santa Biblia
Bible without Deuterocanon in Nahuatl, Huasteca
Oriental (MX:nheBI:Nahuatl, Huasteca Oriental)**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Huasteca Oriental

Dialect: Huasteca Oriental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Huasteca Oriental [nhe], Mexico

Copyright Information

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Nahuatl, Huasteca Oriental

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

cl

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
6e359f6d-e93f-5d56-819d-a3feae810a1b